

HYUNDAI

CMRXD 7238 SU



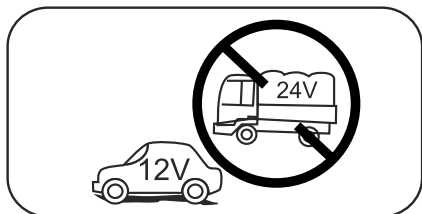
NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

**PŘEHRÁVAČ MP3, USB A SD/MMC S RÁDIEM FM/MW
PREHRÁVAČ MP3, USB A SD/MMC S RÁDIOM FM/MW
ODTWARZACZ MP3/USB/SD/MMC Z TUNEREM FM/AM
MP3/USB/SD/MMC PLAYER WITH FM/MW TUNER
MP3, USB A SD/MMC LEJÁTSZÓ FM/MW RÁDIÓVAL**

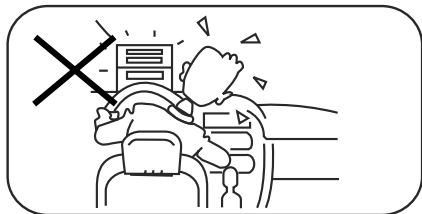
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Děkujeme vám za zakoupení tohoto produktu. Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste se dozvěděli, jak s přístrojem správně zacházet. Po přečtení návodu jej uschovejte na bezpečném místě pro pozdější použití.

Přístroj připojujte pouze k napájení 12 V s negativním uzemněním.



Neinstalujte přístroj tam, kde by omezoval bezpečné řízení.



Autorádio s displejem na přehrávání video souborů umístěným v zorném poli řidiče, je vybaveno zařízením, které znemožní řidiči sledování displeje za jízdy vozidla. Ve vozidle musí být instalován spínač na pojený na ruční brzdou vozidla*, který po přesunutí polohy ruční brzdy do polohy odbrzděno odpojí displej od přívodu el. napětí a znemožní řidiči během jízdy jeho sledování (viz. str. 14 - Kabelové propojení ruční brzdy).

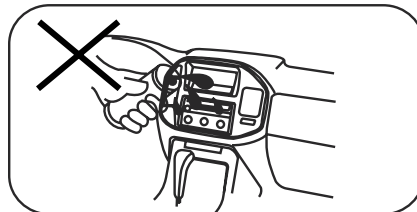
* V případě, že ve vozidle tento spínač není, je potřeba se s montáží autorádia obrátit na odbornou dílnu, která tento spínač do vozidla namontuje.

Upozornění: Nikdy nesledujte videa na displeji během řízení, abyste neporušovali zákony a předpisy (kromě používání video kamery pro pohled dozadu).

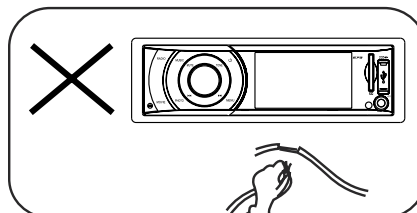


Z důvodu bezpečnost řízení udržujte hlasitost na bezpečné a přiměřené úrovni, aby byly slyšet zvuky zvenku v případě nouzové situace.

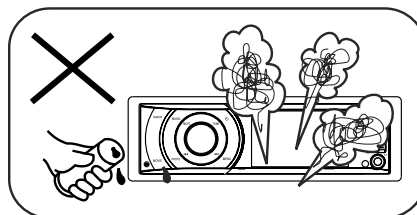
Nikdy nevystavujte přístroj, zesilovač ani reproduktory vlhkosti či vodě, aby nedošlo k jiskření nebo požáru.



Nevyměňujte pojistku na síťovém kabelu bez odborného dohledu. Použití nevhodné pojistky může způsobit poškození přístroje nebo i požár.



Pokud dochází k některému z následujících projevů, přístroj vypněte a pošlete jej zpět středisku poprodejního servisu nebo obchodníkovi či distributorovi, od kterého jste přístroj zakoupili:



- a) Není zvukový výstup;
- b) Není obrazový výstup;
- c) Do přístroje se dostala voda nebo jiný cizí předmět;
- d) Z přístroje se kouří;
- e) Přístroj vydává neobvyklý zápach.

Za účelem poskytnutí jasné ukázky a alternativy pro snadné pochopení provozu tohoto přístroje byly použity kreslené ilustrace. Tyto ilustrace však nemusí být vytištěny stejně, jak vypadá přístroj.

OBSAH

Bezpečnostní opatření.....	2
Funkce.....	3
Ovládací prvky panelu.....	4
Ovládací prvky dálkového ovladače.....	5
Základní provoz.....	6
Menu otočného knoflíku.....	7
Režim rádia.....	8
RDS (Radio Data System, volitelné).....	9
Přehrávání USB, SD/MMC a MP3.....	10
Propojení zařízení.....	14
Průvodce instalací.....	16
Systém ochrany proti krádeži.....	17
Řešení problémů.....	18
Technické specifikace.....	19

FUNKCE

KOMPATIBILITA MP3

Je možné přehrávat soubory MP3.

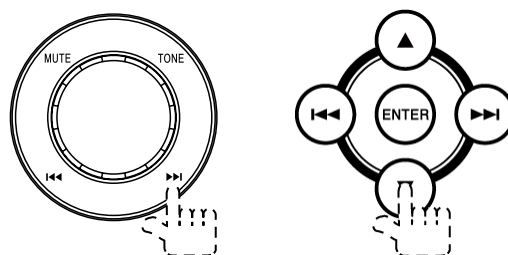
O MP3

Zakoupením tohoto produktu získáváte pouze licenci na soukromé, nekomerční použití a nezískáváte licenci ani jiná práva používat tento produkt v komerčním (tj. příjmy generujícím) vysílání v reálném čase (pozemní, satelitní, kabelová a (nebo) jiná média), vysílání/streaming přes internet, intranet a (nebo) jiné sítě či jiné distribuční systémy s elektronickým obsahem, jako je placené audio nebo audio na požádání a jejich aplikace. Pro toto použití je nutná nezávislá licence. Podrobnosti viz <http://www.mp3licensing.com>.

VYSVĚTLENÍ ÚKONŮ S TLAČÍTKY

Některé časté úkony

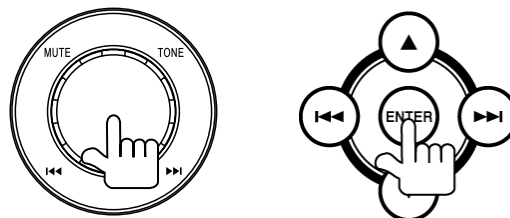
1) Přesunout kurzor



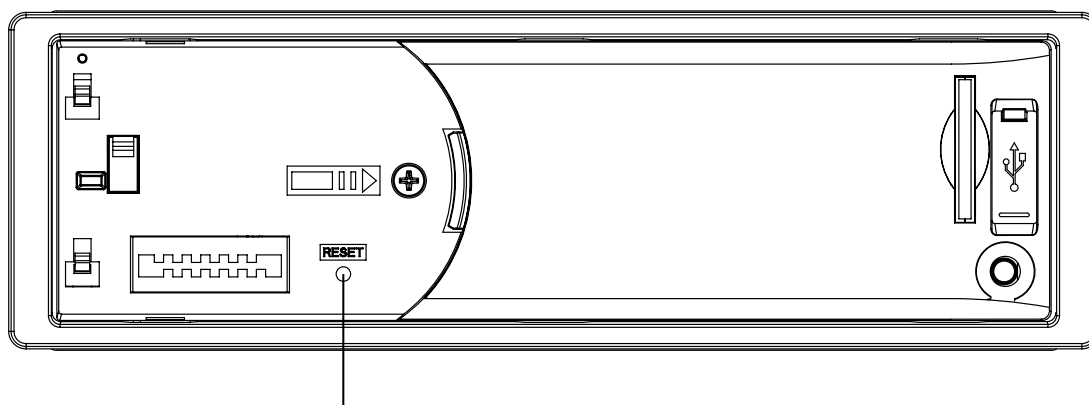
Poznámka:

V režimu nastavení má knoflík **VOL** stejnou funkci jako tlačítka **▲/▼** při volbě nastavení položek.

2) Potvrdit



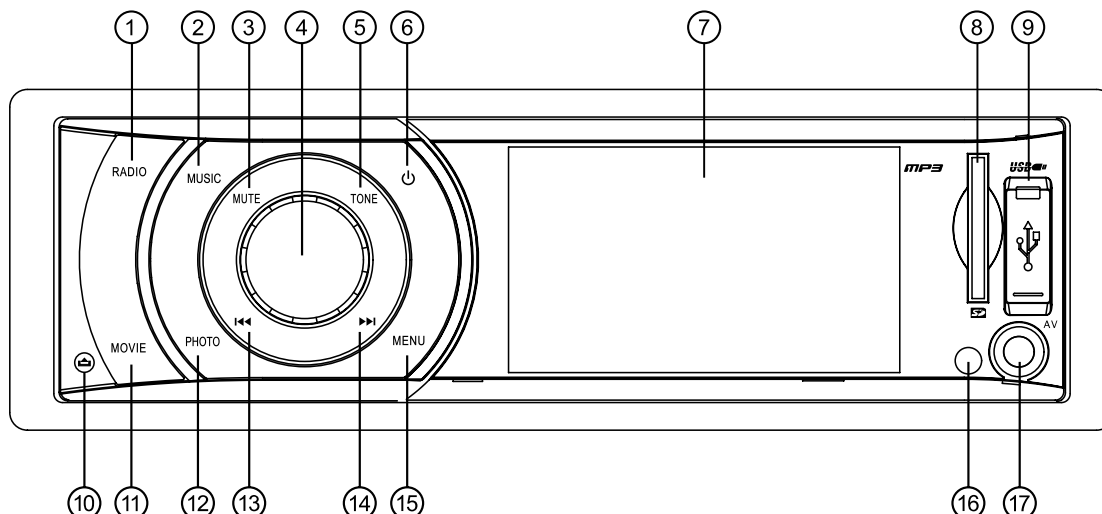
TLAČÍTKEM OTEVŘETE PANEL



Resetovací otvor

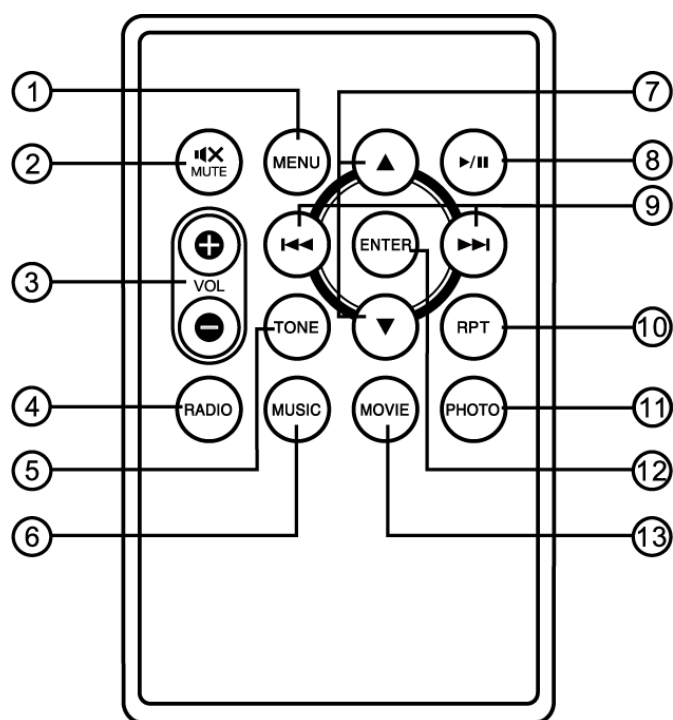
OVĽADACÍ PRVKY PANELU

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ: STISKNUTÍM TLAČÍTKA  PŘÍSTROJ ZAPNETE A VYPNETE



- 1) - Přepínání pásem:
FM1–FM2–FM3–AM1–AM2.
- Dlouhým stisknutím vyhledáte stanice
- V jiném režimu se stisknutím tohoto tlačítka rychle dostanete do režimu rádia.
- 2) - Stisknutím okamžitě přepnete na přehrávání hudby.
- V rozhraní přehrávání hudby vyberete stisknutím tohoto tlačítka zdroj USB nebo SD.
- Dlouhým stisknutím zapnete nebo vypnete funkci AF
- 3) Vypnutí zvuku
- 4) - Otáčením knoflíku nastavíte úroveň hlasitosti.
- Potvrzení úkonu (v režimu nastavení).
- 5) Stisknutím zvolíte mezi Hlasitost–basy–výšky–pravolevé vyvážení–předozadní vyvážení–ekvalizér–zvýraznění hlasitosti. Otáčením knoflíku provedete nastavení.
- 6) Zapnutí/vypnutí
- 7) Zcela plochý displej TFT 3 palce (7,6 cm)
- 8) Otvor pro kartu SD/MMC
- 9) Konektor USB
- 10) Odklopení panelu
- 11) - Stisknutím se ihned dostanete do Seznamu filmů.
- V Seznamu filmů zvolte stisknutím mezi zdrojem USB nebo SD.
- Dlouhým stisknutím zapnete nebo vypnete funkci TA.
- 12) - Stisknutím se ihned dostanete do Seznamu fotografií.
- V Seznamu fotografií zvolte stisknutím mezi zdrojem USB nebo SD.
- Dlouhým stisknutím zapnete nebo vypnete funkci PTY.
- 13) - Manuální vyhledání předchozí stanice, každým stisknutím prohledáváte krok po kroku (krátké stisknutí v režimu rádia).
- Automatické vyhledání předchozí stanice (stiskněte déle než 2 vteřiny v režimu rádia).
- Stisknutím najdete předchozí stopu nebo kapitolu (v režimu MP3).
- Rychlý posun vzad (stiskněte déle než 2 vteřiny, v režimu MP3).
- 14) - Manuální vyhledání další stanice, každým stisknutím prohledáváte krok po kroku (krátké stisknutí v režimu rádia).
- Automatické vyhledání další stanice (stiskněte déle než 2 vteřiny v režimu rádia).
- Stisknutím najdete další stopu nebo kapitolu (v režimu MP3).
- Rychlý posun vpřed (stiskněte déle než 2 vteřiny, v režimu MP3).
- 15) - Stisknutím se dostanete na hlavní stránku a otáčením knoflíku nastavíte režim přehrávání (v režimu rádia).
 - Rádio
 - Hudba
 - Film
 - Foto
 - Vstup AV (čelní vstup pro audio a video. S přístrojem lze propojit externí periferní zařízení).
 - Nastavení
- Zrušení menu volby zdroje a návrat do předchozího menu (v režimu MP3).
- Zastavení automatického vyhledávání (v režimu rádia).
- 16) Senzor dálkového ovládání
- 17) Vstup AV IN

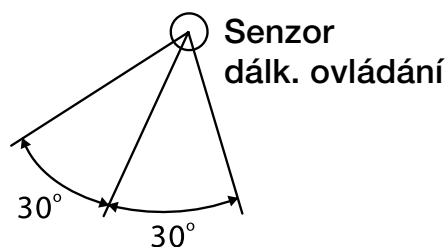
OVLÁDACÍ PRVKY DÁLKOVÉHO OVLADAČE



- 1) Menu
- 2) Vypnutí zvuku
- 3) Hlasitost
- 4) Pásmo rádia (v režimu rádia)
- 5) Nastavení zvuku
- 6) Hudba
- 7) Kurzor menu
- 8) Přehrávání/Pauza
- 9) - Ladění rádia
- Přeskakování / vyhledávání stopy
- 10) Opakování / ZOOM
- 11) Foto
- 12) Potvrdit
- 13) Film

PROVOZNÍ DOSAH DÁLKOVÉHO OVLADAČE

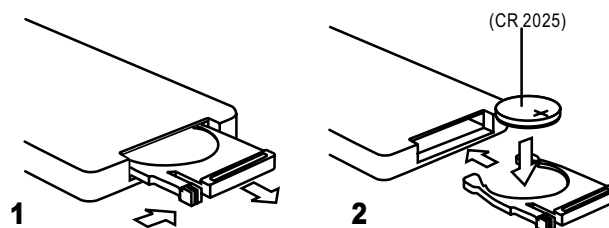
Dálkový ovladač funguje v dosahu 3–5 m.



VÝMĚNA LITHIOVÉ BATERIE

Pokud se zkracuje dosah dálkového ovladače nebo vynechávají jeho funkce, nahraďte baterii novou lithiovou baterií. Ujistěte se, že polarita nové baterie je správná.

- 1) Zatlačte na západku a vytáhněte držák baterie.
- 2) Vložte knoflíkovou baterii vyraženou značkou (+) směrem nahoru. Zasuňte držák baterie do dálkového ovladače.



Upozornění

- Baterie ukládejte mimo dosah dětí. Pokud dítě baterii náhodou spolkne, okamžitě se poraďte s lékařem.
- Baterie nenabíjejte, nezkratujte, nerozebírejte ani je nevhazujte do ohně.
- Nevystavujte baterii kontaktu s jinými kovovými materiály. Jinak se může baterie začít zahřívat, prasknout nebo začít hořet.
- Pokud se baterie zbavujete nebo ji ukládáte, přelepte ji páskou a izolujte.

ZÁKLADNÍ PROVOZ

ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

- 1) Stisknutím tlačítka  přístroj zapnete. Přístroj se přepne do posledního režimu před vypnutím.
- 2) Stisknutím tlačítka  déle než 2 vteřiny přístroj vypnete.

VYPNUTÍ ZVUKU

Stisknutím tlačítka **MUTE** vypnete zvuk.

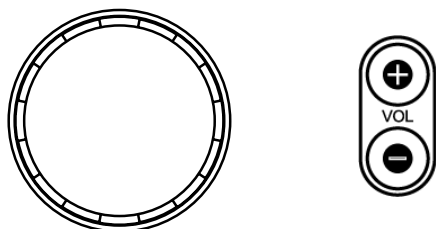
Poznámka:

- Pokud provedete výše popsany úkon znovu nebo upravíte hlasitost, vypnutí zvuku se zruší.
- Během vypnutí zvuku se na displeji zobrazí ikona vypnutí zvuku.

NASTAVENÍ HLASITOSTI

Hlasitost zvýšíte nebo snížíte otáčením knoflíku na panelu nebo pomocí tlačítek VOL +/- na dálkovém ovladači.

Nastavitelný rozsah hlasitosti je 0 až 40.



PŘEHRÁVÁNÍ VYBRANÉHO ZDROJE

- 1) Stiskněte tlačítko **MENU** na čelním panelu nebo na dálkovém ovladači, čímž zobrazíte hlavní nabídku.
- 2) Otáčením knoflíkem na čelním panelu nebo tlačítky / na dálkovém ovladači zvolte požadovaný režim. Potvrďte stisknutím tlačítka na čelním panelu nebo tlačítkem **ENTER** na dálkovém ovladači.



Poznámka:

- Pokud nejsou některá zařízení připravena, nelze je vybrat.
- Jakmile při přepínání naleznete požadovaný zdroj, vyčkejte několik vteřin. Přístroj se automaticky přepne do režimu přehrávání zdroje, který jste vybrali.

POKUD JE APLIKOVÁNA PARKOVACÍ BRZDA

- 1) Pokud je k vypínači ruční brzdy připojen kabel „PRK SW“, video displej plochého monitoru bude kontrolován stavem řízení.
- 2) Pokud se vozidlo pohybuje vpřed a přehrává se video disk, na obrazovce se objeví „Při řízení nesledujte video“. Tato varovná obrazovka brání řidiči sledovat obraz.

PŘI COUVÁNÍ

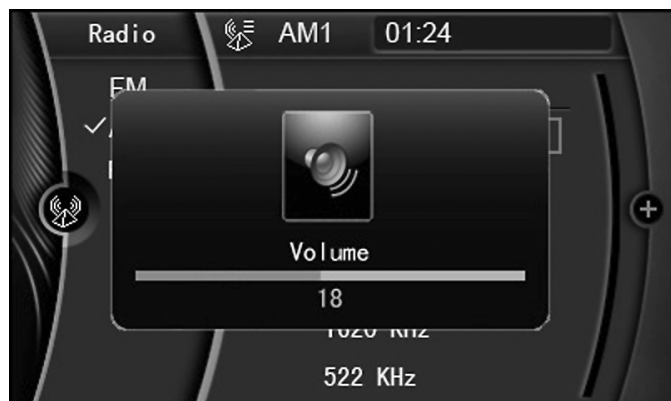
Pokud je připojena video kamera pro pohled vzad, přístroj při couvání automaticky přepne na zdroj KAMERA. Po ukončení couvání se přístroj vrátí do původního provozního stavu.

MENU OTOČNÉHO KNOFLÍKU

Každým stisknutím tlačítka **TONE** změníte zboží nastavení zvuku: Hlasitost/basy/výšky/pravolevé vyvážení/předozadní vyvážení/ekvalizér/zvýraznění hlasitosti. Otáčením knoflíku provedete nastavení.

Hlasitost

Displej zobrazuje úroveň hlasitosti. Její číselná hodnota může být 00 až 40.



Basy

Displej zobrazuje úroveň BASŮ. Rozsah BASŮ: -7 až +7.



Výšky

Displej zobrazuje úroveň VÝŠEK. Rozsah VÝŠEK: -7 až +7.



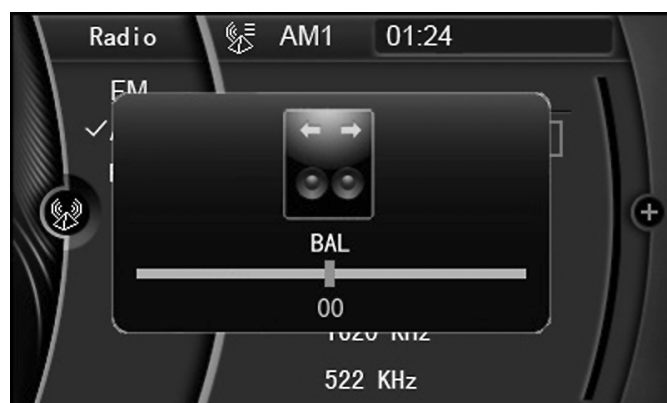
Pravolevé vyvážení

Displej zobrazuje úroveň PRAVOLEVÉHO VYVÁŽENÍ.

Rozsah PRAVOLEVÉHO VYVÁŽENÍ:

L07 (zcela vlevo) až R07 (zcela vpravo).

L = levý reproduktor, R = pravý reproduktor.



Předozadní vyvážení

Displej zobrazuje úroveň PŘEDOZADNÍHO VYVÁŽENÍ.

Rozsah PŘEDOZADNÍHO VYVÁŽENÍ:

R07 (zcela vzadu) až F07 (zcela vpředu).

R = zadní reproduktor, F = přední reproduktor.



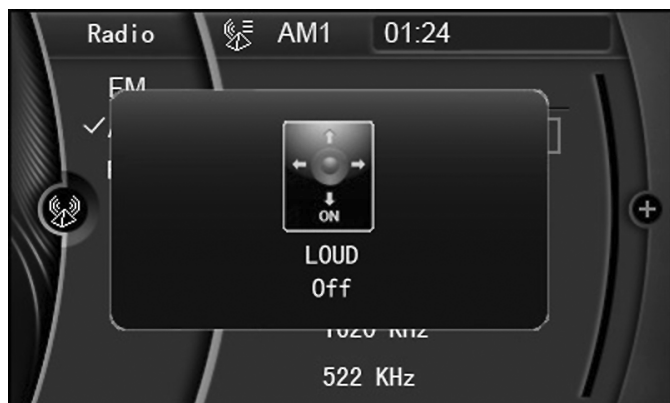
Ekvalizér: Rock/Pop/Neutrální/Klasika

Funkce ekvalizéru aplikuje přednastavené zvukové efekty na zvukový výstupní signál přístroje. Otáčením knoflíku můžete zvolit z následujících možností ekvalizéru: Rock, pop, neutrální, klasika.



Zvýraznění zvuku: ZAP./VYP.

Při poslechu hudby při nízké hlasitosti tato funkce selektivně zvýrazní některé basové a výškové frekvence.



VŠEOBECNÉ NASTAVENÍ

- 1) Stiskněte tlačítko **MENU** na čelním panelu nebo na dálkovém ovladači, čímž zobrazíte hlavní nabídku.
- 2) Otáčením knoflíku na čelním panelu nebo tlačítka **▲/▼** na dálkovém ovladači zvolte Seznam nastavení. Potvrďte stisknutím tlačítka na čelním panelu nebo tlačítkem **ENTER** na dálkovém ovladači.



Nastavení jazyka

Zvolte jazyk, který znáte, a ve kterém se bude zobrazovat menu displeje.

Nastavení data

Pomocí tlačítek **◀/▶** nebo **▲/▼** nastavte rok, měsíc a den a poté potvrďte stisknutím tlačítka na čelním panelu nebo tlačítkem **ENTER** na dálkovém ovladači.

Režim hodin

12HODINOVÝ REŽIM: hodiny zobrazují čas ve 12hodinovém režimu, například 11:18 AM.
24HODINOVÝ REŽIM: hodiny zobrazují čas ve 24hodinovém režimu, například 20:18.

Režim času

Otáčením knoflíkem na čelním panelu nebo tlačítka **◀/▶** nebo **▲/▼** zvolte hodinu a minutu.

Po každém stisknutí knoflíku na čelním panelu nebo tlačítka **ENTER** na dálkovém ovladači se zvolí jeden segment zobrazení hodin:

HODINY nebo **MINUTY**

Po zvolení segmentu zobrazení hodin se vybraný segment označí. Poté můžete hodiny nastavit otáčením knoflíkem na čelním panelu nebo tlačítka **◀/▶** nebo **▲/▼**.

Ovládání kolečkem (SWC): Hlasitost+ / Hlasitost- / Vypnutí zvuku / Předchozí / Další / Menu / Přehrávání / Pauza

Stisknutím knoflíku na čelním panelu nebo tlačítka **ENTER** na dálkovém ovladači zvolte funkci ovládání kolečkem.

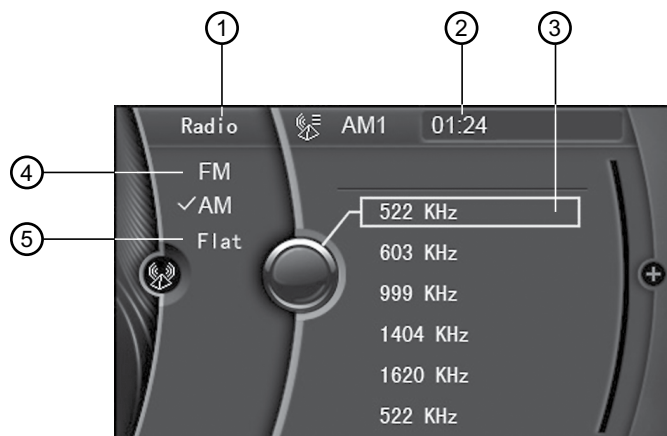
Výchozí nastavení z výroby: obnovit

Zvolíte-li tuto položku, vrátí se přístroj na původní nastavení.

REŽIM RÁDIA

PŘEPNUTÍ DO REŽIMU RÁDIA

Na zdroj rádia přepnete stisknutím tlačítka **RADIO** na čelním panelu nebo na dálkovém ovladači.



- 1) Indikátor zdroje
- 2) Čas/hodiny
- 3) Frekvence rozhlasové stanice
- 4) Pásmo AM/FM
- 5) Indikátor ekvalizéru

VOLBA PÁSMO

Jedním nebo více stisky tlačítka **RADIO** zvolte FM1–FM2–FM3–AM1–AM2.

Displej zobrazí vlnové pásmo, frekvenci a číslo předvolby, pokud je již uložena.

VOLBA STANICE

Stanici naladíte pomocí ladících tlačítek **►►** a **◄◄**.

LADĚNÍ

- AUTOMATICKÉ VYHLEDÁVÁNÍ

Stisknutím a podržením tlačítka **►►** nebo **◄◄** naladíte automaticky další nebo předchozí stanici.

- MANUÁLNÍ VYHLEDÁVÁNÍ

Stisknutím tlačítka **►►** nebo **◄◄** přepnete do režimu manuálního ladění. Dalšími stisky těchto tlačítek můžete měnit údaj rozhlasové frekvence vždy o jeden krok dolů nebo nahoru.

UKLÁDÁNÍ STANIC

- Automatické ukládání

- 1) Zvolte pásmo (pokud je třeba).
- 2) Podržte tlačítko **RADIO** déle než 2 vteřiny. Automaticky se uloží 6 nejsilnějších stanic, které lze naladit.

VYVOLÁNÍ STANICE

- 1) Zvolte pásmo (pokud je třeba).
- 2) Dlouze stiskněte knoflík na čelním panelu, dokud se nerozblíká kroužek. Poté otáčením knoflíku zvolte příslušnou stanici a potvrďte stisknutím knoflíku.

RDS (RADIO DATA SYSTEM)

Dostupnost služby RDS se liší podle oblasti. Uvědomte si prosím, že pokud služba RDS není ve vaší oblasti k dispozici, nebudou následující funkce dostupné.

ZÁKLADNÍ FUNKCE RDS

AF (alternativní frekvence): Pokud je rádiový signál slabý, aktivováním funkce AF umožníte, aby přístroj automaticky vyhledal jinou stanici se stejnou PI (identifikací programu), jakou má stávající stanice, ale se silnějším signálem.

PS (název programové služby): Místo frekvence se zobrazí název stanice.

AF (alternativní frekvence): ZAP./VYP.

Dlouhým stisknutím tlačítka **MUSIC** nastavte zapnutí nebo vypnutí funkce AF (alternativní frekvence).

AF ZAP.: funkce AF je aktivovaná.

AF VYP.: funkce AF je deaktivovaná.

Poznámka: Indikátor AF na LCD displeji bude blikat, dokud nedorazí k příjmu informace RDS. Není-li ve vaší oblasti k dispozici služba RDS, režim AF vypněte.

TA (dopravní hlášení): ZAP./VYP.

Dlouhým stisknutím tlačítka **MOVIE** nastavte zapnutí nebo vypnutí funkce TA (dopravní hlášení).

Když je režim TA zapnutý, indikátor TA bliká. Jestliže se přijímá dopravní hlášení, zobrazí se indikátor TA. Přístroj se přechodně přepne do režimu rádia (bez ohledu na aktuální režim) a začne vysílat oznámení dopravního hlášení na úrovni hlasitosti TA. Po skončení dopravního hlášení se přístroj vrátí do předchozího režimu a úrovně hlasitosti. Když je funkce TA zapnuta, lze provádět nebo ukládat funkce vyhledávání, prohledávání a AMS, pouze pokud je přijímán kód identifikace dopravního programu (TP).

Hlasitost dopravního hlášení TA: 00–40

Otáčením knoflíku nastavte úroveň hlasitosti TA–VOL.

Služba CT (čas hodin)

Pokud se přijímá stanice s RDS, nastaví služba CT (čas hodin) automaticky čas.

DOPRAVNÍ HLÁŠENÍ

Některé stanice FM RDS pravidelně poskytují dopravní informace.

TP (identifikace dopravního programu).

Vysílání dopravních informací.

TA (identifikace dopravního hlášení).

Rozhlasové hlášení o dopravních podmínkách.

EON (ENHANCED OTHER NETWORKS) – INFORMACE O DALŠÍCH SÍTÍCH

Pokud se přijímají data EON, rozsvítí se indikátor EON a funkce TA a AF se rozšíří.

TA: Lze přijímat dopravní informace z aktuální stanice nebo stanic v jiné síti.

AF: Seznam frekvencí předvolených stanic s RDS se aktualizuje daty EON. Funkce EON umožňuje rádiu, aby lépe využívalo informace RDS. Neustále aktualizuje seznam alternativních frekvencí předvolených stanic, včetně té, která je právě naladěna. Pokud uložíte do předvolby

stanici v oblasti svého bydliště, budete moci později přijímat stejnou stanici na alternativní frekvenci nebo kteroukoliv jinou stanici vysílající stejný program. Funkce EON rovněž uchovává informace o místně dostupných stanicích s TP za účelem jejich rychlého příjmu.

PŘÍJEM PTY (TYPU PROGRAMU)

Stanice FM RDS poskytují signál identifikace typu programu.

Například: zprávy, rock, informace, sport, atd.

REŽIM PTY:

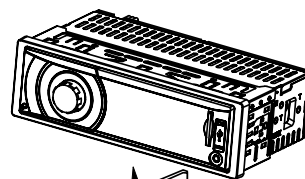
Dlouhým stisknutím tlačítka **PHOTO** zapnete příjem typu programu a ukáže se předchozí typ programu. Poté otáčením knoflíku zvolte požadovaný typ programu. Ukáže se vybrané PTY neboli typ programu a po stisknutí knoflíku se spustí vyhledávání. Pokud neexistuje odpovídající typ programu, zobrazí se „NO PTY“ a přístroj se vrátí do normálního režimu.

TYP HUDBY	TYP MLUVENÉHO SLOVA
POP M (Pop)	NEWS (Zprávy)
ROCK M (Rock)	AFFAIRS (Události)
	INFO (Informace)
EASY M (Nenáročná hudba)	SPORT (Sport)
LIGHT M (Lehká kl. hudba)	EDUCATE (Vzdělávací)
	DRAMA (Dramatické)
CLASSICS (Klasická hudba)	CULTURE (Kultura)
OTHER M (Jiná hudba)	SCIENCE (Věda)
	VARIED (Různé)
JAZZ M (Džez)	WEATHER (Počasí)
COUNTRY (Country)	FINANCE (Finance)
	CHILDREN (Dětské)
NATIONAL M (Lidová hudba)	SOCIAL (Sociální)
OLDIES M (Staré hity)	RELIGION (Náboženské)
	PHONE IN (Diskuse s posluchači)
FOLK M (Folk)	TRAVEL (Cestování)
	LEISURE (Volný čas)
	DOCUMENT (Dokumentární)
	TEST (Testovací)
	ALARM

PŘEHRÁVÁNÍ USB, SD/MMC A MP3

1) Vložení karty SD/MMC

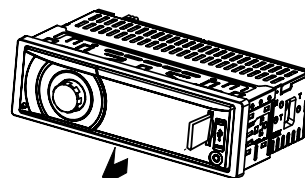
Vložte kartu SD/MMC do otvoru. Přístroj začne automaticky přehrávat hudbu.



DOVNITŘ

2) Vyjmutí karty SD/MMC

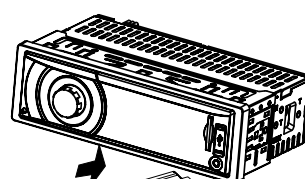
Stisknutím tlačítka **RADIO** přepněte do jiného režimu, než je režim karty. Lehce zatlačte na kartu SD/MMC, čímž se karta vysune.



VEN

3) Připojení zařízení USB

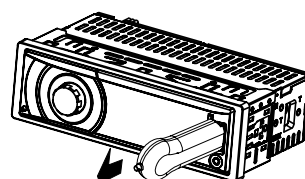
Otevřete pryžový kryt a ke konektoru USB připojte zařízení USB. Přístroj začne automaticky přehrávat hudbu z paměti zařízení USB.



DOVNITŘ

4) Odpojení zařízení USB

Stisknutím tlačítka **RADIO** přepněte do režimu, který není USB. Odpojte zařízení USB a nasadte pryžový kryt.



VEN

POZNÁMKY K USB A SD/MMC

Funkce USB (typ flashové paměti) – přehrávání hudby MP3.

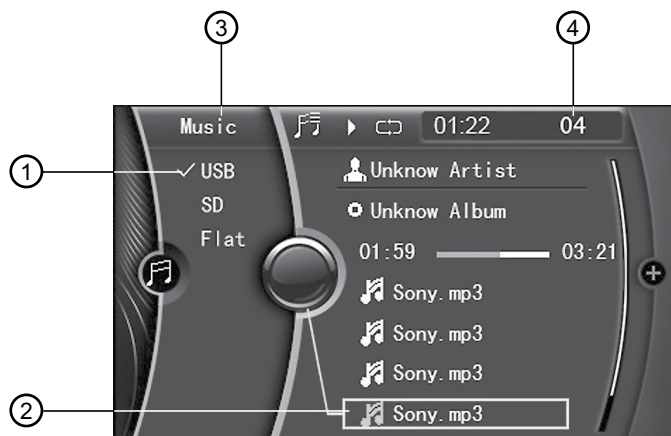
- 1) Podpora karty SD/MMC
- 2) Podpora flashové paměti USB 2 v 1 (SD/MMC)
- 3) Možná podpora FAT 16 a FAT 32
 - FAT 12/16 (adresáře: podpora 180, soubory: podpora 1500)
 - FAT 32 (adresáře: podpora 180, soubory: podpora 1500)
- 4) Tag (tag ID3 verze 2.0)
 - Titul / interpret / album: podpora 30 bytů
- 5) Není podporováno čtení více druhů karet
- 6) Podpora USB 1.1
Podpora USB 2.0
(nepodporuje rychlost USB 2.0. Má stejnou rychlost jako USB 1.1)

Poznámka:

Ne všechny druhy zařízení USB jsou s tímto přístrojem kompatibilní.

VSTUP DO REŽIMU USB NEBO KARTY SD

Chcete-li přehrávat soubory z karty SD nebo ze zařízení USB, které jsou již připojeny, zvolte zdroj SD nebo USB. Obrazovka přehrávání je na obrázku níže.



- 1) Indikátor zdroje
- 2) Název zobrazované skladby
- 3) Adresář pro audio, video nebo obrázky
- 4) Aktuální stopa

PODPOROVANÉ TYPY SOUBORŮ

Audio soubory: MP3 (*.mp3)

Video soubory: MP4, AVI, MPEG 1 (*.dat)

Obrazové soubory: JPEG (*.jpg)

Soubory MP3: ISO 9660 nebo ISO 9660 + formát Joliet – max. 30 znaků.

Hnízdování adresářů max. v 8 úrovních.

Maximální počet alb je 99.

Maximální délka každé stopy je 99 minut 59 vteřin.

Podporovaná vzorkovací frekvence pro disk MP3:

8 kHz až 48 kHz (preferováno 44.1 kHz)

Podporované bitové rychlosti disku MP3:

32–320 kbps (preferováno 128 kbps).

Nepodporované soubory

Soubory *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, MP3 PRO a soubory s DRM.

PŘEHŘÁVÁNÍ ZVUKOVÝCH, OBRAZOVÝCH A VIDEO SOUBORŮ

Přehrává-li se ZVUKOVÝ, OBRAZOVÝ nebo VIDEO soubor, zobrazí se na obrazovce kategorie/adresář/soubor, a nahoře se zobrazí název souboru/adresáře, který se právě přehrává. Aktuální vybraná položka se označí.

Seznam zahrnuje seznam názvů stop nebo názvů adresářů na disku. Pokud vyberete ze seznamu adresář, můžete vidět jeho obsah.

Zvukové soubory

- 1) Stiskněte tlačítko **MENU** na čelním panelu nebo na dálkovém ovladači, čímž zobrazíte hlavní nabídku.
- 2) Otáčením knoflíku na čelním panelu nebo pomocí tlačítek **▲/▼** zvolte adresáře **HUDBA AUDIO**.
- 3) Stisknutím knoflíku na čelním panelu nebo **ENTER, ►II** na dálkovém ovladači zobrazíte všechny dostupné adresáře audio souborů.
- 4) Tlačítka **◀/▶** vstupte do seznamu souborů a pomocí tlačítek **▲/▼** zvolte požadovaný soubor. Stisknutím knoflíku na čelním panelu nebo **ENTER, ►II** na dálkovém ovladači spustíte přehrávání.
- 5) Při přehrávání souboru jej můžete zastavit stisknutím knoflíku na čelním panelu nebo tlačítka **►II** na dálkovém ovladači. Stisknutím tlačítka **MENU** se vrátíte do předchozí nabídky.

Video soubory

- 1) Stiskněte tlačítko **MENU** na čelním panelu nebo na dálkovém ovladači, čímž zobrazíte hlavní nabídku.
- 2) Otáčením knoflíku na čelním panelu nebo pomocí tlačítek ▲/▼ zvolte adresáře **FILM VIDEO**.
- 3) Stisknutím knoflíku na čelním panelu nebo **ENTER**, ►II na dálkovém ovladači zobrazíte všechny dostupné adresáře video souborů.
- 4) Tlačítky ◀/▶ vstupte do seznamu souborů a pomocí tlačítek ▲/▼ zvolte požadovaný soubor. Stisknutím knoflíku na čelním panelu nebo **ENTER**, ►II na dálkovém ovladači spustíte přehrávání.

Obrazové soubory

- 1) Stiskněte tlačítko **MENU** na čelním panelu nebo na dálkovém ovladači, čímž zobrazíte hlavní nabídku.
- 2) Otáčením knoflíku na čelním panelu nebo pomocí tlačítek ▲/▼ zvolte adresáře **FOTO OBRÁZKY**.
- 3) Stisknutím knoflíku na čelním panelu nebo **ENTER**, ►II na dálkovém ovladači zobrazíte všechny dostupné adresáře video souborů.
- 4) Tlačítky ◀/▶ vstupte do seznamu souborů a pomocí tlačítek ▲/▼ zvolte požadovaný soubor. Stisknutím knoflíku na čelním panelu nebo **ENTER**, ►II na dálkovém ovladači spustíte prezentaci obrázků.

Poznámka:

- 1) Pokud vybraný adresář neobsahuje žádnou hratelnou stopu, seznam stop se nezobrazí.
- 2) Během výběru adresáře se stisknutím tlačítka **MENU** dostanete do vyššího adresáře (hlavního adresáře). Pokud je zobrazen nejvyšší adresář, nelze **MENU** použít.

POZNÁMKY K MP3

Hudební soubory MP3 jsou digitální zvukové soubory, jež jsou zkomprimovány, aby bylo možné uložit více souborů. Tento přístroj umí přehrávat MP3 a video přímo ze souborů obsažených na kartě SD nebo zařízení USB. K dispozici je mnoho typů softwaru pro komprimaci zvukových souborů do formátů MP3. Tento přístroj umí přehrávat MP3 (MPEG1, 2, 2.5 Audio Layer 3). Avšak média pro nahrávání MP3 a kompatibilní formáty jsou omezené.

Vložení popisku ID3 Tag

Tento přístroj podporuje ID3 Tag verze 2.0. Kódy znaků viz tabulka níže.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p			■	°	À	Ð	à	ð
1			!	1	A	Q	a	q			ı	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r			ø	²	Â	Ò	â	ò
3			#	3	C	S	c	s			£	³	Ã	Ó	ã	ó
4			\$	4	D	T	d	t			¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u			¥	µ	Å	Ö	å	ö
6			&	6	F	V	f	v			¦	¶	Æ	Ø	æ	ø
7			'	7	G	W	g	w			§	·	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x			♪	†	È	Ø	è	ø
9			)	9	I	Y	i	y			©	¹	É	Ù	é	ù
A			*	:	J	Z	j	z			ª	º	Ê	Ú	ê	ú
B			+	;	K	[	k	{			«	»	Ë	Û	ë	û
C			,	<	L	\	l				¬	¼	Ì	Ü	ì	ü
D			-	=	M	]	m	}			®	½	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~			®	¾	Î	Þ	î	þ
F			/	?	O	_	o	■			¯	¿	Ï	ß	ï	ÿ

Zadání názvů souborů a adresářů

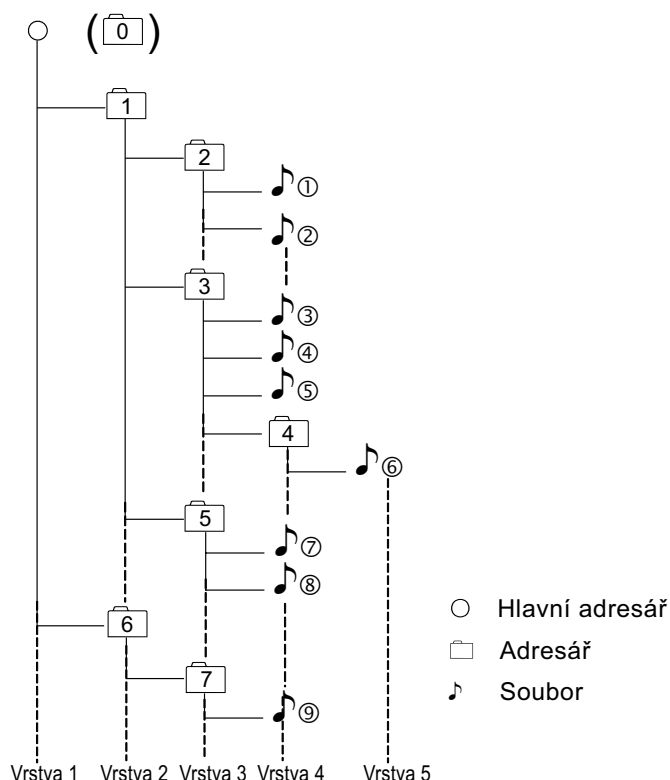
Názvy využívající znaky z kódového seznamu jsou jedinými názvy souborů a adresářů, které lze zadat a zobrazit. Použití jiného znaku bude mít za následek, že názvy souborů a adresářů se zobrazí chybně. Přístroj rozeznává a přehrává pouze soubory s koncovkou MP3.

Poznámka:

Soubor s názvem obsahujícím znaky, které nejsou na kódovém seznamu, se nemusí správně přehrát.

Pořadí přehrávání MP3

Pokud jsou vybrány pro přehrávání, k souborům a adresářům (vyhledávání adresáře, vyhledávání souboru anebo volba adresáře) se přistupuje v pořadí, ve kterém byly zapsány na médium. Proto pořadí, v jakém očekáváte jejich přehrávání, se nemusí shodovat s pořadím, ve kterém se skutečně přehrají. Pořadí, ve kterém se mají soubory MP3 přehrávat, můžete stanovit přiřazením názvů souborů, které budou začínat pořadovým číslem přehrávání, např. „01“ až „99“. Kupříkladu médium s následující hierarchií adresáře/souboru se řídí prioritou vyhledávání adresáře, vyhledávání souboru anebo volbou adresáře dle obrázku níže:



Přehrávač rozezná pouze tři úrovně adresářů a nezobrazí adresáře obsahující pouze jiné adresáře. V příkladu výše zobrazí přístroj adresáře 3, 4, 6 a 8, avšak nikoliv 2 a 7, protože přímo neobsahují žádné stopy. Adresář 5 se nerozpozná vůbec, protože je na čtvrté úrovni.

Elektronická ochrana před otřesy

- >45 vteřin pro MP3 nahrané jako 44,1 kHz/128 kbps

Dočasné zastavení přehrávání

- Přehrávání pozastavíte v jeho průběhu stisknutím tlačítka ►||.
 - Zvuk se ztlumí.
 - Na TV obrazovce se zobrazí „II“.
- Po opětovném stisknutí tlačítka ►|| bude přehrávání pokračovat.

Chcete-li obnovit normální přehrávání, opakujte úkon.

Úplné zastavení přehrávání

Při přehrávání MP3:

- 1) Jedním stisknutím tlačítka ►|| zastavíte přehrávání a uložíte příslušnou pozici na disku. Stisknutím tlačítka ►|| obnovíte přehrávání od uložené pozice.

Volba požadované stopy

- Tlačítka ◀◀ a ▶▶ přeskočte na jinou stopu.

Rychlý posun vřed/vzad během přehrávání

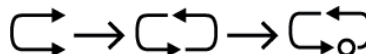
Stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ na déle než 2 vteřiny zvolíte rychlý posun vpřed nebo vzad během přehrávání.

- Během rychlého posun vpřed nebo vzad bude zvuk vypnut.

Opakování

Během přehrávání stiskněte jednou nebo vícekrát tlačítko RPT.

- Na displeji se objeví ikona RPT.



- V případě souboru: Na displej se objeví Opakování jednoho → Opakování všeho → Opakování vypnuto

ZOOM

Po stisknutí tlačítka RPT se obrázek příslušným způsobem zvětší nebo zmenší.

Zoom 1 → Zoom 2 → Zoom 3 → Zoom Off

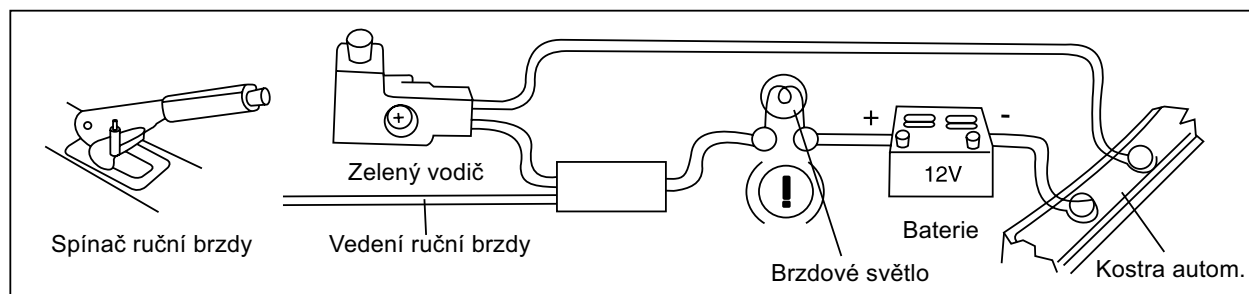


PROPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

POZNÁMKY K PROPOJENÍ

- Při instalaci je nutno zajistit odbornou montáž.
- Rádio nesmí být namontováno ve vyňaté zóně nárazu hlavy.
- Aby nedošlo ke zkratu v elektrickém systému, zajistěte, aby byl před instalací odpojen negativní kabel baterie.
- Aby nedošlo ke zkratu ve vodičích a poškození přístroje, zajistěte veškeré vodiče kabelovými svorkami nebo lepicí páskou. Vodiče ved'te bezpečnými místy, které se nezhřívají a kde se nebudou dotýkat pohyblivých součástí, jako je řadící páka, ruční brzda a kolejnice sedadel, aby nedošlo k roztavení nebo opotřebenosti izolace vodičů.
- Nikdy neved'te žlutý napájecí kabel instalačním otvorem do prostoru motoru a nepřipojujte jej k autobaterii. Jinak hrozí vysoká pravděpodobnost zkratu elektrického systému.
- Pokud dojde ke spálení pojistky, vyměňte ji za novou pojistku 15 A.
- Pokud použijete pojistku jiné hodnoty, může dojít k poškození přístroje nebo i k požáru. Je-li instalována správná pojistka a elektrický problém přetrvává, obraťte se na profesionální prodejnu autopříslušenství.
- K autobaterii NEPŘIPOJUJTE další zařízení, aby nedošlo k jejímu přehřátí.
- Ujistěte se, že všechna elektrická propojení a kabely reproduktorů jsou dobře izolovány. Jinak může dojít k poškození přístroje krátkým spojením.
- Pokud není k dispozici okruh se střídavým proudem, připojte vodič ACC k elektrickému napájení s vypínačem.
- Pokud je připojen externí aktivní zesilovač, nepřipojujte kabel P.CONT k napájecímu kabelu externího aktivního zesilovače, jinak může dojít k elektrickému jiskření nebo jiné škodě.
- Výstup reproduktoru nikdy neuzemňujte, aby nedošlo k poškození zabudovaného aktivního zesilovače.
- Minimální výkon reproduktorů připojených k tomuto přístroji je 50 W s impedancí 4 až 8 ohmů.

KABELOVÉ PROPOJENÍ RUČNÍ BRZDY



KABELOVÉ PROPOJENÍ ZPÁTEČNÍ RYCHLOSTI

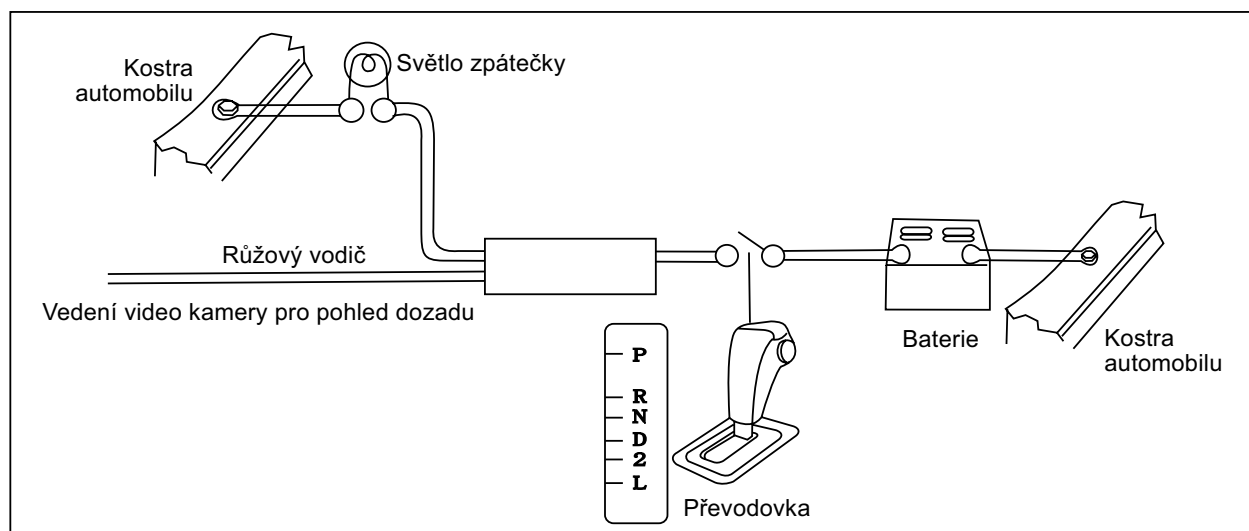
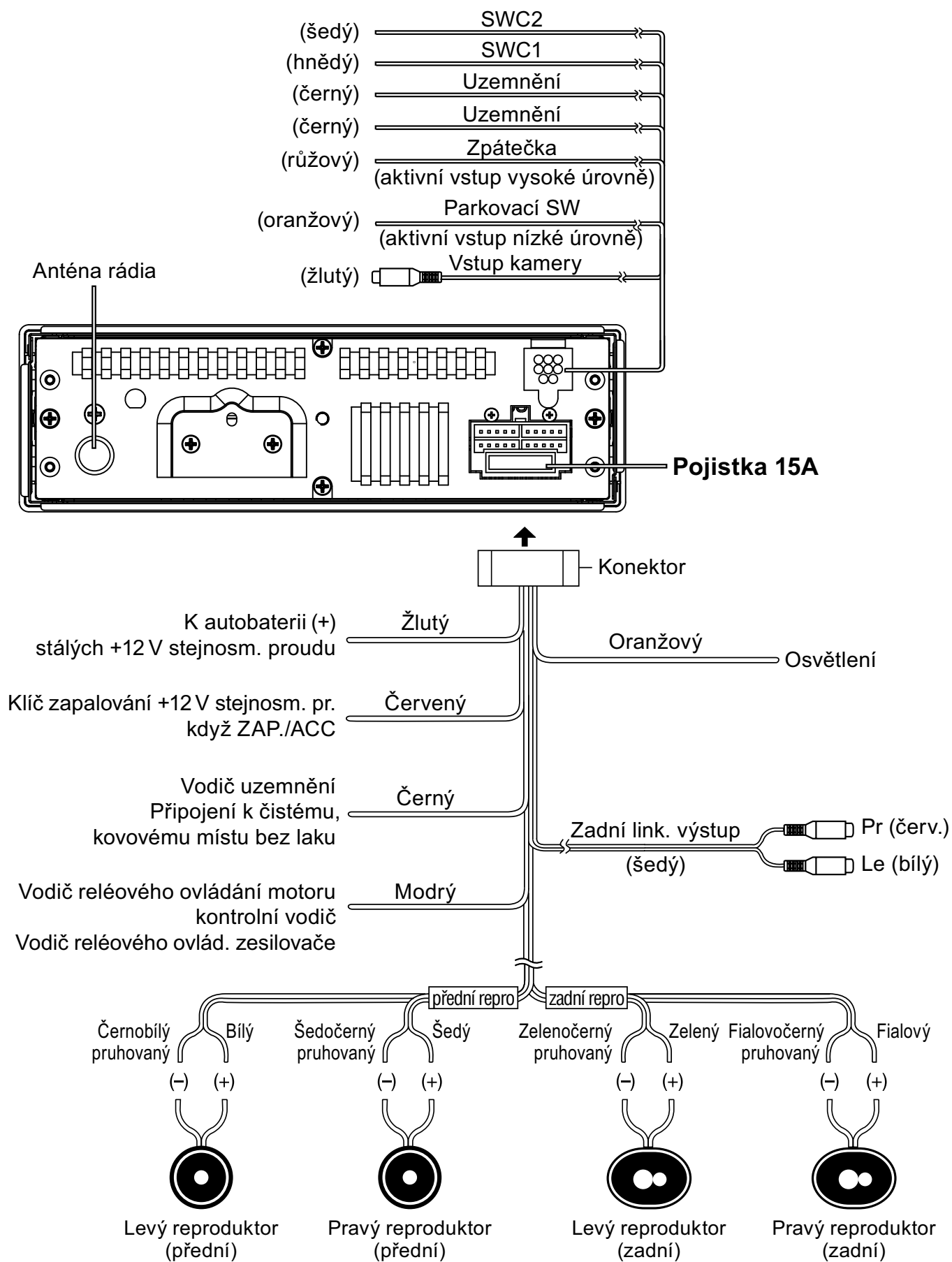


SCHÉMA ZAPOJENÍ



PRŮVODCE INSTALACÍ

PŘÍPRAVA

1) Odpojení baterie

Než začnete, vždy odpojte negativní terminál baterie.

Poznámka:

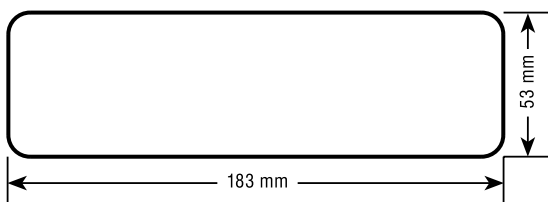
Pokud má být přístroj instalován v automobilu vybaveném palubním řídícím nebo navigačním počítačem, neodpojujte kabel baterie. Je-li kabel baterie odpojen, může dojít k vymazání paměti počítače. Za těchto podmínek věnujte během instalace zvýšenou pozornost tomu, abyste nezpůsobili krátké spojení.

2) Vyjměte přístroj z límce

Zasunutím klíčů po obou stranách límce sejměte z přístroje poloobjímku.

INSTALACE MONTÁŽNÍHO LÍMCE

- 1) Vysuňte montážní límec z těla přístroje. Pokud je na svém místě zajištěn, použijte k jeho uvolnění klíče pro vysunutí (jsou přiloženy).
- 2) Zkontrolujte velikost otvoru v palubní desce tím, že do něj zasunete montážní límec.



Je-li otvor příliš malý, opatrně jej ořežte nebo opilujte dle nutnosti, dokud není možné límec lehce zasunout do otvoru. Nezasunujte límec do otvoru silou ani jej neohýbejte a nepromačkávejte. Zkontrolujte, zda je za palubní deskou dostatečný prostor pro tělo přístroje.

Přístroj lze instalovat do jakékoliv palubní desky s vhodným otvorem dle obrázku výše: 183 mm (Š) x 53 mm (V). Palubní deska by měla být 4,75 až 5,56 mm silná, aby mohla sloužit jako opora pro přístroj.

- 3) Najděte příslušnou řadu ohýbacích jazýčků podél horní, spodní a bočních stran montážního límce. Jakmile je montážní límec zcela zasunut do otvoru palubní desky, ohněte co nejvíce jazýčků směrem ven tak, aby byl límec pevně zajištěn v palubní desce.

- 4) Podržte přístroj před otvorem palubní desky tak, aby bylo možné protáhnout vodiče do montážního límce. Přesně dle schématu zapojení ověřte, zda jsou všechna propojení pevně provedena a izolována kryty nebo páskou. Po provedení elektrického propojení si ověřte, že přístroj funguje tím, že jej zapnete (zapalování vozu musí být zapnuto). Pokud přístroj nefunguje, zkontrolujte znovu všechna propojení, dokud problém nevyřešíte.
- 5) Ujistěte se, že rádio je správnou stranou nahoru a poté jej opatrně zasuňte do montážního límce, až dosedne a pružné západky zaklapnou.
- 6) Připevněte zadní stranu přístroje ke karosérii automobilu pomocí montážního šroubu a gumové podložky.
- 7) Vyzkoušejte přístroj dle provozních pokynů, které následují.

MONTÁŽNÍ SOUPRAVA

Pokud váš automobil vyžaduje k instalaci tohoto přístroje použití montážní soupravy, řiďte se pokyny přiloženými k montážní soupravě a připevněte přístroj k montážní desce dodávané se soupravou.

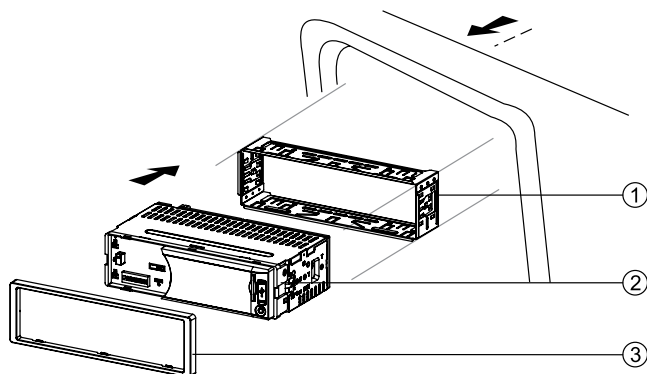
- 1) Zapojte a vyzkoušejte přístroj dle pokynů pro instalaci montážního límce.
- 2) Nainstalujte celek rádia a montážní desky do palubní desky dle pokynů k montážní soupravě.
- 3) Vraťte zpět rámeček palubní desky.

INSTALACE ISO

Tento přístroj má vyvrtané otvory v bočních panelech těla, které lze použít s původními továrními montážními objímkami některých vozidel k instalaci rádia na palubní desku. Pro tento druh instalace se prosím obraťte na svou místní prodejnu autorádií.

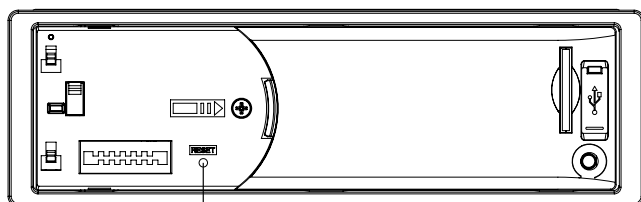
- 1) Vyjměte stávající tovární rádio z palubní desky nebo středové konzoly. Ponechte si všechny součásti a objímky, protože budou použity k montáži nového rádia.
- 2) Opatrně oddělte plastický rámeček od přední části těla nového přístroje. Rámeček odstraňte a znehodnoťte.
- 3) Ze stávajícího přístroje odstraňte montážní objímky a součásti a namontujte je na nový přístroj. Nepřekračujte maximální velikost šroubu M5x9 mm. Delší šrouby mohou poškodit součásti uvnitř těla přístroje.

- 4) Propojte nový přístroj dle pokynů v návodu montážního límce.
- 5) Namontujte nový přístroj do palubní desky nebo středové konzoly z použití obráceného postupu kroku 1.



1. Montážní límec
2. Přístroj
3. Rámeček

RESETOVÁNÍ



Resetovací otvor

Tlačítko **RESET** se nachází za čelním panelem a lze se k němu dostat pouze při odklopeném čelním panelu. Resetováním přístroje se vymaže čas a paměti předvoleb. Mělo by se používat pouze při prvotní instalaci po provedení propojení, nebo pokud dojde k selhání některého z vypínačů přístroje. Za těchto okolností vymažete stisknutím tlačítka **RESET** systém a vrátíte přístroj do výchozího provozního stavu.

POJISTKA

Při výměně pojistky se ujistěte, že nová pojistka je stejného typu a proudové intenzity.

OPĚTOVNÉ PŘIPOJENÍ BATERIE

Jakmile je propojení hotové, znovu připojte negativní terminál baterie.

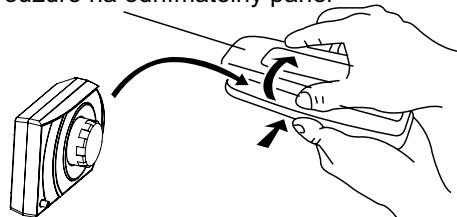
SYSTÉM OCHRANY PROTI KRÁDEŽI

Tento přístroj má odklápěcí oddělitelný panel. Panel můžete oddělit a vzít sebou, čímž zabráníte krádeži.

ODEJMUTÍ PANELU

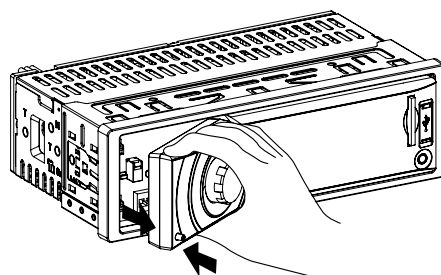
- 1) Stisknutím tlačítka vypněte přístroj.
- 2) Stisknutím tlačítka vyklopte panel.
- 3) Ze strany uchopte panel a vyjměte jej.
- 4) Uložte čelní panel do přiloženého přepravního pouzdra a vezměte jej sebou při opuštění vozidla.

Pouzdro na odnímatelný panel



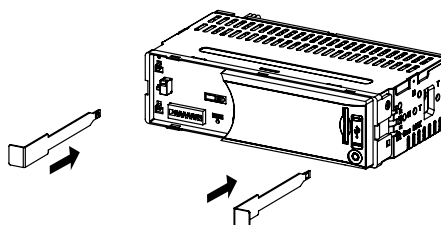
INSTALACE PANELU

- 1) Uchopte panel tak, aby směřoval přední stranou k vám, a nasadte pravou stranu panelu do rámečku panelu.
- 2) Zatlačte na levou stranu panelu, až zaklapne na místo.



VYTAŽENÍ PŘÍSTROJE

- 1) Odejměte panel a desku rámečku.
- 2) Odejměte rámeček tím, že pevně uchopíte jednu jeho stranu a zatáhnete.
- 3) Nasuňte demontážní klíče rovně směrem dozadu, dokud nezaklapnou a poté rádio vytáhněte ven. Pokud demontážní klíče zasunete šikmo, nezaklapnou správně a přístroj nebude možné vytáhnout.



ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud máte podezření na poruchu, okamžitě přístroj vypněte. Okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte prodejnu, kde jste jej zakoupili. Nikdy se nepokoušejte opravovat přístroj sami, protože je to nebezpečné.

Problém	Možná příčina	Řešení
Obecné		
Není napájení.	Není zapnuto zapalování vozu. Kabely nejsou správně propojeny. Je spálená pojistka.	Otočte klíčem zapalování. Zkontrolujte propojení kabelů. Vyměňte pojistku za novou o stejné kapacitě.
Není slyšet zvuk.	Hlasitost je nastavená na minimum nebo je vypnut zvuk.	Zkontrolujte hlasitost nebo zrušte vypnutí zvuku.
Přístroj nebo obrazovka nefungují normálním způsobem.	Systém přístroje je nestabilní.	Stiskněte tlačítko RESET.
Režim RÁDIA		
Nelze přijímat stanice.	Anténa není správně připojena.	Připojte správně anténu.
Špatná kvalita příjmu rozhlasové stanice.	Anténa není plně vytažená nebo je zlomená.	Zcela vytáhněte anténu, a pokud je zlomená, vyměňte ji za novou.
Předvolené stanice se vymazaly.	Kabel baterie není správně připevněn.	Připojte kabel pro trvalé napájení přístroje ke kabelu pro trvalé napájení vozidla.
Režim USB/SD/MMC		
Nelze připojit zařízení USB nebo kartu SD/MMC.	Paměťová karta nebo zařízení USB byly připojeny/vloženy opačně.	Připojte/vložte je naopak.
Zařízení USB nebo kartu SD/MMC nelze načíst.	Není podporován formát NTFS.	Zkontrolujte, zda je souborovým systémem USB/SD/MMC formát FAT nebo FAT32. Kvůli rozdílným formátům se může stát, že některé modely pamětí USB nebo přehrávačů MP3 nebude možné načíst.
Dálkový ovladač		
Dálkový ovladač nefunguje nebo nefunguje správně.	Baterie jsou slabé nebo vybité.	Vyměňte baterie.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Obecné

Napájení:	12 V stejnosměrný proud (11 V–16 V), testovací napětí 14,4 V, negativní uzemnění
Maximální výstupní výkon:	40 W x 4 kanály
Stálý výstupní výkon:	20 W x 4 kanály (4 Ω 10% celk. harm. zkresl.)
Vhodná impedance reproduktorů:	4–8 ohmů
Výstupní napětí předzesilovače:	2,0 V (režim přehrávání CD: 1 kHz, 0 dB, zátěž 10 k Ω)
Pojistka:	15 A
Rozměry (Š x V x H):	178 x 50 x 95 mm
Hmotnost:	0,64 kg
Úroveň vstupu externího zařízení:	≥ 500 mV

Zcela plochý displej LCD 3 palce (7,6 cm) (16:9)

Rozlišení displeje (body):	400 (Š) x 240 (V)
Aktivní plocha (mm):	38,88 x 64,8
Velikost obrazovky (palce):	3 (diagonálně)
Kontrastní poměr:	250
Jas:	200 nitů

Rádio FM stereo

Frekvenční rozsah:	87,5–108,0 MHz (Evropa) 87,5–107,9 MHz (Amerika)
Užitečná citlivost:	8 dB μ
Kmitočtová odezva:	30 Hz–15 kHz
Oddělení kanálů:	30 dB (1 kHz)
Odstup užitečného signálu od zrcadlového:	50 dB
Odstup mezifrekvenčního kmitočtu:	70 dB
Odstup signál/šum:	> 55 dB

Rádio AM (MW)

Frekvenční rozsah:	522–1620 kHz (Evropa) 530–1710 kHz (Amerika)
Užitečná citlivost (S/Š = 20 dB):	30 dB

Komponenty

Montážní límec	1
Samořezný šroub M5x6 mm	4
Kabelový konektor	1
Rámeček panelu	1
Demontážní klíč	2
Návod k použití	1
Dálkový ovladač	1

Specifikace a provedení se mohou z důvodu vylepšení technologie změnit bez předchozího upozornění.



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balicími materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie/akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu **www.asekol.cz**. Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu **www.ecobat.cz**.

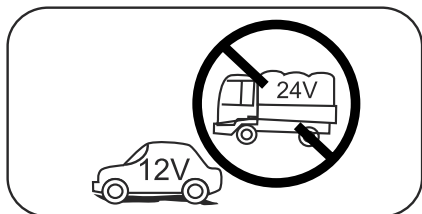
Dovozce zařízení je registrován u kolektivního systému ASEKOL s.r.o. (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s.r.o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

Výrobce: Hyundai Corporation, Seoul, Korea

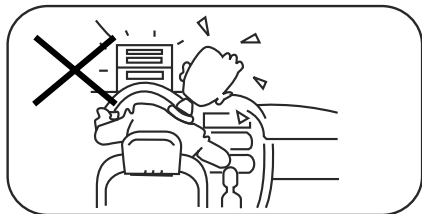
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIE

Ďakujeme za zakúpenie tohto produktu. Prečítajte si prosím tento návod, kde sa dozviete, ako správne zaobchádzať s prístrojom. Po prečítaní návod uschovajte na bezpečnom mieste pre neskoršie použitie.

Prístroj pripojujte len k napájaniu 12 V s negatívnym uzemnením.



Neinštalujte prístroj tam, kde by obmedzoval bezpečné riadenie.



Autorádio s displejom na prehrávanie video súborov umiestneným v zornom poli vodiča, je vybavené zariadením, ktoré znemožnia vodičovi sledovanie displeja za jazdy vozidla. Vo vozidle musí byť inštalovaný spínač napojený na ručnú brzdú vozidla *, ktorý po presunutí polohy ručnej brzdy do polohy odbrzdenej odpojí displej od prívodu el. napätia a znemožní vodičovi počas jazdy jeho sledovanie (strana 33 - Káblové prepojenie ručnej brzdy).*

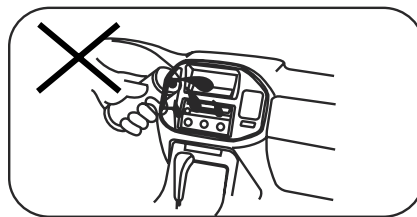
* V prípade, že vo vozidle tento spínač nie je, je potrebné sa s montážou autorádia obrátiť na odbornú dielňu, ktorá tento spínač do vozidla namontuje.

Upozornenie: Nikdy nesledujte videá na displeji počas jazdy, aby ste neporušovali zákony a predpisy (okrem používania video kamery pre pohľad dozadu).

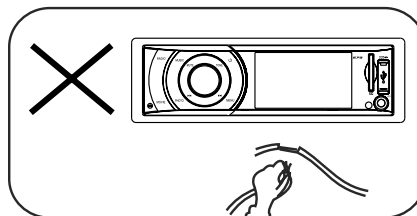


hlasitosť na bezpečnej a primeranej úrovni, aby boli počuť zvuky zvonku v prípade núdzovej situácie.

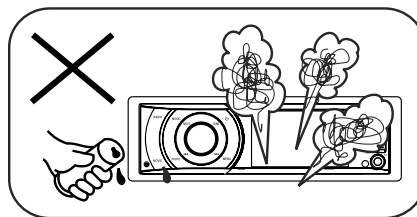
Nikdy nevystavujte prístroj, zosilňovač ani reproduktory vlhkosti či vode, aby nedošlo k iskreniu alebo požiaru.



Nevymieňajte poistku na sieťovom kábli bez odborného dohľadu. Použitie nevhodnej poistky môže spôsobiť poškodenie prístroja alebo aj požiar.



Ak dochádza k niektorému z nasledujúcich prejavov, prístroj vypnite a pošlite ho späť stredisku po predajného servisu alebo obchodníkovi či distribútorovi, od ktorého ste prístroj zakúpili:



- Nie je zvukový výstup;
- Nie je obrazový výstup;
- Do prístroja sa dostala voda alebo iný cudzí predmet;
- Z prístroja sa dymí;
- Prístroj vydáva neobvyklý zápach.

Za účelom poskytnutia jasnej ukážky a alternatívy pre jednoduché pochopenie prevádzky tohto prístroja boli použité kreslené ilustrácie. Tieto ilustrácie však nemusia byť vytlačené rovnako, ako vyzerá prístroj.

OBSAH

Bezpečnostné opatrenie	21
Funkcie	22
Ovládacie prvky panelu	23
Ovládacie prvky diaľkového ovládača	24
Základná prevádzka	25
Menu otočného gombíka	26
Režim rádia	27
RDS (Rádio Data System, voliteľné)	28
Prehrávanie USB, SD/MMC a MP3	29
Prepojenie zariadenia	33
Spríevodca inštaláciou	35
System ochrany proti krádeži	36
Riešenie problémov	37
Technické špecifikácie	38

FUNKCIE

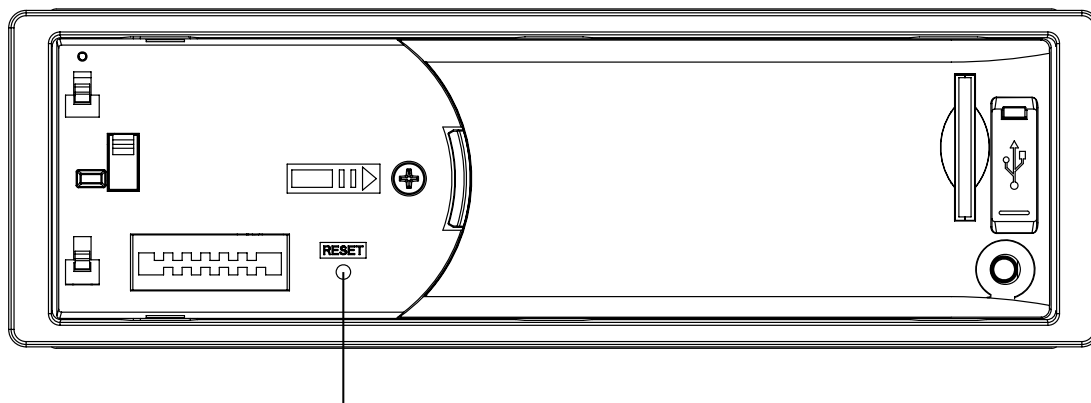
KOMPATIBILITA MP3

Je možné prehrávať súbory MP3.

O MP3

Zakúpením tohto produktu získavate iba licenciu na súkromné, nekomerčné použitie a nezískavate licenciu ani iné práva používať tento produkt v komerčnom (t.j. príjmy generujúcom) vysielaní v reálnom čase (pozemné, satelitné, káblová a (alebo) iné médiá), vysielanie/streaming cez internet, intranet a (alebo) iné siete či iné distribučné systémy s elektronickým obsahom, ako je platené audio alebo audio na požiadanie a ich aplikácie. Pre toto použitie je potrebná nezávislá licencia. Podrobnosti viď <http://www.mp3licensing.com>.

TLAČIDLOM OTVORTE PANEL

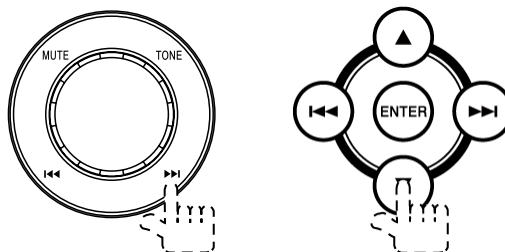


Otvor pre resetovanie

VYSVETLENIE ÚLOH S TLAČIDLAMI

Niektoré časté úlohy

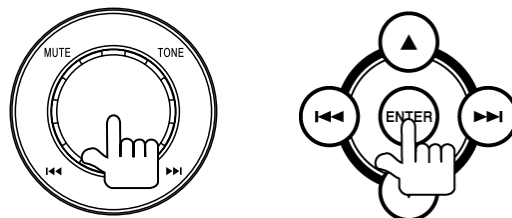
1) Presunúť kurzor



Poznámka:

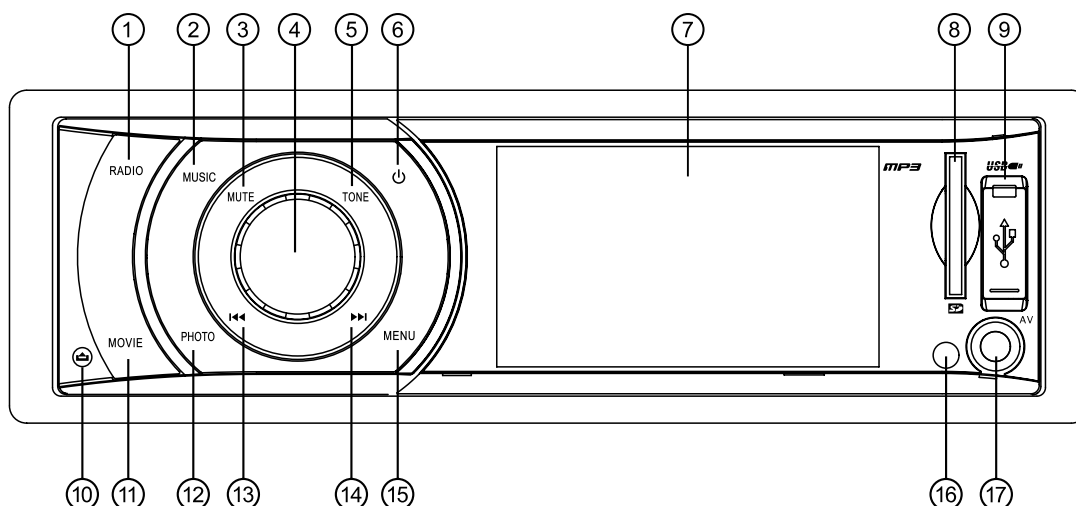
V režime nastavenia má gombík **VOL** rovnakú funkciu ako tlačidlá **▲/▼** pri voľbe nastavení položiek.

2) Potvrdiť



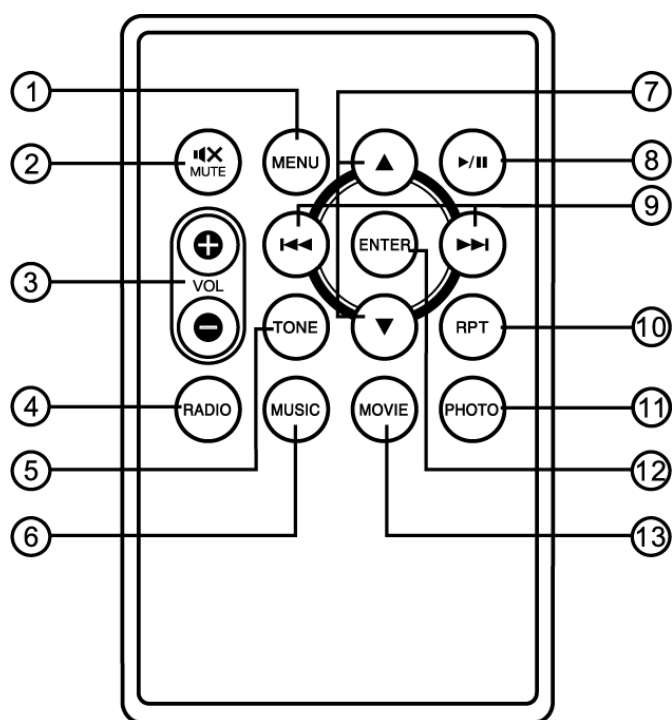
OVLÁDACIE PRVKY PANELU

ZAPNUTIE/VYPNUTIE: STLAČENÍM TLAČIDLA PRÍSTROJ ZAPNITE A VYPNITE



- 1) - Prepínanie pásiem:
FM1–FM2–FM3–AM1–AM2.
- Dlhým stlačením vyhľadáte stanice.
- V inom režime sa stlačením tohto tlačidla rýchlo dostanete do režimu rádia.
- 2) Stlačením okamžite prepnete na prehrávanie hudby.
- V rozhraní prehrávania hudby vyberiete stlačením tohto tlačidla zdroj USB alebo SD.
- Dlhým stlačením zapnete alebo vypnete funkciu AF
- 3) Vypnutie zvuku
- 4) - Otáčaním gombíka nastavíte úroveň hlasitosti.
- Potvrdenie úkonu (v režime nastavenia).
- 5) - Stlačením zvolíte medzi Hlasitosť –basy– výšky–pravo-ľavé vyváženie – predzo-zadné vyváženie–ekvalizér–zvýraznenie hlasitosti. Otáčaním gombíka vykonáte nastavenia.
- 6) Zapnutie/vypnutie
- 7) Úplne plochý displej TFT 3 palce (7,6 cm)
- 8) Otvor pre kartu SD/MMC
- 9) Konektor USB
- 10) Odklopenie panelu
- 11) - Stlačením sa ihned' dostanete do Zoznamu filmov.
- V Zozname filmov zvolíte stlačením medzi zdrojom USB alebo SD.
- Dlhým stlačením zapnete alebo vypnete funkciu TA
- 12) - Stlačením sa ihned' dostanete do Zoznamu fotografií.
- V Zozname fotografií zvolíte stlačením medzi zdrojom USB alebo SD.
- Dlhým stlačením zapnete alebo vypnete funkciu PTY.
- 13) - Manuálne vyhľadanie predchádzajúcej stanice, každým stlačením prehľadávate krok po kroku (krátke stlačenie v režime rádia)
- Automatické vyhľadanie predchádzajúcej stanice (stlačte dlhšie ako 2 sekundy v režime rádia)
- Stlačením nájdete predchádzajúcu stopu alebo kapitolu (v režime MP3).
- Rýchly posun dozadu (stlačte dlhšie ako 2 sekundy, v režime MP3).
- 14) - Manuálne vyhľadanie ďalšej stanice, každým stlačením prehľadávate krok po kroku (krátke stlačenie v režime rádia)
- Automatické vyhľadanie ďalšie stanice (stlačte dlhšie ako 2 sekundy v režime rádia)
- Stlačením nájdete ďalšiu stopu alebo kapitolu (v režime MP3)
- Rýchly posun vpred (stlačte dlhšie ako 2 sekundy, v režime MP3).
- 15) - Stlačením sa dostanete na hlavnú stránku a otáčaním gombíka nastavíte režim prehrávania (v režime rádia)
 - Rádio
 - Hudba
 - Film
 - Foto
 - Vstup AV (čelný vstup pre audio a video. S prístrojom je možné prepojiť externé periférne zariadenia)
 - Nastavenie
- Zrušenie menu voľby zdroja a návrat do predchádzajúceho menu (v režime MP3).
- Zastavenie automatického vyhľadávania (v režime rádia)
- 16) Senzor diaľkového ovládania
- 17) Vstup AV IN

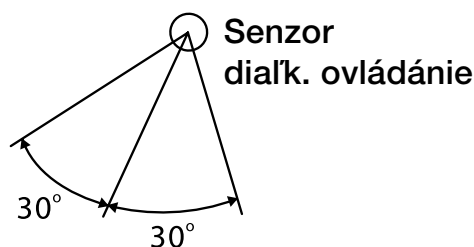
OVLÁDACIE PRVKY DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA



- 1) Menu
- 2) Vypnutie zvuku
- 3) Hlasitosť
- 4) Pásmo rádia (v režime rádia)
- 5) Nastavenie zvuku
- 6) Hudba
- 7) Kurzor menu
- 8) Prehrávanie/Pauza
- 9) - Ladenie rádia
- Preskakovanie / vyhľadávanie stopy
- 10) Opakovanie / ZOOM
- 11) Foto
- 12) Potvrdiť
- 13) Film

PREVÁDZKOVÝ DOSAH DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

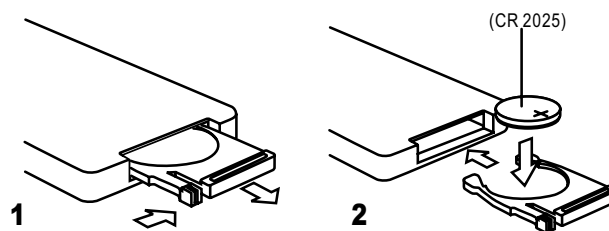
Diaľkový ovládač funguje v dosahu 3–5 m.



VÝMENA LITHIOVEJ BATÉRIE

Pokiaľ sa skracuje dosah diaľkového ovládača alebo vynechávajú jeho funkcie, nahradte batériu novou lítiovou batériou. Uistite sa, že polarita novej batérie je správna.

- 1) Zatlačte na západku a vytiahnite držiak batérie.
- 2) Vložte gombíkovú batériu vyrazenou značkou (+) smerom nahor. Zasuňte držiak batérie do diaľkového ovládača.



Upozornenie

- Batérie ukladajte mimo dosah detí. Ak dieťa batériu náhodou prehltnie, okamžite sa poraďte s lekárom.
- Batérie nenabíjajte, neskratujte, nerozoberajte ani ich nehádzte do ohňa.
- Nevystavujte batériu kontaktu s inými kovovými materiálmi. Inak sa môže batéria začať zahrievať, prasknúť alebo začať horieť.
- Ak sa batérie zbavujete alebo ju ukladáte, prelepte ju páskou a izolujte.

ZÁKLADNÁ PREVÁDZKA

ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE

- 1) Stlačením tlačidla  prístroj zapnete. Prístroj sa prepne do posledného režimu pred vypnutím.
- 2) Stlačením tlačidla  dlhšie než 2 sekundy prístroj vypnete.

VYPNUTIE ZVUKU

Stlačením tlačidla **MUTE** vypnete zvuk.

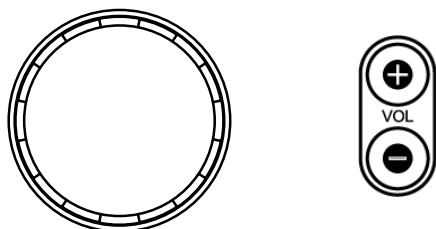
Poznámka:

- Pokiaľ vykonáte vyššie popísaný úkon znovu alebo upravíte hlasitosť, vypnutie zvuku sa zruší.
- Počas vypnutie zvuku sa na displeji zobrazí ikona vypnutie zvuku.

NASTAVENIE HLASITOSTI

Hlasitosť zvýšite alebo znížite otáčaním gombíka na paneli alebo pomocou tlačidiel VOL +/- na diaľkovom ovládači.

Nastaviteľný rozsah hlasitosti je 0 až 40.



PREHRÁVANIE VYBRANÉHO ZDROJA

- 1) Stlačte tlačidlo **MENU** na čelnom paneli alebo na diaľkovom ovládači, čím zobrazíte hlavnú ponuku.
- 2) Otáčaním gombíkom na čelnom paneli alebo tlačidlami ▲/▼ na diaľkovom ovládači zvolte požadovaný režim. Potvrďte stlačením tlačidla na čelnom paneli alebo tlačidlom **ENTER** na diaľkovom ovládači.



Poznámka:

- Ak nie sú niektoré zariadenia pripravené, nemožno ich vybrať.
- Ako náhle pri prepínaní nájdete požadovaný zdroj, vyčkajte niekoľko sekúnd. Prístroj sa automaticky prepne do režimu prehrávania zdroja, ktorý ste vybrali.

AK JE APLIKOVANÁ PARKOVACIA BRZDA

- 1) Ak je k vypínaču ručnej brzdy pripojený kábel „PRK SW“, video displej plochého monitora bude kontrolovaný stavom riadenia.
- 2) Ak sa vozidlo pohybuje vpred a prehráva sa video disk, na obrazovke sa objaví „Pri riadení nesledujte video“. Táto varovná obrazovka bráni vodičovi sledovať obraz.

PRI CÚVANÍ

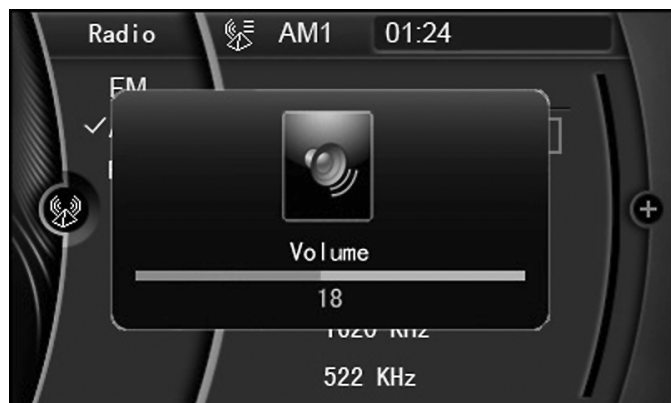
Ak je pripojená video kamera pre pohľad dozadu, prístroj pri cúvaní automaticky prepne na zdroj KAMERA. Po ukončení cúvania sa prístroj vráti do pôvodného prevádzkového stavu.

MENU OTOČNÉHO GOMBÍKA

Každým stlačením tlačidla **TONE** zmeníte pôvodné nastavenia zvuku: Hlasitosť/basy/výšky/pravo-lavé vyváženie/predo-zadné vyváženie/ekvalizér/zvýraznenie hlasitosti. Otáčaním gombíka vykonáte nastavenia.

Hlasitosť

Displej zobrazuje úroveň hlasitosti. Jej číselná hodnota môže byť 00 až 40.



Basy

Displej zobrazuje úroveň BÁS. Rozsah BÁS: -7 až +7.



Výšky

Displej zobrazuje úroveň VÝŠIEK. Rozsah VÝŠIEK: -7 až +7.



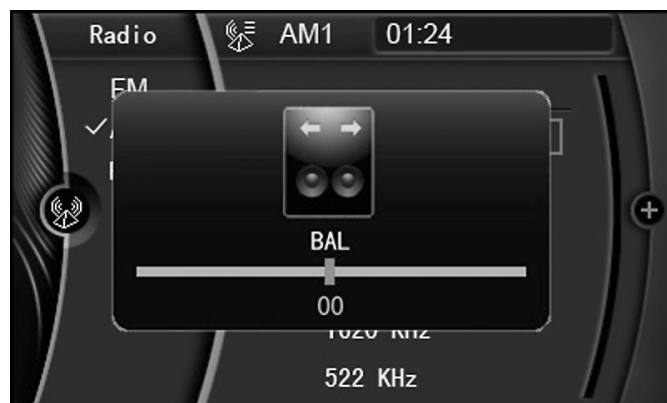
Pravo-lavé vyváženie

Displej zobrazuje úroveň PRAVOĽAVÉHO VYVÁŽENIA.

Rozsah PRAVOĽAVÉHO VYVÁŽENIA:

L07 (celkom vľavo) až R07 (celkom vpravo).

L = ľavý reproduktor, R = pravý reproduktor.



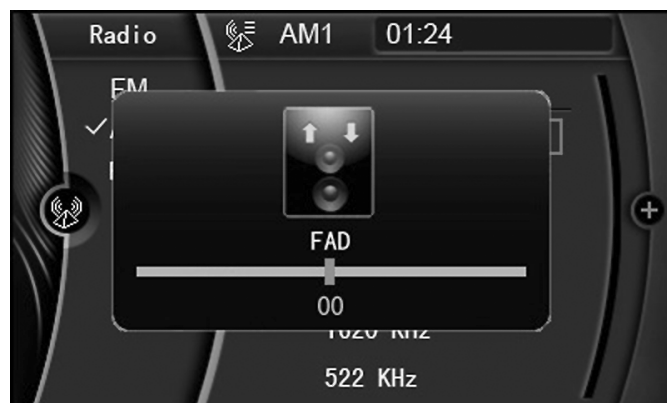
Predo-zadné vyváženie

Displej zobrazuje úroveň PREDOZADNÉHO VYVÁŽENIA.

Rozsah P PREDOZADNÉHO VYVÁŽENIA:

R07 (celkom vzadu) až F07 (celkom vpredu).

R = zadný reproduktor, F = predný reproduktor.



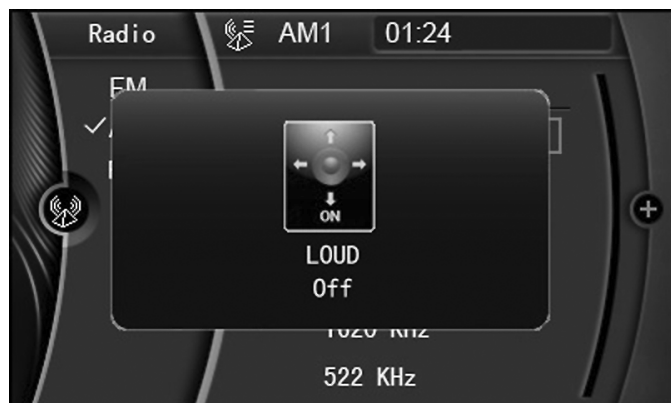
Ekvalizér: Rock/Pop/Neutrálny/Klasika

Funkcia ekvalizéru aplikuje prednastavené zvukové efekty na zvukový výstupný signál prístroja. Otáčaním gombíka môžete zvoliť z nasledujúcich možností ekvalizéru: Rock, pop, neutrálny, klasika.



Zvýraznenie zvuku: ZAP./VYP.

Pri počúvaní hudby pri nízkej hlasitosti táto funkcia selektívne zvýrazní niektoré basové a výškové frekvencie.



VŠEOBECNÉ NASTAVENIE

- 1) Stlačte tlačidlo **MENU** na čelnom paneli alebo na diaľkovom ovládači, čím zobrazíte hlavnú ponuku.
- 2) Otáčaním gombíka na čelnom paneli alebo tlačidlami **▲/▼** na diaľkovom ovládači vyberte Zoznam nastavenia. Potvrďte stlačením tlačidla na čelnom paneli alebo tlačidlom **ENTER** na diaľkovom ovládači.



Nastavenie jazyka

Zvoľte jazyk, ktorý poznáte, a v ktorom sa bude zobrazovať menu displeja.

Nastavenie dátumu

Pomocou tlačidiel **◀/▶** alebo **▲/▼** nastavte rok, mesiac a deň a potom potvrďte stlačením tlačidla na čelnom paneli alebo tlačidlom **ENTER** na diaľkovom ovládači.

Režim hodín

12HODINOVÝ REŽIM: hodiny zobrazujú čas v 12-hodinovom režime, napríklad 11:18 AM.
24HODINOVÝ REŽIM: hodiny zobrazujú čas v 24-hodinovom režime, napríklad 20:18.

Režim času

Otáčaním gombíka na čelnom paneli alebo tlačidlami **◀/▶** alebo **▲/▼** zvoľte hodinu a minútu.

Po každom stlačení gombíka na čelnom paneli alebo tlačidla **ENTER** na diaľkovom ovládači sa zvolí jeden segment zobrazenia hodín:

HODINY alebo **MINÚTY**

Po zvolení segmentu zobrazenia hodín sa vybraný segment označí. Potom môžete hodiny nastaviť otáčaním gombíkom na čelnom paneli alebo tlačidlami **◀/▶** alebo **▲/▼**.

Ovládanie kolieskom (SWC): Hlasitosť+ / Hlasitosť- / Vypnutie zvuku / Predchádzajúci / Ďalší / Menu / Prehrávanie / Pauza

Stlačením gombíka na čelnom paneli alebo tlačidla **ENTER** na diaľkovom ovládači zvoľte funkciu ovládanie kolieskom.

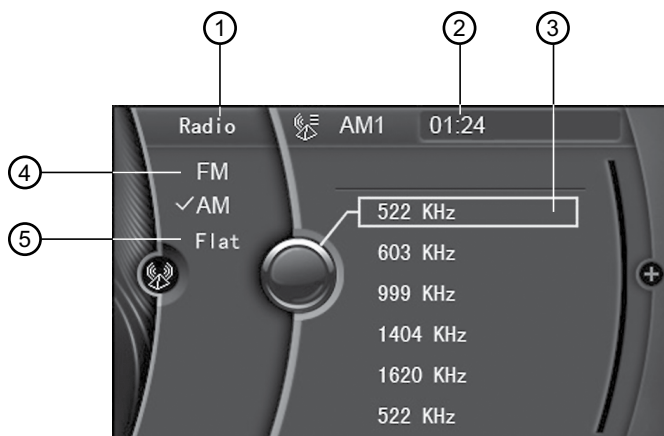
Pôvodné nastavenie z výroby: obnoviť

Ak zvolíte túto položku, vráti sa prístroj na pôvodné nastavenie.

REŽIM RÁDIA

PREPNUTIE DO REŽIMU RÁDIA

Na zdroj rádia prepnete stisnutím tlačidla **RADIO** na čelnom paneli alebo na diaľkovom ovládači.



- 1) Indikátor zdroja
- 2) Čas/hodiny
- 3) Frekvencia rozhlasovej stanice
- 4) Pásmo AM/FM
- 5) Indikátor ekvalizéru

VOLBA PÁSMO

Jedným alebo viacerými stiskami tlačidla **RADIO** zvolíte FM1–FM2–FM3–AM1–AM2.

Displej zobrazí vlnové pásmo, frekvenciu a číslo predvoľby, pokiaľ je už uložená.

VOLBA STANICE

Stanicu naladíte pomocou ladiacich tlačidiel ►► a ◄◄.

LADENIE

- AUTOMATICKÉ VYHLÁDÁVANIE

Stlačením a podržaním tlačidla ►► alebo ◄◄ naladíte automaticky ďalšiu alebo predchádzajúcu stanicu.

- MANUÁLNI VYHLEDÁVÁNÍ

Stlačením tlačidla ►► alebo ◄◄ prepnete do režimu manuálneho ladenia. Ďalšími stlačeniami týchto tlačidiel môžete meniť údaj rozhlasovej frekvencie vždy o jeden krok nadol alebo nahor.

UKLADANIE STANÍC

- Automatické ukladanie

- 1) Zvoľte pásmo (pokiaľ je treba).
- 2) Podržte tlačidlo **RADIO** dlhšie než 2 sekundy. Automaticky sa uloží 6 najsilnejších staníc, ktoré možno naladiť.

VYVOLANIE STANICE

- 1) Zvoľte pásmo (pokiaľ je treba).
- 2) Dlhšie stlačte gombík na čelnom paneli, dokiaľ sa nerozblíkajú krúžok. Potom otáčaním gombíku zvolíte príslušnú stanicu a potvrdíte stlačením gombíku.

RDS (RADIO DATA SYSTEM)

Dostupnosť služby RDS sa líši podľa oblasti. Uvedomte si prosím, že pokiaľ služba RDS nie je vo vašej oblasti k dispozícii, nebudú nasledujúce funkcie dostupné.

ZÁKLADNÉ FUNKCIE RDS

AF (alternatívna frekvencia): Ak je rádiový signál slabý, aktivovaním funkcie AF umožníte, aby prístroj automaticky vyhľadal inú stanicu s rovnakou PI (identifikáciou programu), akú má súčasná stanica, ale so silnejším signálom.

PS (názov programovej služby): Miesto frekvencie sa zobrazí názov stanice.

AF (alternatívna frekvencia): ZAP./VYP.

Dlhým stlačením tlačidla **MUSIC** nastavte zapnutie alebo vypnutie funkcie AF (alternatívna frekvencia).

AF ZAP.: Funkcia AF je aktivovaná.

AF VYP.: Funkcia AF je deaktivovaná.

Poznámka: Indikátor AF na LCD displeji bude blikať, kým nedôjde k príjmu informácie RDS. Ak nie je vo vašej oblasti k dispozícii služba RDS, režim AF vypnite.

TA (dopravné hlásenie): ZAP./VYP.

Dlhým stlačením tlačidla **MOVIE** nastavte zapnutie alebo vypnutie funkcie TA (dopravné hlásenie).

Keď je režim TA zapnutý, indikátor TA blinká. Ak sa prijíma dopravné hlásenie, zobrazí sa indikátor TA. Prístroj sa prechodne prepne do režimu rádia (bez ohľadu na aktuálny režim) a začne vysielat' oznámenia dopravného hlásenia na úrovni hlasitosti TA. Po skončení dopravného hlásenia sa prístroj vráti do predchádzajúceho režimu a úrovne hlasitosti. Keď je funkcia TA zapnutá, možno vykonávať alebo ukladať funkciu vyhľadávania, prehľadávania a AMS, len ak je prijímaný kód identifikácie dopravného programu (TP).

Hlasitosť dopravného hlásenia TA: 00–40

Otáčaním gombíka nastavte úroveň hlasitosti TA–VOL.

Služba CT (čas hodín)

Ak sa prijíma stanica s RDS, nastaví služba CT (čas hodín) automaticky čas.

DOPRAVNÉ HLÁSENIE

Niektoré stanice FM RDS pravidelne poskytujú dopravné informácie.

TP (identifikácia dopravného programu)

Vysielanie dopravných informácií.

TA (identifikácia dopravného hlásenia).

Rozhlasové hlásenie o dopravných podmienkach.

EON (ENHANCED OTHER NETWORKS) – INFORMÁCIE O ĎALŠÍCH SIEŤACH

Ak sa prijímajú dáta EON, rozsvieti sa indikátor EON a funkcie TA a AF sa rozšíri.

TA: Možno prijímať dopravné informácie z aktuálnej stanice alebo staníc v inej sieti.

AF: Zoznam frekvencií predvolených staníc s RDS sa aktualizuje dátami EON. Funkcia EON umožňuje rádiu, aby lepšie využívalo informácie RDS. Neustále aktualizuje zoznam alternatívnych frekvencií predvolených staníc, vrátane tej, ktorá

je práve naladená. Ak uložíte do predvoľby stanicu v oblasti svojho bydliska, budete môcť neskôr prijímať rovnakú stanicu na alternatívnej frekvencii alebo ktorúkoľvek inú stanicu vysielajúcu rovnaký program. Funkcia EON tiež uchováva informácie o miestne dostupných staniciach s TP za účelom ich rýchleho príjmu.

PRÍJEM PTY (TYP PROGRAMU)

Stanice FM RDS poskytujú signál identifikácie typu programu.

Například: správy, rock, informácie, šport, a.t.d'.

REŽIM PTY:

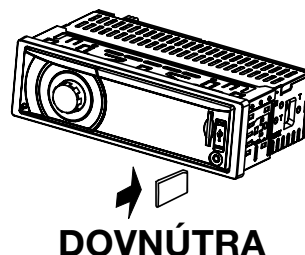
Dlhým stlačením tlačidla **PHOTO** zapnete príjem typu programu a ukáže sa predchádzajúci typ programu. Potom otáčaním gombíka zvolíte požadovaný typ programu. Ukáže sa vybrané PTY čiže typ programu a po stlačení gombíka sa spustí vyhľadávanie. Ak neexistuje zodpovedajúci typ programu, zobrazí sa „NO PTY“ a prístroj sa vráti do normálneho režimu.

TYP HUDBY	TYP HOVORENÉHO SLOVA
POP M (Pop)	NEWS (Správy)
ROCK M (Rock)	AFFAIRS (Udalosti)
	INFO (Informácie)
EASY M (Nenáročná hudba)	SPORT (Šport)
LIGHT M (Ľahká kl. hudba)	EDUCATE (Vzdelávacie)
CLASSICS (Klasická hudba)	DRAMA (Dramatické)
OTHER M (Iná hudba)	CULTURE (Kultúra)
	SCIENCE (Veda)
JAZZ M (Džez)	VARIED (Rôzne)
	WEATHER (Počasie)
COUNTRY (Country)	FINANCE (Financie)
	CHILDREN (Detské)
NATIONAL M (Ľudová hudba)	SOCIAL (Sociálne)
OLDIES M (Staré hity)	RELIGION (Náboženské)
	PHONE IN (Diskusia s poslucháčmi)
FOLK M (Folk)	TRAVEL (Cestovanie)
	LEISURE (Voľný čas)
	DOCUMENT (Dokumentárny)
	TEST (Testovací)
	ALARM

PREHRÁVANIE USB, SD/MMC A MP3

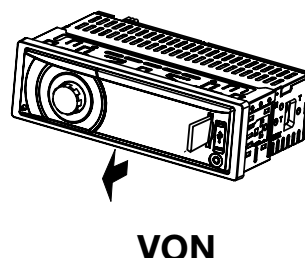
1) Vloženie karty SD/MMC

Vložte kartu SD/MMC do otvoru. Prístroj začne automaticky prehrávať hudbu.



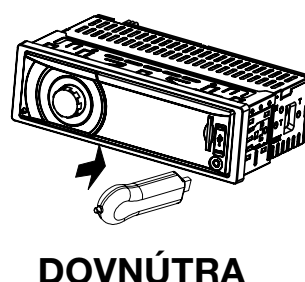
2) Vybratie karty SD/MMC

Stlačením tlačidla **RADIO** prepnete do iného režimu, ako je režim karty. Ľahko zatlačte na kartu SD/MMC, čím sa karta vysunie.



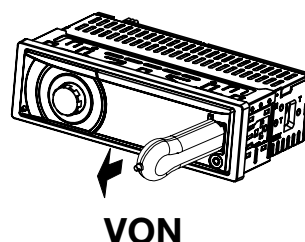
3) Pripojenie zariadenia USB

Otvorte gumený kryt a ku konektoru USB pripojte zariadenie USB. Prístroj začne automaticky prehrávať hudbu z pamäte zariadenia USB.



4) Odpojenie zariadenia USB

Stlačením tlačidla **RADIO** prepnete do režimu, ktorý nie je USB. Odpojte zariadenie USB a nasadte gumový kryt.



POZNÁMKY K USB A SD/MMC

Funkcia USB (typ flashovej pamäte) – prehrávanie hudby MP3.

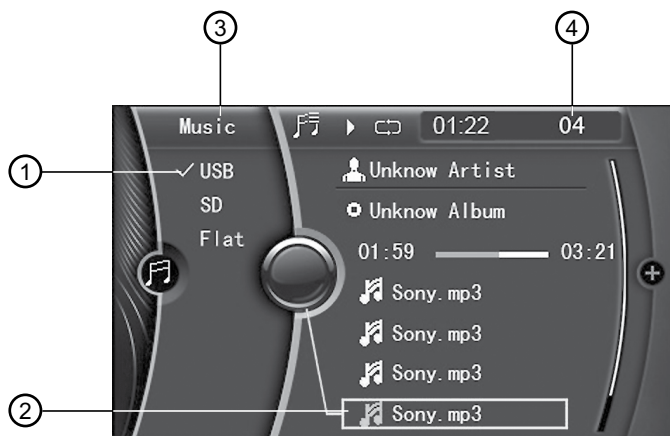
- 1) Podpora karty SD/MMC
- 2) Podpora flashovej pamäte USB 2 v 1 (SD/MMC)
- 3) Možná podpora FAT 16 a FAT 32
 - FAT 12/16 (adresáre: podpora 180, súbory: podpora 1500)
 - FAT 32 (adresáre: podpora 180, súbory: podpora 1500)
- 4) Tag (tag ID3 verzia 2.0)
 - Titul / interpret / album: podpora 30 bitov
- 5) Nie je podporované čítanie viac druhov kariet
- 6) Podpora USB 1.1
Podpora USB 2.0
(nepodporuje rýchlosť USB 2.0. Má rovnakú rýchlosť ako USB 1.1)

Poznámka:

Nie všetky druhy zariadenie USB sú s týmto prístrojom kompatibilné.

VSTUP DO REŽIMU USB NEBO KARTY SD

Ak chcete prehrávať súbory z karty SD alebo zo zariadenia USB, ktoré sú už pripojené, zvolíte zdroj SD alebo USB. Obrazovka prehrávania je na obrázku nižšie.



- 1) Indikátor zdroja
- 2) Názov zobrazovanej skladby
- 3) Adresár pre audio, video alebo obrázky
- 4) Aktuálna stopa

PODPOROVANÉ TYPY SÚBOROV

Audio súbory: MP3 (*.mp3)

Video súbory: MP4, AVI, MPEG 1 (*.dat)

Obrazové súbory: JPEG (*.jpg)

Súbory MP3: ISO 9660 alebo ISO 9660 + formát Joliet – max. 30 znakov.

Hniezdovanie adresárov max. v 8 úrovniach.

Maximálny počet albumov je 99.

Maximálna dĺžka každej stopy je 99 minút 59 sekúnd.

Podporovaná vzorkovacia frekvencia pre disk MP3:

8 kHz až 48 kHz (preferované 44,1 kHz)

Podporované bitové rýchlosti disku MP3:

32–320 kbps (preferované 128 kbps).

Nepodporované súbory

Súbory *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, MP3PRO a súbory s DRM.

PREHRÁVANIE ZVUKOVÝCH, OBRAZOVÝCH A VIDEO SÚBOROV

Ak sa prehráva ZVUKOVÝ, OBRAZOVÝ alebo VIDEO súbor, zobrazí sa na obrazovke kategórie / adresár / súbor, a hore sa zobrazí názov súboru / adresára, ktorý sa práve prehráva. Aktuálne vybraná položka sa označí. Zoznam zahŕňa zoznam názvov skladieb alebo názvov adresárov na disku. Ak vyberiete zo zoznamu adresár, môžete vidieť jeho obsah.

Zvukové súbory

- 1) Stlačte tlačidlo **MENU** na čelnom paneli alebo na diaľkovom ovládači, čím zobrazíte hlavnú ponuku
- 2) Otáčaním gombíka na čelnom paneli alebo pomocou tlačidiel ▲/▼ zvolíte adresáre **HUDBA AUDIO**.
- 3) Stlačením gombíka na čelnom paneli alebo **ENTER**, ►|| na diaľkovom ovládači zobrazíte všetky dostupné adresáre audio súborov.
- 4) Tlačidlami ◀/▶ vstúpte do zoznamu súborov a pomocou tlačidiel ▲/▼ zvolíte požadovaný súbor. Stlačením gombíka na čelnom paneli alebo **ENTER**, ►|| na diaľkovom ovládači spustíte prehrávanie.
- 5) Pri prehrávaní súboru ho môžete zastaviť stlačením gombíka na čelnom paneli alebo tlačidla ►|| na diaľkovom ovládači. Stlačením tlačidla **MENU** savrátite do predchádzajúcej ponuky.

Video súbory

- 1) Stlačte tlačidlo **MENU** na čelnom paneli alebo na diaľkovom ovládači, čím zobrazíte hlavnú ponuku.
- 2) Otáčaním gombíka na čelnom paneli alebo pomocou tlačidiel ▲/▼ zvolíte adresára **FILM VIDEO**.
- 3) Stlačením gombíka na čelnom paneli alebo ENTER, ►II na diaľkovom ovládači zobrazíte všetky dostupné adresáre video súborov.
- 4) Tlačidlami ◀/▶ vstúpte do zoznamu súborov a pomocou tlačidiel ▲/▼ zvolíte požadovaný súbor. Stlačením gombíka na čelnom paneli alebo ENTER, ►II na diaľkovom ovládači spustíte prehrávanie.

Obrazové súbory

- 1) Stlačte tlačidlo **MENU** na čelnom paneli alebo na diaľkovom ovládači, čím zobrazíte hlavnú ponuku.
- 2) Otáčaním gombíka na čelnom paneli alebo pomocou tlačidiel ▲/▼ zvolíte adresár **FOTO OBRÁZKY**.
- 3) Stlačením gombíka na čelnom paneli alebo ENTER, ►II na diaľkovom ovládači zobrazíte všetky dostupné adresáre video súborov.
- 4) Tlačidlami ◀/▶ vstúpte do zoznamu súborov a pomocou tlačidiel ▲/▼ zvolíte požadovaný súbor. Stlačením gombíka na čelnom paneli alebo ENTER, ►II na diaľkovom ovládači spustíte prezentáciu obrázkov.

Poznámka:

- 1) Pokiaľ vybraný adresár neobsahuje žiadnu hrateľnú stopu, zoznam stôp sa nezobrazí.
- 2) V priebehu výberu adresára sa stlačením tlačidla **MENU** dostanete do vyššieho adresára (hlavného adresára). Pokiaľ je zobrazený najvyšší adresár, nemožno **MENU** použiť.

POZNÁMKY K MP3

Hudobní súbory MP3 sú digitálne zvukové súbory, ktoré sú skomprimované, aby bolo možné uložiť viac súborov. Tento prístroj vie prehrávať MP3 a video priamo zo súborov ob-
siahnutých na karte SD alebo zariadení USB. K dispozícii je mnoho typov softwaru pre komprimáciu zvukových súborov do formátov MP3. Tento prístroj vie prehrávať MP3 (MPEG1, 2, 2.5 Audio Layer 3). Avšak média pre nahrávanie MP3 a kompatibilné formáty sú obmedzené.

Vloženie popisku ID3 Tag

Tento prístroj podporuje ID3 Tag verzia 2.0. Kódy znakov vid' tabuľka nižšie.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p			■	°	À	Ð	à	ð
1			!	1	A	Q	a	q			ı	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r			ø	²	Â	Ò	â	ò
3			#	3	C	S	c	s			£	³	Ã	Ó	ã	ó
4			\$	4	D	T	d	t			¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u			¥	µ	Å	Ö	å	ö
6			&	6	F	V	f	v			¦	¶	Æ	Ø	æ	ø
7			'	7	G	W	g	w			§	·	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x			¨	†	È	Ø	è	ø
9			)	9	I	Y	i	y			©	¹	É	Ù	é	ù
A			*	:	J	Z	j	z			ª	º	Ê	Ú	ê	ú
B			+	;	K	[	k	{			«	»	Ë	Û	ë	û
C			,	<	L	\	l				¬	¼	Ì	Ü	ì	ü
D			-	=	M	]	m	}			®	½	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~			®	¾	Î	Þ	î	þ
F			/	?	O	_	o	■			¯	¿	Ï	ß	ï	ÿ

Zadanie názvov súborov a adresárov

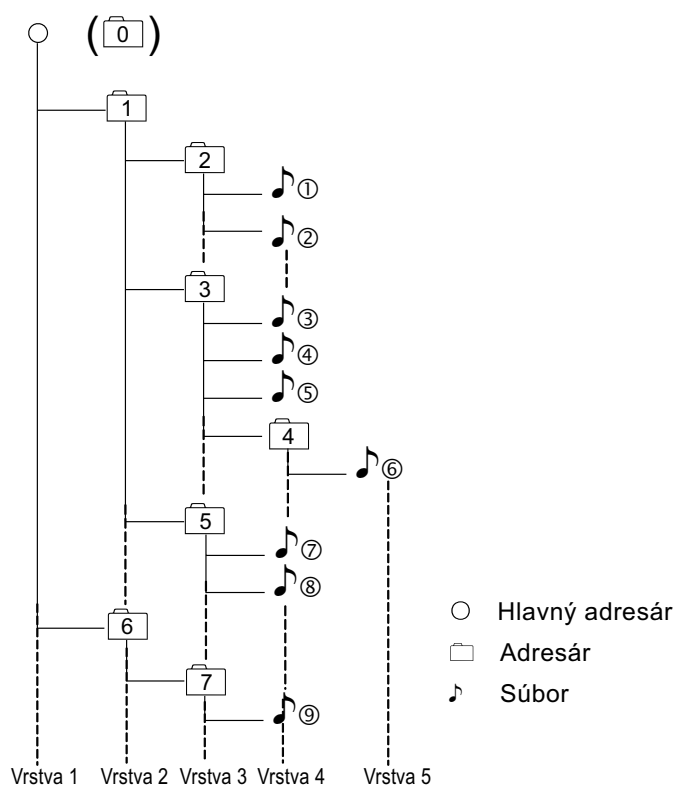
Názvy využívajúci znaky z kódového zoznamu sú jedinými názvami súborov a adresárov, ktoré možno zadať a zobraziť. Použitie iného znaku bude mať za následok, že názvy súborov a adresárov sa zobrazia chybné. Prístroj rozoznáva a prehráva len súbory s koncovkou MP3.

Poznámka:

Súbor s názvom obsahujúcim znaky, ktoré nie sú na kódovom zozname, sa nemusia správne prehrať.

Poradie prehrávania MP3

Pokiaľ sú vybrané pre prehrávanie, k súborom a adresárom (vyhľadávanie adresára, vyhľadávanie súboru alebo volba adresára) sa pristupuje v poradí, v ktorom boli zapísané na médium. Preto poradie, v akom očakávate ich prehrávanie, sa nemusí zhodovať s poradím, v ktorom sa skutočne prehrávajú. Poradie, v ktorom sa majú súbory MP3 prehrávať, môžete stanoviť priradením názvov súborov, ktoré budú začínať poradovým číslom prehrávania, napr. „01“ až „99“. Napríklad médium s nasledujúcou hierarchiou adresára/súboru sa riadi prioritou vyhľadávanie adresára, vyhľadávanie súboru alebo voľbou adresára podľa obrázku nižšie:



Prehrávač rozozná len tri úrovne adresárov a nezobrazí adresáre obsahujúce len iné adresáre. Napríklad vyššie zobrazí prístroj adresár 3, 4, 6 a 8, avšak nie 2 a 7, pretože priamo neobsahujú žiadne stopy. Adresár 5 sa nerozpozná vôbec, pretože je na štvrtej úrovni.

Elektronická ochrana pred otrasmi

- >45 sekúnd pre MP3 nahrané ako 44,1 kHz/128 kbps

Dočasné zastavenie prehrávania

- Prehrávanie pozastavíte v jeho priebehu stlačením tlačidla ►||.
 - Zvuk sa stlmí.
 - Na TV obrazovke sa zobrazí „II“.
- Po opätovnom stlačení tlačidla ►|| bude prehrávanie pokračovať.

Ak chcete obnoviť normálne prehrávanie, opakujte úlohu.

Úplné zastavenie prehrávania

Pri prehrávaní MP3:

- 1) Jedným stlačením tlačidla ►|| zastavíte prehrávanie a uložíte príslušnú pozíciu na disku. Stlačením tlačidla ►|| obnovíte prehrávanie od uloženej pozície.

Voľba požadovanej stopy

- Tlačidlami ◀◀ a ▶▶ preskočíte na inú stopu.

Rýchly posun vpred/vzad v priebehu prehrávania

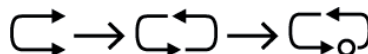
Stlačením tlačidla ◀◀ alebo ▶▶ na dlhšie než 2 sekundy zvolíte rýchly posun vpred alebo vzad v priebehu prehrávania.

- V priebehu rýchleho posunu vpred alebo vzad bude zvuk vypnutý.

Opakovanie

V priebehu prehrávania stlačte jedenkrát alebo viackrát tlačidlo RPT.

- Na displeji sa objaví ikona RPT.



- V prípade súboru: Na displej sa objaví Opakovanie jedného → Opakovanie všetkého → Opakovanie vypnuto

ZOOM

Po stlačení tlačidla RPT sa obrázok príslušným spôsobom zväčší alebo zmenší..

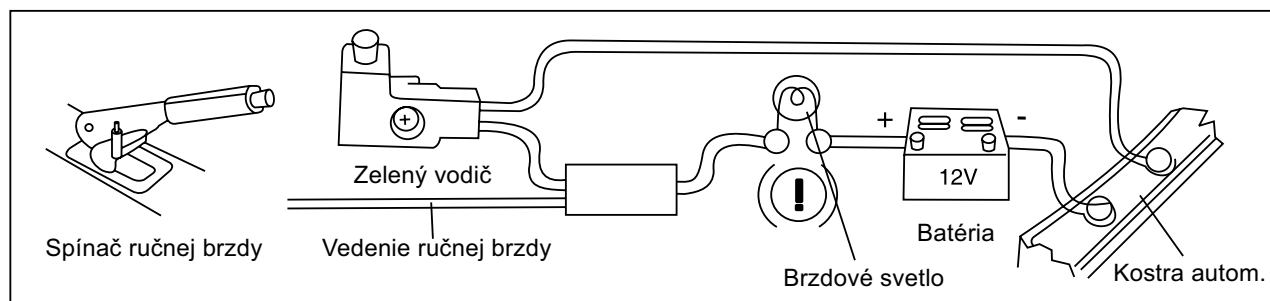
Zoom 1 → Zoom 2 → Zoom 3 → Zoom Off

PREPOJENIE ZARIADENIA

POZNÁMKY K PROPOJENIU

- Pri inštalácii je nutné zaistiť odbornú montáž.
- Rádio nesmie byť namontované vo vyňatej zóne nárazu hlavy.
- Aby nedošlo ku skrate v elektrickom systéme, zabezpečte, aby bol pred inštaláciou odpojený negatívny kábel batérie.
- Aby nedošlo ku skrate vo vodičoch a poškodeniu prístroja, zabezpečte všetky vodiče káblowymi svorkami alebo lepiacou páskou. Vodiče vedzte bezpečnými miestami, ktorá sa nezahrievajú a kde sa nebude dotýkať pohyblivých súčastí, ako je radiaca páka, ručná brzda a koľajnice sedadiel, aby nedošlo k roztaveniu alebo opotrebovanej izolácie vodičov.
- Nikdy nevedzte žltý napájací kábel inštalačným otvorom do priestoru motora a nepripájajte ho k autobatérii. Inak hrozí vysoká pravdepodobnosť skratu elektrického systému.
- Pokiaľ dôjde k spáleniu poistky, vymeňte ju za novú poistku 15 A. .
- Pokiaľ použijete poistku inej hodnoty, môže dôjsť k poškodeniu prístroja alebo aj k požiaru. Ak je inštalovaná správna poistka a elektrický problém pretrváva, obráťte sa na profesionálnu predajňu autopríslušenstva.
- K autobatérii NEPRIPÁJAJTE ďalšie zariadenia, aby nedošlo k jej prehriatiu.
- Uistite sa, že všetky elektrické prepojenia a káble reproduktorov sú dobre izolované. Inak môže dôjsť k poškodeniu prístroja krátkym spojením.
- Pokiaľ nie je k dispozícii okruh so striedavým prúdom, pripojte vodič ACC k elektrickému napájaniu s vypínačom.
- Pokiaľ je pripojený externý aktívny zosilňovač, nepripájajte kábel P.CONT k napájacímu káblu externého aktívneho zosilňovača, inak môže dôjsť k elektrickému iskreniu alebo inej škody.
- Výstup reproduktora nikdy neuzemňujte, aby nedošlo k poškodeniu zabudovaného aktívneho zosilňovača.
- Minimálny výkon reproduktorov pripojených k tomuto prístroju je 50 W s impedanciou 4 až 8 ohmov.

KÁBLOVÉ PREPOJENIE RUČNEJ BRZDY



KÁBLOVÉ PREPOJENIE SPIATOČNEJ RÝCHLOSTI

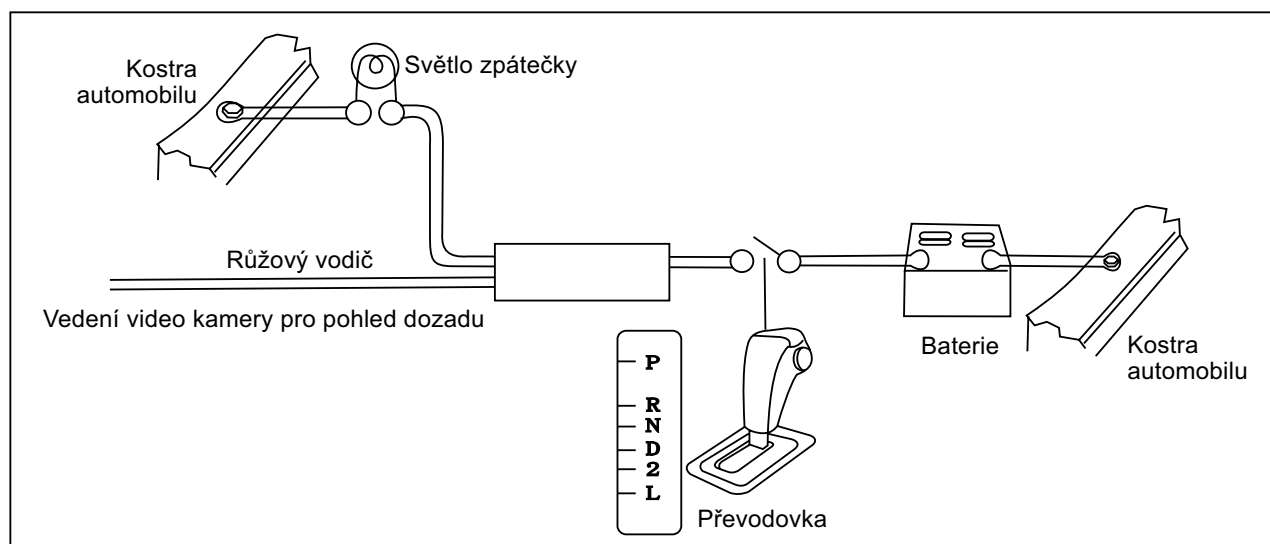
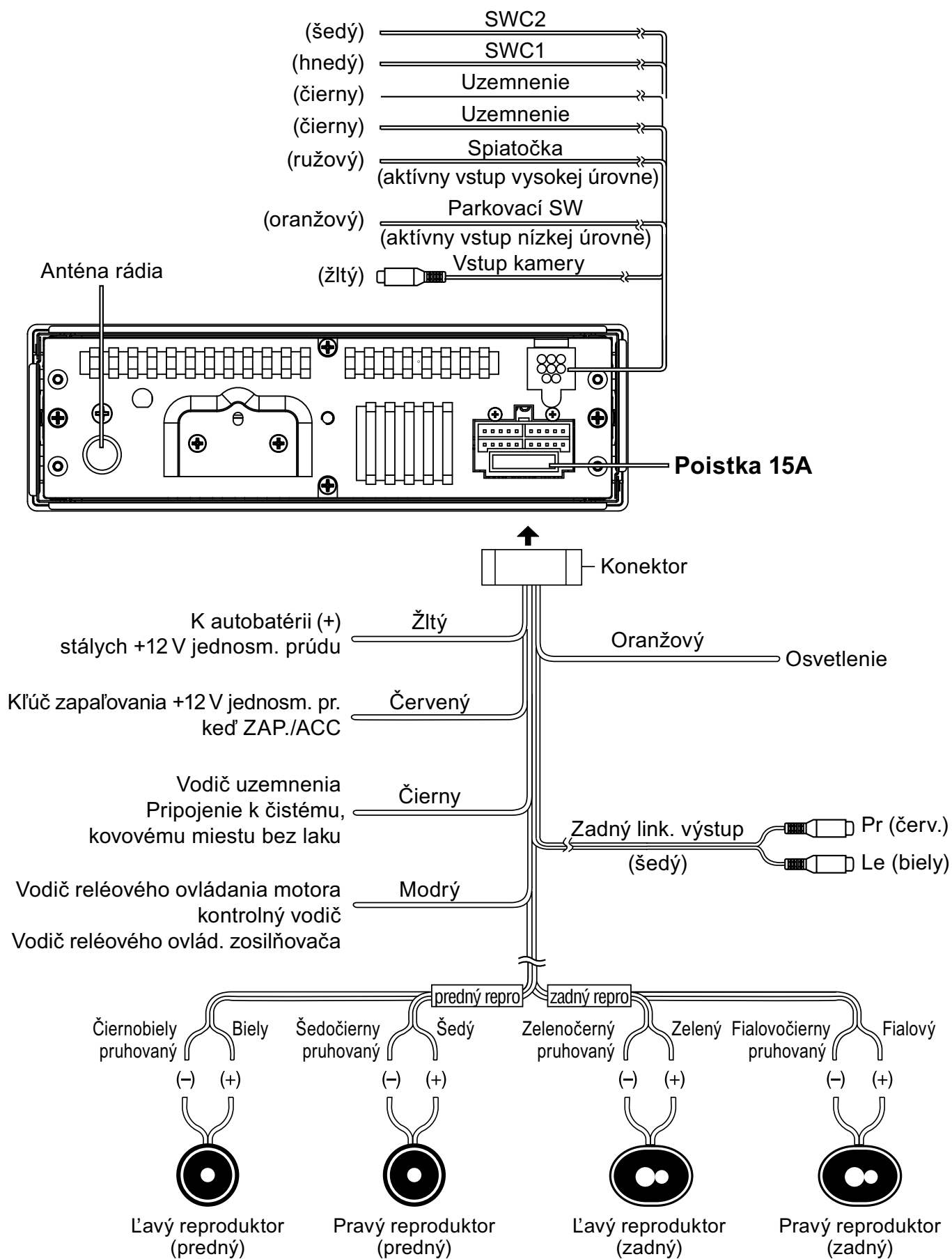


SCHÉMA ZAPOJENIA



SPRIEVODCA INŠTALÁCIOU

PRÍPRAVA

1) Odpojenie batérie

Než začnete, vždy odpojte negatívny terminál batérie.

Poznámka:

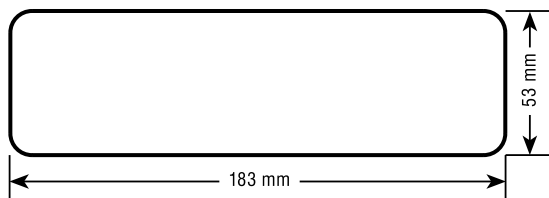
Pokiaľ má byť prístroj inštalovaný v automobile vybavenom palubným riadiacim alebo navigačným počítačom, neodpájajte kábel batérie. Ak je kábel batérie odpojený, môže dôjsť k vymazaniu pamäte počítača. Za týchto podmienok venujte v priebehu inštalácie zvýšenú pozornosť tomu, aby ste nespôsobili krátke spojenie.

2) Vyberte prístroj z goliera

Zasunutím kľúčov po oboch stranách goliera odoberiete z prístroja poloobjímku.

INŠTALÁCIA MONTÁŽNEHO GOLIERA

- 1) Vysuňte montážny golier z tela prístroja. Pokiaľ je na svojom mieste zaistený, použite na jeho uvoľnenie kľúč pre vysunutie (sú priložené).
- 2) Skontrolujte veľkosť otvoru v palubnej doske tým, že do neho zasuniete montážny golier.



Ak je otvor príliš malý, opatrne ho orežte alebo opilujte podľa potreby, kým nie je možné golier ľahko zasunúť do otvoru. Nezasúvajte golier do otvoru silou ani ho neohýbajte a nerozmiaždajte. Skontrolujte, či je za palubnou doskou dostatočný priestor pre telo prístroja.

Prístroj je možné inštalovať do akejkoľvek palubnej dosky s vhodným otvorom podľa obrázku vyššie: 183 mm (Š) x 53 mm (V). Palubná doska by mala byť hoci aj 4,75 až 5,56 mm silná, aby mohla slúžiť ako opora pre prístroj.

- 3) Nájdite informačnú radu ohýbacích jazýčkov pozdĺž hornej, spodnej a bočných strán montážneho goliera. Ako náhle je montážny golier úplne zasunutý do otvoru palubnej dosky, ohnite čo najviac jazýčkov smerom von tak, aby bol golier pevne zaistený v palubnej doske.

- 4) Podržte prístroj pred otvorom palubnej dosky tak, aby bolo možné pretiahnuť vodiče do montážneho goliera. Presne podľa schémy zapojenia overte, či sú všetky prepojenia pevne vykonané a izolované krytmi alebo páskou. Po vykonaní elektrického prepojenia si overte, že prístroj funguje tým, že ho zapnete (zapaľovanie vozidla musí byť zapnuté). Pokiaľ prístroj nefunguje, skontrolujte znovu všetky prepojenia, kým problém nevyriešime.
- 5) Uistite sa, že rádio je správnou stranou nahor a potom ho opatrne zasunúť do montážneho goliera, až dosadne a pružné západky zaklapnú.
- 6) Upevnite zadnú stranu prístroja ku karosérii automobilu pomocou montážnej skrutky a gumovej podložky.
- 7) Vyskúšajte prístroj podľa prevádzkových pokynov, ktoré nasledujú.

MONTÁŽNA SÚPRAVA

Pokiaľ váš automobil vyžaduje na inštaláciu tohto prístroja použitie montážnej súpravy, riadte sa pokynmi priloženými k montážnej súprave a upevnite prístroj k montážnej doske dodávanej so súpravou.

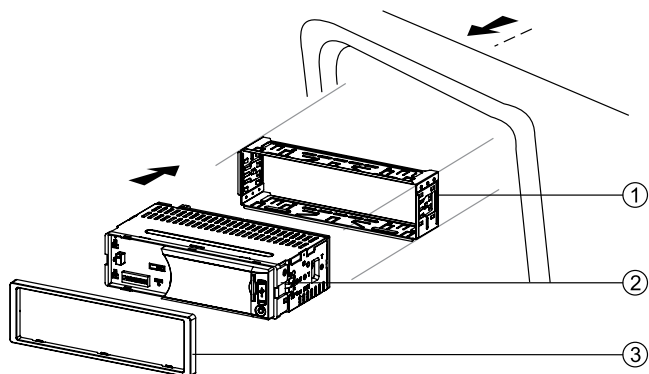
- 1) Zapojte a vyskúšajte prístroj podľa pokynov pre inštaláciu montážneho goliera.
- 2) Nainštalujte celok rádia a montážnej dosky do palubnej dosky podľa pokynov k montážnej súprave
- 3) Vráťte späť rámček palubnej dosky.

INŠTALÁCIA ISO

Tento prístroj má vyvŕtané otvory v bočných paneloch tela, ktoré je možné použiť s pôvodnými továrenskými montážnymi objímkami niektorých vozidiel na inštaláciu rádia na palubnú dosku. Pre tento druh inštalácie sa prosím obráťte na svoju miestnu predajňu autorádií.

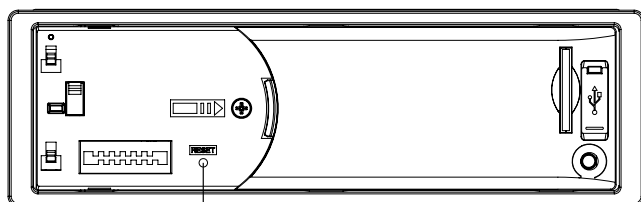
- 1) Vyberte existujúce továrenské rádio z palubnej dosky alebo stredovej konzoly. Ponechajte si všetky súčasti a objímky, pretože budú použité k montáži nového rádia.
- 2) Opatrne oddel'te plastický rámček od prednej časti tela nového prístroja. Rámček odstráňte a znehodnoťte.
- 3) Zo súčasného prístroja odstráňte montážne objímky a súčasti a namontujte ich na nový prístroj. Neprekračujte maximálnu veľkosť skrutky M5x9 mm. Dlhšie skrutky môžu poškodiť súčasti vo vnútri tela prístroja.

- 4) Prepojte nový prístroj podľa pokynov v návode montážneho goliera.
- 5) Namontujte nový prístroj do palubnej dosky alebo stredovej konzoly z použitím obráteného postupu kroku 1.



1. Montážny golier
2. Prístroj
3. Rámik

RESETOVANIE



Otvor pre resetovanie

Tlačidlo **RESET** sa nachádza za čelnom paneli a dá sa k nemu dostať len pri odklopenom čelnom paneli. Resetovaním prístroja sa vymaže čas a pamäť predvolieb. Malo by sa používať len pri prvotnej inštalácii po vykonaní prepojenia, alebo pokiaľ dôjde k zlyhaniu niektorého z vypínačov prístroja. Za týchto okolností vymažete systém stlačením tlačidla **RESET** a vrátite prístroj do pôvodného prevádzkového stavu.

POISTKA

Pri výmene poistky sa uistite, že nová poistka je rovnakého typu a prúdovej intenzity.

OPĀTOVNÉ PRIPOJENIE BATÉRIE

Ako náhle je prepojenie hotové, znovu pripojte negatívny terminál batérie.

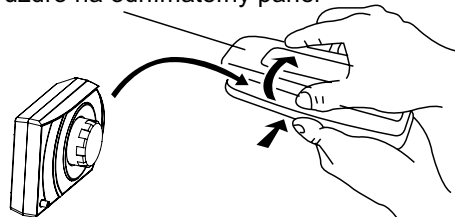
SYSTÉM OCHRANY PROTI KRÁDEŽI

Tento prístroj má odklápací oddeliteľný panel. Panel môžete oddeliť a vziať so sebou, čím zabránite krádeži.

ODOBRATIE PANELU

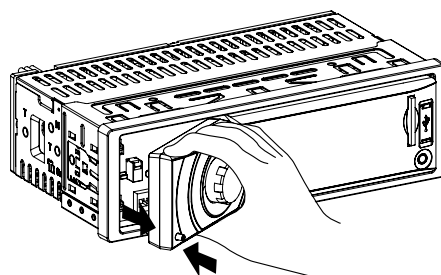
- 1) Stlačením tlačidla  vypnite prístroj.
- 2) Stlačením tlačidla  vyklopte panel.
- 3) Zo strany uchopte panel a vyberte ho.
- 4) Uložte čelný panel do priloženého prepravného puzdra a vezmite ho so sebou pri opustení vozidla.

Puzdro na odnímateľný panel



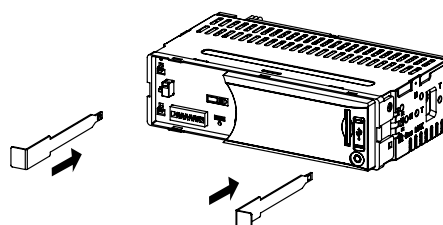
INŠTALÁCIA PANELU

- 1) Uchopte panel tak, aby smeroval prednou stranou k vám, a nasadte pravú stranu panelu do rámu panelu.
- 2) Zatlačte na ľavú stranu panelu, až zaklapne na miesto.



VYTIAHNUTIE PRÍSTROJA

- 1) Odoberte panel a dosku rámika.
- 2) Odoberte rámik tým, že pevne uchopíte jednu jeho stranu a zatiahnete.
- 3) Nasuňte demontážne kľúče rovno smerom dozadu, dokiaľ nezaklapnú a potom rádio vytiahnite von. Pokiaľ demontážne kľúče zasuniete šikmo, nezaklapnú sa správne a prístroj nebude možné vytiahnuť.



RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pokiaľ máte podozrenie na poruchu, okamžite prístroj vypnite. Okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte predajňu, kde ste ho zakúpili. Nikdy sa nepokúšajte opravovať prístroj sami, pretože je to nebezpečné.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Obecné		
Nie je napájanie.	Nie je zapnuté zapalovanie vozu. Káble nie sú správne prepojené. Je spálená poistka.	Otočte kľúčom zapalovania. Skontrolujte prepojenie káblov. Vymeňte poistku za novú o rovnakej kapacite.
Nie je počuť zvuk.	Hlasitosť je nastavená na minimum alebo je vypnutý zvuk.	Skontrolujte hlasitosť alebo zrušte vypnutie zvuku.
Prístroj alebo obrazovka nefungujú normálnym spôsobom.	Systém prístroja je nestabilný.	Stlačte tlačidlo RESET.
Režim RÁDIA		
Nemožno prijímať stanice.	Anténa nie je správne pripojená.	Pripojte správne anténu.
Špatná kvalita príjmu rozhlasové stanice.	Anténa nie je úplne vytiahnutá alebo je zlomená.	Celkom vytiahnite anténu, a pokiaľ je zlomená, vymeňte ju za novú.
Predvolené stanice sa vymazali.	Kábel batérie nie je správne pripevnený.	Pripojte kábel pre trvalé napájanie prístroja ku káblu pre trvalé napájanie vozidla.
Režim USB/SD/MMC		
Nemožno pripojiť zariadenie USB alebo kartu SD/MMC.	Pamäťová karta alebo zariadenie USB boli pripojené/vložené opačne.	Pripojte/vložte ich naopak.
Zariadenie USB alebo kartu SD/MMC nemožno načítať.	Nie je podporovaný formát NTFS.	Skontrolujte, či je súborovým systémom USB/SD/MMC formát FAT alebo FAT 32. Kvôli rozdielnym formátom sa môže stať, že niektoré modely pamäte USB alebo prehrávačov MP3 nebude možné načítať.
Diaľkový ovládač		
Diaľkový ovládač nefunguje alebo nefunguje správne.	Batérie sú slabé alebo vybité.	Vymeňte batérie.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Obecné

Napájanie:	12 V jednosmerný prúd (11 V–16 V), testovací napätie 14,4 V, negatívne uzemnenie
Maximálny výstupný výkon:	40 W x 4 kanály
Stály výstupný výkon:	20 W x 4 kanály (4 Ω 10% celk. harm. skresl.)
Vhodná impedancia reproduktorov:	4–8 ohmov
Výstupné napätie predzosilňovača:	2,0 V (režim prehrávania CD: 1 kHz, 0 dB, záťaž 10 k Ω)
Poistka:	15 A
Rozmery (Š x V x H):	178 x 50 x 95 mm
Hmotnosť:	0,64 kg
Úroveň vstupu externého zariadenia:	≥ 500 mV

Celkom plochý displej LCD 3 palce (7,6 cm) (16:9)

Rozlíšenie displeja (body):	400 (Š) x 240 (V)
Aktívna plocha (mm):	38,88 x 64,8
Aktívna plocha (palce):	3 (diagonálne)
Kontrastný pomer:	250
Jas:	200 nitů

Rádio FM stereo

Frekvenčný rozsah:	87,5–108,0 MHz (Evrópa) 87,5–107,9 MHz (Amerika)
Užitočná citlivosť:	8 dB μ
Kmitočtová odozva:	30 Hz–15 kHz
Oddelenie kanálov:	30 dB (1 kHz)
Odstup užitočného signálu od zrkadlového:	50 dB
Odstup medzifrekvenčného kmitočtu:	70 dB
Odstup signál/šum:	> 55 dB

Rádio AM (MW)

Frekvenčný rozsah:	522–1620 kHz (Evrópa) 530–1710 kHz (Amerika)
Užitočná citlivosť (S/Š = 20 dB):	30 dB

Komponenty

Montážny golier	1
Samorezná skrutka M5x6 mm	4
Káblový konektor	1
Rámik panelu	1
Demontážny kľúč	2
Návod na použitie	1
Dialľkový ovládač	1

Špecifikácia a prevedenie sa môžu z dôvodu vylepšenia technológie zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLNKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odslúženého elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odslúžené elektrozariadenie a batérie / akumulátory do domového odpadu.

Informácie o tom, kde je možné vyslúžených elektrozariadení alebo použité batérie alebo akumulátory zadarmo odovzdať, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade alebo na webe **www.sewa.sk**.

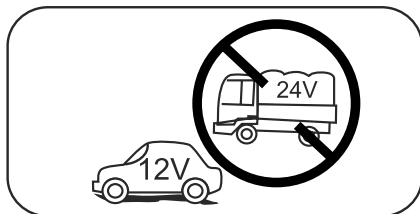
Dovozca zariadenia je registrovaný u kolektívneho systému SEWA, a. s. (pre recykláciu elektrozariadení aj batérií a akumulátorov).

Výrobca: Hyundai Corporation, Seoul, Korea

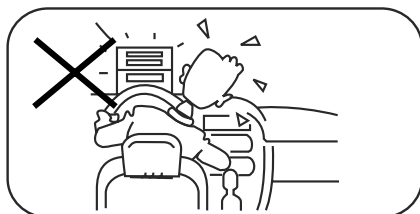
Výhradný dovozca: ETA - Slovakia, spol s r. o., Stará Vajnorská 8, 831 04, Bratislava 3

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszych instrukcji, co umożliwi prawidłowe posługiwanie się urządzeniem. Instrukcje należy zachować, przydadzą się w przyszłości. Używać wyłącznie zasilania 12 V z minusem na „masie”.



Nigdy nie umieszczać urządzenia w miejscu, w którym jego działanie lub operacje na nim wykonywane stwarzają zagrożenie dla bezpieczeństwa jazdy.



Radio samochodowe z wyświetlaczem jest wyposażone w system, który uniemożliwia oglądanie filmów podczas jazdy. W pojeździe musi być zainstalowany przełącznik hamulca postojowego podłączony do * dźwigni hamulca ręcznego. Przełącznik hamowania wyłączy wyświetlacz od zasilania. Jeśli naciśniesz dźwignię hamulca ręcznego. Oglądanie filmów na na wyświetlaczu nie będzie możliwe. (patrz strona 52 - Podłączanie do hamulca postojowego).

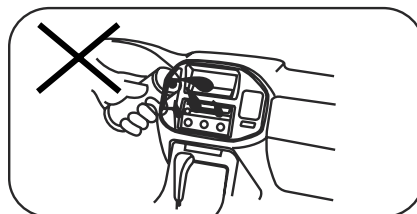
* W przypadku, gdy pojazd nie posiada przełącznika hamulca postojowego, należy skontaktować się z serwisem, aby zainstalować ten przełącznik w pojeździe.

Nigdy nie należy używać funkcji wideo wyświetlacza w przedniej części przy kierowaniu, aby nie łamać ustaw i przepisów oraz zmniejszyć ryzyko wypadku (poza wykorzystaniem kamery wideo w celu widzenia do tyłu).

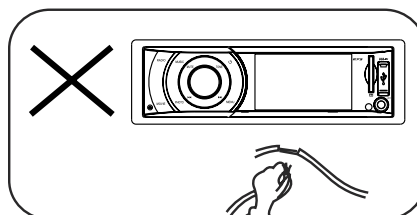


Aby zapewnić bezpieczną jazdę, należy ustawić głośność na poziomie gwarantującym komfort słuchania i nie utrudniającym reagowania w nagłych sytuacjach.

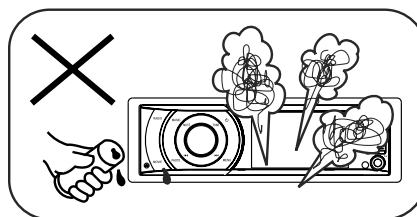
Aby zapobiec powstawaniu iskier elektrycznych i pożaru nigdy nie wystawiać odtwarzacza, wzmacniacza ani głośników na działanie wody i wilgoci.



Nie wymieniać samodzielnie przewodu zasilającego bez kompetentnego fachowca, użycie nieprawidłowego przewodu może doprowadzić do zniszczenia urządzenia a nawet pożaru.



Jeśli wystąpi jedno z poniższych zdarzeń należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania i dostarczyć je do serwisu lub producenta w celu sprawdzenia:



- a) Nie ma wyjścia audio;
- b) Nie ma wyjścia wideo;
- c) Do wnętrza urządzenia dostała się woda lub inne zanieczyszczenia;
- d) Czuć swąd spalenizny;
- e) Wyczuwalny jest inny specyficzny zapach.

Aby zapewnić lepsze zrozumienie instrukcji, zostały w niej zamieszczone rysunki i ilustracje graficzne. Nie oddają one jednak dokładnego wyglądu urządzenia.

SPIS TREŚCI

Wskazówki bezpieczeństwa	40
Właściwości	41
Elementy sterujące	42
Sterowanie pilotem	43
Podstawowe operacje	44
Menu pokręta	45
Radio	46
RDS (Radio Data System, opcja)	47
Odtwarzanie USB/SD/MMC/MP3	48
Podłączanie urządzenia	52
Rozwiązywanie problemów	54
System antykradzieżowy	55
Rozwiązywanie problemów	56
Specyfikacje	57

WŁAŚCIWOŚCI

KOMPATYBILNOŚĆ MP3

Urządzenie odtwarza pliki MP3.

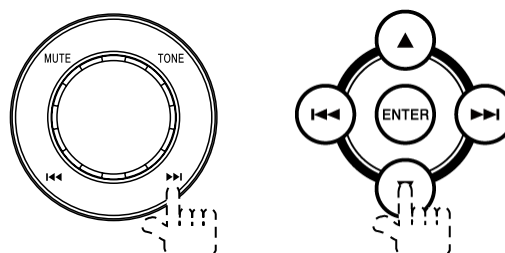
O FORMACIE MP3

Zakup niniejszego urządzenia umożliwia korzystanie z licencji wyłącznie na niekomercyjne wykorzystanie w celach prywatnych i nie obejmuje licencji ani praw do wykorzystania produktu w jakichkolwiek komercyjnych (np. przynoszących dochód) zastosowaniach nadawczych (naziemnych, satelitarnych, kablowych i/lub innych kanałach dystrybucyjnych), przekazywaniu lub transmisji przez Internet, intranet lub inne systemy elektronicznej dystrybucji danych, takich jak płatne serwisy audio lub audio na żądanie. Do tego typu zastosowań jest potrzebna odrębna licencja. W celu uzyskania dodatkowych informacji, należy wejść na stronę <http://www.mp3licensing.com>.

WYJAŚNIENIE DZIAŁANIA PRZYCISKU

Niektóre częste operacje

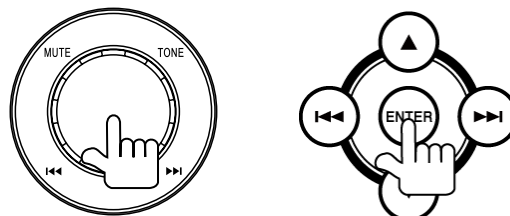
1) Przesuwanie kursora



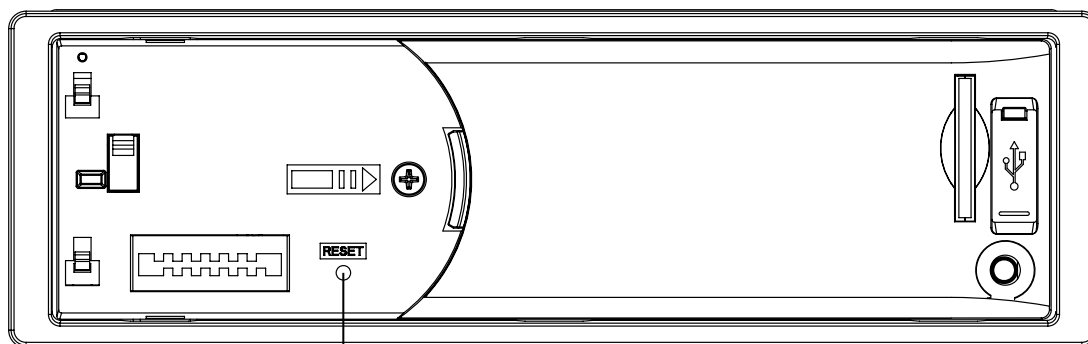
Uwaga:

W trybie ustawień pokrętko **VOL** ma te same funkcje co przyciski ▲/▼ może służyć do wyboru poszczególnych elementów.

2) Zatwierdzanie



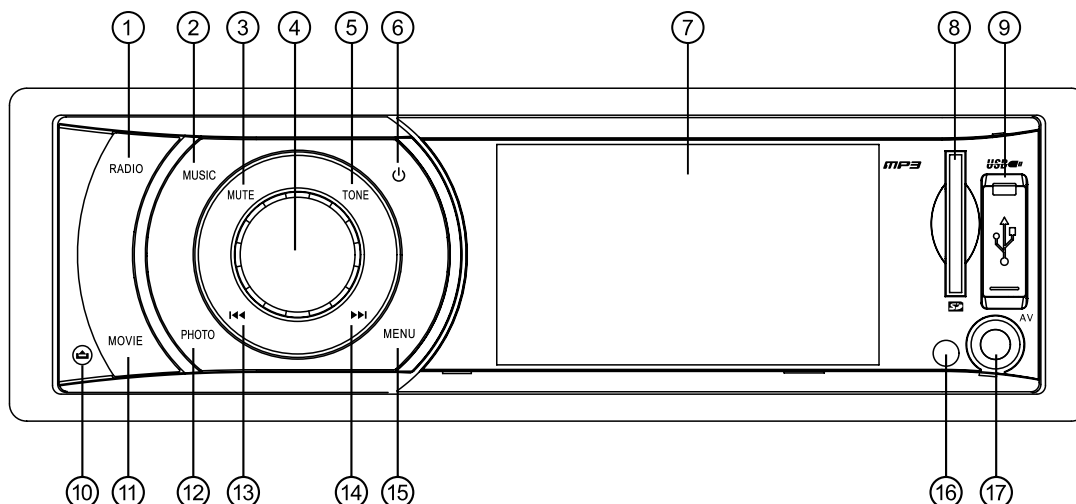
NACISNĄĆ PRZYCISK BY OTWORZYĆ PANEL



Otwór RESET

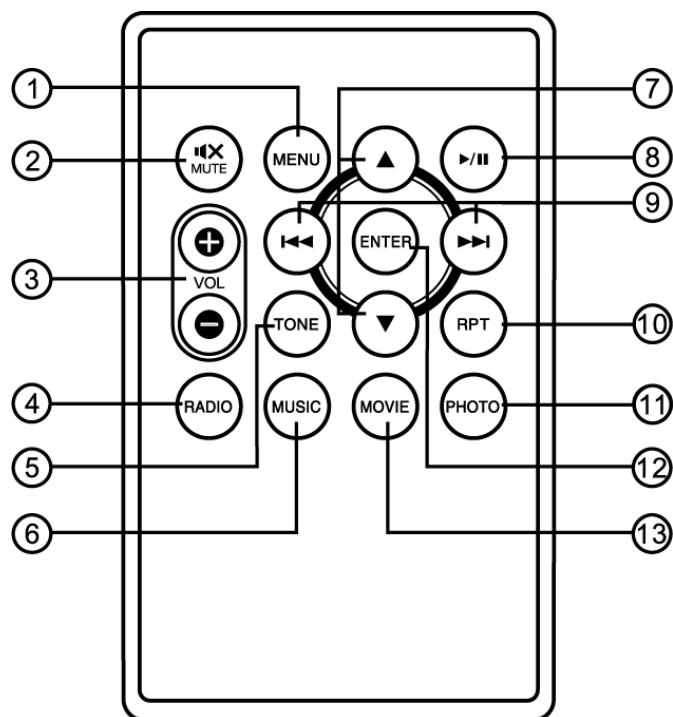
ELEMENTY STERUJĄCE

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZNIENIE : NACISNAĆ BY WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ URZĄDZENIE



- 1) - Przełączanie zakresów:
FM1–FM2–FM3–AM1–AM2.
- Nacisnąć i przytrzymać by zapisać stację.
- W innych trybach nacisnąć by szybko przejść do trybu radia.
- 2) - Nacisnąć by szybko przejść do trybu odtwarzania muzyki.
- W trybie odtwarzania muzyki naciskać, żeby wybrać źródło USB lub SD.
- Nacisnąć i przytrzymać, żeby ustawić włączoną/wyłączoną funkcję AF.
- 3) Włączanie/wyłączanie wyciszenia
- 4) - Obracanie pokrętkiem, by regulować głośność.
- W trybie ustawień zatwierdzanie operacji.
- 5) Naciskać, żeby wybrać tryb EQ Volume–BAS–TRE–BAL–FADEQ–LOUD.
Wyregulować ustawienia za pomocą pokrętki.
- 6) Włączanie/wyłączanie
- 7) Wyświetlacz TFT 3 cale
- 8) Gniazdo karty SD/MMC
- 9) Złącze USB
- 10) Otwieranie panelu
- 11) - Nacisnąć w celu uzyskania szybkiego dostępu do listy filmów.
- W trybie filmowym naciskać, żeby wybrać źródło SD lub USB.
- Nacisnąć i przytrzymać, żeby ustawić włączoną/wyłączoną funkcję TA.
- 12) - Nacisnąć w celu uzyskania szybkiego dostępu do listy zdjęć.
- W trybie zdjęciowym naciskać, żeby wybrać źródło SD lub USB.
- Nacisnąć i przytrzymać, żeby ustawić włączoną/wyłączoną funkcję PTY.
- 13) - Ręczne wyszukiwanie poprzedniej stacji, każde naciśnięcie zmienia częstotliwość krok po kroku (lekko naciskać w trybie radiowym).
- Automatyczne wyszukiwanie poprzedniej stacji (w trybie radiowym nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy).
- W trybie MP3 nacisnąć by przejść do poprzedniego utworu lub rozdziału.
- W trybie MP3 szybkie przewijanie w tył (nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy).
- 14) - Ręczne wyszukiwanie następnej stacji, każde naciśnięcie zmienia częstotliwość krok po kroku (lekko naciskać w trybie radiowym).
- Automatyczne wyszukiwanie następnej stacji (w trybie radiowym nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy).
- W trybie MP3 nacisnąć by przejść do następnego utworu lub rozdziału.
- W trybie MP3 szybkie przewijanie w przód (nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy).
- 15) - Nacisnąć by wrócić do ekranu powitalnego, a następnie przy pomocy pokrętki wybierać tryb odtwarzania (w trybie radiowym).
 - Radio
 - Muzyka
 - Filmy
 - Foto
 - Av in (wejście audio&video z przodu. Można podłączać zewnętrzne urządzenia muzyczne)
 - Ustawienia- W trybie MP3 kasuje wybór menu i wraca do poprzedniego menu.
- 16) Sensor pilota
- 17) Wejście AV

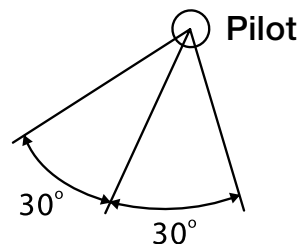
STEROWANIE PILOTEM



- 1) Menu
- 2) Wyciszenie
- 3) Głośność
- 4) Zakres radiowy
- 5) Tone (EQ)
- 6) Muzyka
- 7) Kursory menu
- 8) Play/Pause
- 9) - Strojenie radia
- Wyszukiwanie/przeskok utworów
- 10) Powtarzanie / ZOOM
- 11) Foto
- 12) Enter
- 13) Filmy

ZAKRES OPEROWANIA PILOTEM

Pilot działa prawidłowo w odległości 3–5 metrów.

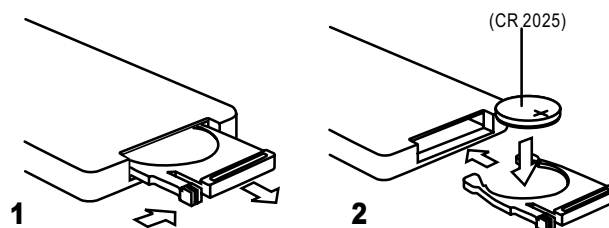


WYMIANA BATERII

Gdy zakres pracy pilota skracą się, lub pilot przestaje działać, należy wymienić baterię na nową.

Sprawdzić, czy polaryzacja baterii jest ustawiona prawidłowo.

- 1) Naciskając na zatyczkę wyciągnąć uchwyt baterii.
- 2) Włożyć litową baterię pastylkową znakiem (+) do góry. Włożyć uchwyt baterii do pilota.



Ostrzeżenia

- Przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli dziecko przez przypadek połknie baterie, należy natychmiast udać się do lekarza.
- Nie próbować ładować, podpinąć do sieci elektrycznej, rozmontowywać czy podgrzewać baterii, nie wrzucać jej do ognia.
- Nie wyrzucać baterii z innymi metalowymi przedmiotami. Może ona nagrzać się, pęknąć i stać się przyczyną pożaru.
- Wyrzucając, lub odkładając baterię do przechowania, należy owinąć ją taśmą i zaizolować.

PODSTAWOWE OPERACJE

ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

- 1) Nacisnąć przycisk , by włączyć urządzenie.
Radio włączy się na tym samym statusie, w którym zostało wyłączone.
- 2) Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez więcej niż 2 sekundy, by wyłączyć urządzenie.

MUTE

Nacisnąć przycisk **MUTE**, by wyłączyć dźwięk w urządzeniu.

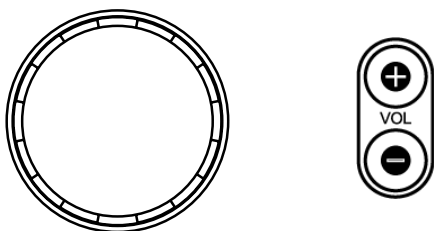
Uwaga:

- Ponowne wykonanie powyższej operacji, lub regulacja głośności, kończy okres wyciszenia.
- W czasie wyciszenia na wyświetlaczu pojawia się ikona MUTE.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Aby zwiększać lub zmniejszać natężenie dźwięku, należy obracać pokrętkę lub naciskać przycisk VOL +/- na pilocie.

Dźwięk można regulować w zakresie od 00 do 40.



WYBÓR ŹRÓDŁA ODTWARZANIA

- 1) Nacisnąć przycisk **MENU** na panelu lub na pilocie, by wyświetlić menu główne.
- 2) Obracając pokrętkę lub naciskając na panelu przyciski / wybrać żądany tryb, nacisnąć pokrętkę lub przycisk **ENTER**, by zatwierdzić wybór.



Uwaga:

- Jeśli jakieś tryby nie są w stanie gotowości, nie będzie można ich wybrać.
- Po wyborze żądanej opcji należy poczekać kilka sekund, aż urządzenie przejdzie w wybrany tryb.

W PRZYPADKU ZASTOSOWANIA HAMULCA POSTOJOWEGO

- 1) Jeśli do przełącznika hamulca ręcznego jest podłączony przewód „PRK SW”, wyświetlacz będzie działał pod kontrolą statusu jazdy.
- 2) Podczas jazdy samochodem na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Parking is enabled, No video in driving” (Włączony system parkowania. Brak możliwości oglądania wideo podczas jazdy.” Uchroni to kierowcę przed oglądaniem filmów czy zdjęć podczas prowadzenia samochodu.

PRZY JEŹDZIE W TYŁ

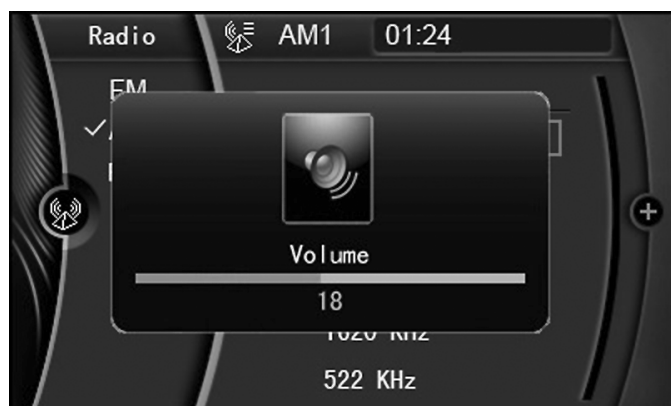
Jeśli w samochodzie jest zainstalowana kamera cofania, urządzenie automatycznie przełączy się na źródło CAMERA, podczas cofania samochodu. Po zakończeniu ruchu do tyłu urządzenie automatycznie przełączy się na poprzedni tryb pracy.

MENU POKRĘTŁA

Każde naciśnięcie przycisku **TONE** zmienia funkcję AUDIO, w następującej kolejności: Głośność/BAS/TRE/BAL/FAD/EQ/LOUD. Użyć pokrętki by ustawić kolejne funkcje.

Głośność

Na wyświetlaczu pojawia się poziom głośności. Komunikat „Volume” i numer od 00 do 40.



BASS

Na wyświetlaczu pojawia się poziom basów. Komunikat „BASS” i numer od -7 do +7.



TRE

Na wyświetlaczu pojawia się poziom TREBLE (wysokich tonów). Komunikat „TREBLE” i numer od -7 do +7.



BAL

Na wyświetlaczu pojawia się poziom balansu stereo. Zakres balansu: L07 (tylko lewy) do R07 (tylko prawy).

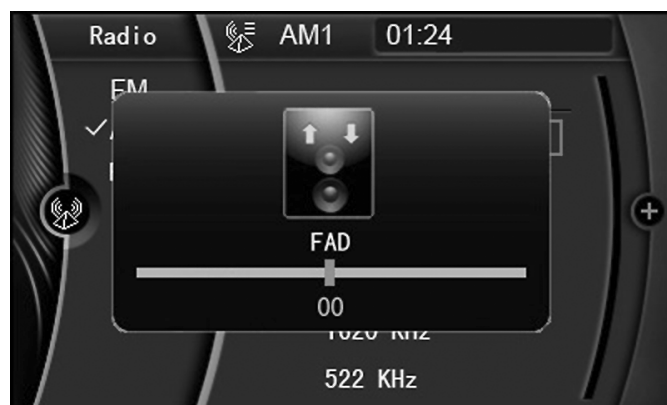
L – głośnik lewy, R – głośnik prawy.



FAD

Na wyświetlaczu pojawia się poziom FADER. Zakres FADER: R07 (tylko tylny) do F07 (tylko przedni).

R – głośnik tylny, F – głośnik przedni.



EQ: Rock/Pop/Flat/Classic

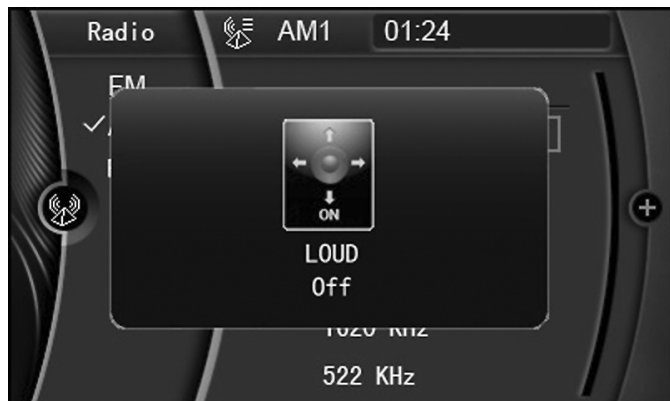
Funkcja Equalizera koryguje oryginalny sygnał dźwiękowy odtwarzany przez urządzenie.

Obracając pokrętkę wybrać jedną z opcji: Rock, Pop, Flat, Classic.



Głośność: ON/OFF

Przy słuchaniu muzyki na niskim poziomie natężenia dźwięku, funkcja ta selektywnie „podbije” niektóre częstotliwości basów i wysokich tonów.



GLÓWNE USTAWIENIA

- 1) Aby wyświetlić menu główne, nacisnąć przycisk **MENU** na panelu lub na pilocie.
- 2) Obracając pokrętkę lub naciskając na panelu przyciski **▲/▼** wybrać żądany tryb, nacisnąć pokrętkę lub przycisk **ENTER**, by zatwierdzić wybór.



Wybór języka

Wybierz język, w którym ma wyświetlać się menu.

Ustawianie daty

Naciskając przyciski **◀/▶** lub **▲/▼** ustawić rok, miesiąc i dzień, a następnie nacisnąć **OK** na panelu lub **ENTER** na pilocie, żeby zatwierdzić.

Tryb wyświetlania czasu

TRYB 12 GODZINNY: urządzenie wyświetla czas w układzie 12 godzinnym, np. 11:18 AM.
TRYB 24 GODZINNY: urządzenie wyświetla czas w układzie 24 godzinnym, np. 20:18.

Ustawianie czasu

Obracając pokrętkę lub naciskając przyciski **◀/▶** lub **▲/▼** ustawić godzinę i minuty. Przy każdym naciśnięciu pokrętki na panelu lub przycisku **ENTER** na pilocie wywierany jest jeden z segmentów wyświetlanego zegara: **HOURL** (godzina) – **MINUTE** (minuta). Po wyborze segmentu zostanie on podświetlony. Można wówczas wybrać żadaną wartość obracając pokrętkę na panelu albo naciskając przyciski **◀/▶** lub **▲/▼**.

SWC (sterowanie z kierownicy): Volume+ / Volume- / Mute / Prev / Next / Menu / Play / Pause

Naciskając pokrętkę na panelu sterowania lub przycisk **ENTER** na pilocie wybrać funkcję sterowaną z kierownicy.

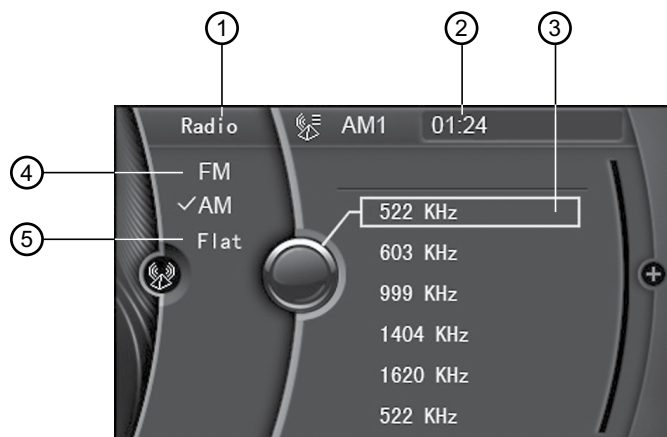
Przywracanie ustawień fabrycznych: restore

Po wyborze tej funkcji, urządzenie resetuje się do ustawień fabrycznych.

RADIO

PRZECHODZENIE DO TRYBU RADIOWEGO

Nacisnąć przycisk **RADIO** na panelu urządzenia lub na pilocie, by przejść do trybu radio.



- 1) Wskaźnik źródła
- 2) Czas/Zegar
- 3) Częstotliwość stacji
- 4) Zakres AM/FM
- 5) Wskaźnik EQ

WYBÓR ZAKRESU

Naciskać przycisk **RADIO** raz lub więcej razy, by wybierać kolejno jeden z zakresów FM1–FM2–FM3–AM1–AM2. Na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie zakresu i dotychczas zapisanych częstotliwości.

WYBÓR STACJI

Naciskając przyciski ►►/◄◄ poszukiwać kolejnych stacji.

STROJENIE

- Automatyczne wyszukiwanie stacji

Nacisnąć i przytrzymać przyciski ►► lub ◄◄, by automatycznie wyszukać stację radiową.

- Strojenie ręczne (ręczne wyszukiwanie stacji)

Nacisnąć przycisk ►► lub ◄◄ by przejść do ręcznego wyszukiwania stacji. Ponownie nacisnąć przycisk krok po kroku wyszukiwać stację na coraz niższych lub wyższych częstotliwościach.

ZAPISYWANIE STACJI

- Automatyczne zapisywanie

- 1) Wybrać zakres (jeśli potrzeba).
- 2) Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **RADIO**, urządzenie zapisze 6 najmocniejszych stacji w wybranym paśmie.

WYWOŁYWANIE ZAPISANYCH STACJI

- 1) Wybrać zakres (jeśli potrzeba).
- 2) Nacisnąć i przytrzymać pokrętkę, do momentu gdy kółko zacznie migać. Następnie obracać pokrętkę by wybrać stację i nacisnąć pokrętkę, by zatwierdzić.

RDS (RADIO DATA SYSTEM, OPCJA)

Usługi RDS różnią się dostępnością w zależności od obszaru. Jeśli usługa RDS nie jest dostępna na danym terenie, nie będzie możliwe skorzystanie z poniższych usług.

PODSTAWOWE USŁUGI RDS

AF (częstotliwość alternatywna): kiedy sygnał radiowy ma małą siłę, włączenie funkcji AF pozwoli urządzeniu automatycznie wyszukać stację radiową z tym samym oznaczeniem PI (identyfikacja programu) ale z silniejszym sygnałem i traktować ją jako aktualnie wybraną stację.

PS (Nazwa programu): po włączeniu tej funkcji na wyświetlaczu zamiast częstotliwości pojawi się nazwa stacji radiowej.

Tryb AF:

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **MUSIC**, by ustawić funkcję AF w tryb ON lub OFF.

AF ON: funkcja AF włączona.

AF OFF: funkcja AF wyłączona.

Uwaga: do momentu pobrania informacji RDS, wskaźnik AF na wyświetlaczu będzie migał.

Jeśli w danym terenie nie są dostępne informacje RDS należy wyłączyć tę funkcję.

Tryb TA:

Nacisnąć przycisk **MOVIE** i przytrzymać przez czas dłuższy niż 2 sekundy by włączyć lub wyłączyć funkcję.

Po włączeniu trybu wskaźnik TA na wyświetlaczu zacznie migać. Urządzenie przełączy się chwilowo w tryb radia (niezależnie od trybu w jakim jest ustawione) i wyemituje komunikat z ustawioną dla TA siłą dźwięku. Po emisji urządzenie wróci do poprzedniego trybu i poziomu głośności. Przy włączonym trybie TA, kiedy odbierany jest kod TP, mogą być odbierane i zapisywane wyłącznie funkcje SEEK, SCAN, AMS.

Poziom głośności TA: 00–40

Obracając pokrętkę wybrać poziom głośności.

Pobieranie czasu (CT)

Przy pobieraniu informacji RDS, czas będzie automatycznie uaktualniany przy pomocy funkcji CT.

KOMUNIKATY DROGOWE

Niektóre RDS-y stacji radiowych cyklicznie przekazują też informacje o ruchu drogowym i korkach.

TP (Traffic Program Identification)

Przekazywanie informacji o sytuacji na drodze.

TA (Traffic Announcements Identification)

Radiowe ogłoszenia o ruchu drogowym.

EON (ENHANCED OTHER NETWORKS) – OTRZIMYWANIE KOMUNIKATÓW DROGOWYCH Z KILKU STACJI

Przy odbiorze danych EON na wyświetlaczu pojawia się oznaczenie EON, a funkcje TA oraz AF zostaną rozszerzone.

TA: Przy odbiorze danych EON na wyświetlaczu pojawia się oznaczenie EON, a funkcje TA oraz AF zostaną rozszerzone.

AF: Lista częstotliwości zapisanych stacji jest aktualizowana przy użyciu danych EON. Pozwala to na przygotowanie pełniejszych informacji RDS. Funkcja w sposób ciągły aktualizuje listę AF zapisanych stacji, włączając aktualnie ustawioną stację. W przypadku zapisania stacji na przykład w okolicy własnego domu, będzie ją można potem

odbierać na innej częstotliwości, albo też odbierać inną stację z tym samym programem. Funkcja EON śledzi także dostępność lokalnych stacji TP.

PTY (RODZAJ PROGRAMU)

Stacje FM z RDS dostarczają sygnały zawierające informacje o rodzaju programu, na przykład wiadomości, rock, treści publicystyczne, sport etc.

USTAWIENIE TYPU PTY:

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **PHOTO** by włączyć odbiór PTY, na wyświetlaczu pojawi się ostatni typ PTY. Obracając pokrętkę wybrać żądany typ programów. Po jego wyświetleniu nacisnąć przycisk by rozpocząć wyszukiwanie. Jeśli urządzenie nie znajdzie odpowiednich programów, na wyświetlaczu pojawi się informacja NO PTY i wróci ono do normalnego trybu pracy.

MUSIC TYPE	SPEECH TYPE
POP M	NEWS
ROCK M	AFFAIRS
EASY M	INFO
LIGHT M	SPORT
CLASSIC	EDUCATE
OTHER M	DRAMA
JAZZ M	CULTURE
COUNTRY	SCIENCE
NATIONAL M	VARIED
OLDIES M	WEATHER
FOLK M	FINANCE
	CHILDREN
	SOCIAL
	RELIGION
	PHONE IN
	TRAVEL
	LEISURE
	DOCUMENT
	TEST
	ALARM

Tryb REG:

nacisnąć i przytrzymać pokrętkę, by przejść w tryb Menu, a następnie naciskać pokrętkę tyle razy, by pojawił się tryb REG. Obracając pokrętkę wybrać ON lub OFF.

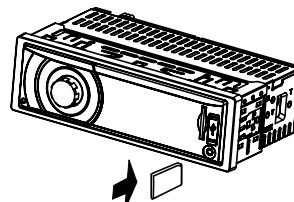
REG ON: funkcja AF wprowadzi kod regionalny (z trybu PI) i wyszukiwane automatycznie będą tylko stacje z konkretnego regionu.

REG OFF: funkcja AF będzie ignorować kod regionalny (z trybu PI) i wyszukiwane automatycznie będą stacje z różnych regionów.

ODTWARZANIE USB/SD/MMC/MP3

1) Wkładanie karty SD/MMC

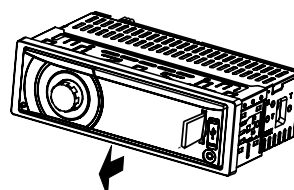
Włożyć kartę do złącza kart. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.



DO WEWNĄTRZ

2) Wyjmowanie karty SD/MMC

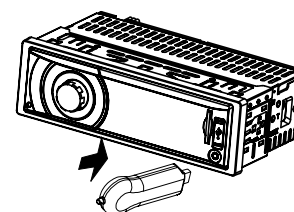
Nacisnąć przycisk **RADIO** i przełączyć na tryb inny niż SD, a następnie nacisnąć kartę i wyjąć ze złącza.



ZEWNĄTRZ

3) Připojení zařízení USB

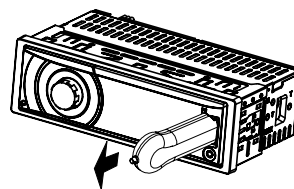
Otevřete pryžový kryt a ke konektoru USB připojte zařízení USB. Přístroj začne automaticky přehrávat hudbu z paměti zařízení USB.



DO WEWNĄTRZ

4) Odpojení zařízení USB

Stisknutím tlačítka **RADIO** přepněte do režimu, který není USB. Odpojte zařízení USB a nasadte pryžový kryt.



ZEWNĄTRZ

USB/SD/MMC – INFORMACJE

Funkcje USB (typu pamięć flash), odtwarzanie MP3

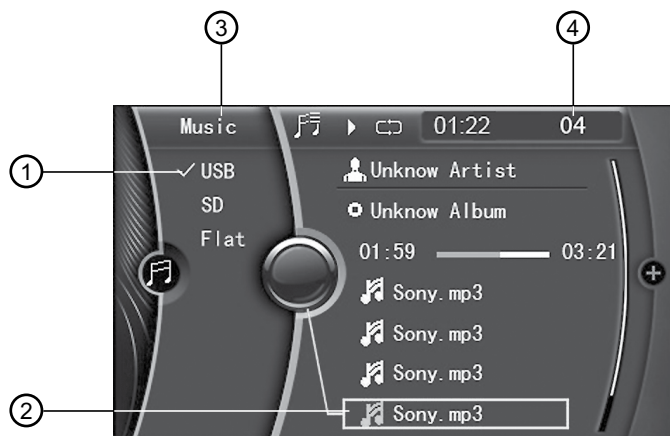
- 1) Obsługa kart SD/MMC
- 2) Obsługa pamięci flash USB typu 2 w 1 (SD/MMC)
- 3) Możliwe FAT 12/FAT 16/FAT 32
 - FAT 12/16 (obsługiwane katalogi: 180, pliki: 1500)
 - FAT 32 (obsługiwane katalogi: 180, pliki: 1500)
- 4) Tagi (id3 tag 2.0)
 - tytuł/ artysta/ album – obsługa 30 bitów
- 5) Nie obsługuje zewnętrznych czytników kart pamięci (tzw. multi card reader)
- 6) Obsługa USB 1.1
Obsługa USB 2.0
(Urządzenie nie obsługuje prędkości USB 2.0. Będzie je odczytywać z prędkością USB 1.1)

Uwaga:

Nie wszystkie urządzenia USB są kompatybilne z odtwarzaczem.

PRZEJŚCIE W TRYB USB/SD

Aby odtwarzać z podłączonego wcześniej źródła USB/SD, należy wybrać źródło USB lub SD. Pojawi się poniższy ekran trybu odtwarzania.



- 1) Wskaźnik źródła
- 2) Tytuł odtwarzanej piosenki
- 3) Folder Audio/Video/Source
- 4) Obecna ścieżka (numer)

OBSŁUGIWANE TYPY PLIKÓW

Pliki audio: MP3 (*.mp3)

Pliki video: MP4, AVI, MPEG 1 (*.dat)

Obrazy: JPEG (*.jpg)

Pliki MP3: ISO 9660 lub ISO 9660 + format Joliet format – maksymalnie 30 znaków.

Maksymalnie 8 poziomów zagnieżdżonych folderów.

Maksymalna liczba albumów – 99.

Maksymalna długość utworu – 90 minut, 59 sekund.

Obsługiwane próbkowanie MP3:

8 kHz do 48 kHz (najkorzystniejsze 44.1 kHz).

Obsługiwane przepływności dla MP3:

32–320 kbps (najkorzystniejsze 128 kbps).

Nieobsługiwane typy plików

*.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, pliki MP3PRO oraz pliki z DRM.

ODTWARZANIE PLIKÓW AUDIO/VIDEO/ OBRAZ

Podczas odtwarzania plików AUDIO/VIDEO/ OBRAZ na wyświetlaczu pojawia się informacja o Kategorii/Folderze/Pliku, a nazwa odtwarzanego pliku/folderu będzie wyświetlana u góry. Aktualnie wybrana pozycja będzie podświetlona.

Lista pozwala na przejrzanie tytułów utworów lub nazw folderów. Po wyborze folderu można przejrzeć jego zawartość.

Pliki Audio

- 1) Nacisnąć przycisk **MENU** na panelu lub na pilocie, by wyświetlić menu główne.
- 2) Obracając pokrętko lub naciskając na panelu przyciski **▲/▼** by wybrać foldery **MUSIC** audio, nacisnąć pokrętko lub przycisk **ENTER**, by zatwierdzić wybór.
- 3) Nacisnąć pokrętko na panelu lub przycisk **ENTER ►II** na pilocie by wyświetlić wszystkie dostępne pliki audio.
- 4) Przy użyciu przycisków **◀/▶** wchodzić do listy, przy użyciu przycisków **▲/▼** wybrać żądany plik, nacisnąć pokrętko na panelu lub przycisk **ENTER ►II** na pilocie, by rozpocząć odtwarzanie.
- 5) W czasie odtwarzania nacisnąć pokrętko na panelu lub przycisk **ENTER ►II** na pilocie, by zatrzymać, nacisnąć **MENU**, by przejść do poprzedniego menu.

Pliki Video

- 1) Nacisnąć przycisk **MENU** na panelu lub na pilocie, by wyświetlić menu główne.
- 2) Obracając pokrętkę lub naciskając na panelu przyciski **▲/▼** by wybrać foldery **MOVIE** video, nacisnąć pokrętkę lub przycisk **ENTER**, by zatwierdzić wybór.
- 3) Nacisnąć pokrętkę na panelu lub przycisk **ENTER ►II** na pilocie by wyświetlić wszystkie dostępne pliki video.
- 4) Przy użyciu przycisków **◀/▶** wchodzić do listy, przy użyciu przycisków **▲/▼** wybrać żądany plik, nacisnąć pokrętkę na panelu lub przycisk **ENTER ►II** na pilocie, by rozpocząć odtwarzanie.
- 5) W czasie odtwarzania nacisnąć pokrętkę na panelu lub przycisk **ENTER ►II** na pilocie, by zatrzymać, nacisnąć **MENU**, by przejść do poprzedniego menu.

Pliki Zdjęciowe

- 1) Nacisnąć przycisk **MENU** na panelu lub na pilocie, by wyświetlić menu główne.
- 2) Obracając pokrętkę lub naciskając na panelu przyciski **▲/▼** by wybrać foldery zdjęciowe **PHOTO**, nacisnąć pokrętkę lub przycisk **ENTER**, by zatwierdzić wybór.
- 3) Nacisnąć pokrętkę na panelu lub przycisk **ENTER ►II** na pilocie by wyświetlić wszystkie dostępne pliki zdjęciowe.
- 4) Przy użyciu przycisków **◀/▶** wchodzić do listy, przy użyciu przycisków **▲/▼** wybrać żądany plik, nacisnąć pokrętkę na panelu lub przycisk **ENTER ►II** na pilocie, by rozpocząć pokaz slajdów.

Uwaga:

- 1) Jeśli w wybranym folderze nie ma żadnych plików, które można odtworzyć, lista plików nie będzie wyświetlana.
- 2) W czasie wybierania folderu, naciśnięcie **MENU** powoduje przejście do nadrzędnego folderu. Jeśli znajdujemy się w najwyższym folderze hierarchii, przycisk **MENU** nie będzie aktywny.

INFORMACJE O PLIKACH MP3

Pliki muzyczne MP3 to cyfrowe pliki audio, skompresowane tak, by można było przechowywać ich większą liczbę. Urządzenie ma możliwość odtwarzania MP3 i video bezpośrednio z plików zapisanych na karcie SD lub w pamięci USB. Do konwersji plików na format MP3 służy wiele dostępnych na rynku programów.

Urządzenie może odtwarzać format MP3 (MPEG1, 2, 2.5 Audio Layer 3). Jednakże rodzaje nośników danych MP3 oraz akceptowalnych formatów są ograniczone.

Tagi ID3

Urządzenie obsługuje wersję 2.0 tagów ID3. Kody znaków znajdują się w poniższej tabeli.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p			■	°	À	Ð	à	ð
1			!	1	A	Q	a	q			ı	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r			ç	²	Â	Ò	â	ò
3			#	3	C	S	c	s			£	³	Ã	Ó	ã	ó
4			\$	4	D	T	d	t			¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u			¥	µ	Å	Ö	å	ö
6			&	6	F	V	f	v			¦	¶	Æ	Ø	æ	ø
7			'	7	G	W	g	w			§	·	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x			¨	¸	È	Ø	è	ø
9			)	9	I	Y	i	y			©	¹	É	Ù	é	ù
A			*	:	J	Z	j	z			ª	º	Ê	Ú	ê	ú
B			+	;	K	[	k	{			«	»	Ë	Û	ë	û
C			,	<	L	\	l				¬	¼	Ì	Ü	ì	ü
D			-	=	M	]	m	}			®	½	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~			®	¾	Î	Þ	î	þ
F			/	?	O	_	o	■			—	¿	Ï	ß	ï	ÿ

Wprowadzanie nazw plików i folderów

Nazwy, przy których wykorzystano listę kodów znaków są jedynymi, które można wprowadzać i wyświetlać. Korzystanie z innych znaków spowoduje, że nazwy plików i folderów będą wyświetlały się nieprawidłowo. Urządzenie rozpoznaje i odtwarza wyłącznie pliki z rozszerzeniem MP3.

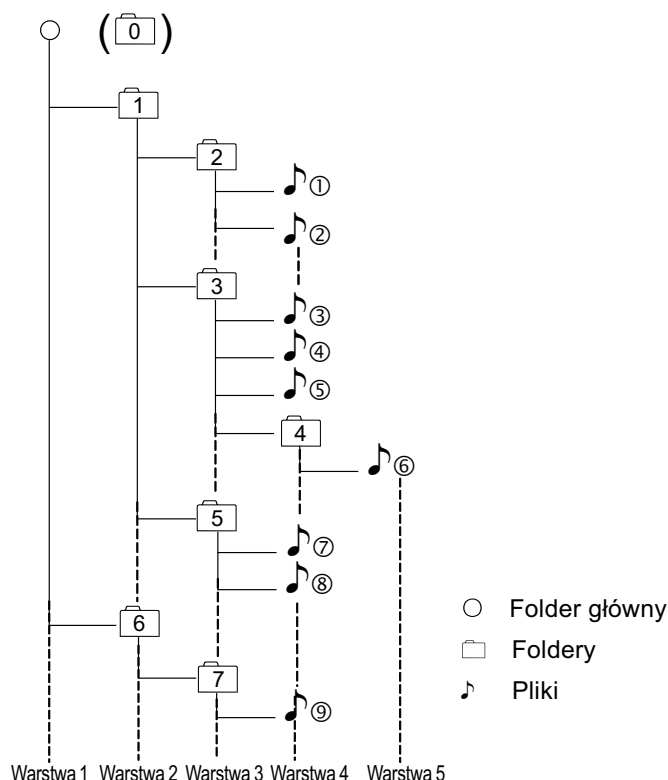
Uwaga:

Nazwy plików wprowadzane z użyciem znaków nie znajdujących się na liście kodów mogą nie wyświetlać się prawidłowo.

Kolejność odtwarzania plików MP3

Podczas wyboru utworów do odtwarzania, dostęp do plików i folderów (funkcje Folder Search, File Search or Folder Select) następuje w kolejności ich zapisywania na nośniku.

W rezultacie porządek, w jakim chcielibyśmy odtwarzać firmy może nie pokrywać się z kolejnością w jakiej będą one rzeczywiście odtwarzane. Można ustalić porządek odtwarzania plików MP3, nadając im kolejne numery od „01” do „99”. Na przykład poniższy diagram pokazuje nośnik z hierarchią folderów i plików – podmiot wyszukiwania w plikach i folderach lub wyboru folderu:



Odtwarzacz rozpoznaje tylko trzy warstwy (poziomy) folderów, nie rozpoznaje także folderów zawierających wyłącznie inne foldery. W powyższym przykładzie urządzenie odtworzy foldery 3, 4, 6 i 9 ale nie 2 i 7 ponieważ nie zawierają one żadnych utworów. Folder 5 nie jest rozpoznawany, ponieważ znajduje się on na czwartym poziomie.

System antywstrząsowy

- >45 45 sekund dla MP3 nagrywanych w 44,1 kHz/128 kbps

Zatrzymywanie odtwarzania

- W czasie odtwarzania naciśnięć przycisk ►||, by je zatrzymać.
- Dźwięk zostanie wyciszony.
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona „||”. Ponownie naciśnięć przycisk ►||, by wznowić odtwarzanie.

Powtórzyć działanie, że by wrócić do normalnego czasu odtwarzania.

Całkowite zatrzymanie odtwarzania

Podczas odtwarzania MP3 naciśnięć przycisk ►||, by zatrzymać odtwarzanie i zapisać miejsce zatrzymania. Ponownie naciśnięć przycisk ►||, by wznowić odtwarzanie od miejsca jego przerwania.

Wybór utworu

- Naciskając przycisk ◀◀ lub ▶▶ przechodzić do żądanego utworu.

Szybkie przewijanie w przód / w tył podczas odtwarzania

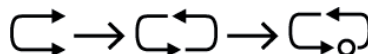
Naciśnięć przycisk ◀◀ lub ▶▶ i przytrzymać przez ponad 2 sekundy, żeby przewijać szybko w przód lub w tył podczas odtwarzania.

- W czasie przewijania dźwięk jest wyciszony.

Powtarzanie

W czasie odtwarzania naciśnięć raz lub więcej razy przycisk RPT.

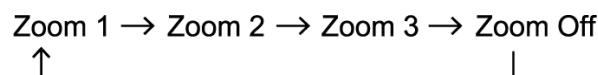
- Na wyświetlaczu pojawi się ikona RPT.



- Kolejność powtarzania: Powtarzanie jednego pliku → Powtarzanie wszystkich → Wyjście z trybu powtarzania

ZOOM

Naciskając przycisk RPT obrazek w odpowiedni sposób zwiększy się lub zmniejszy.

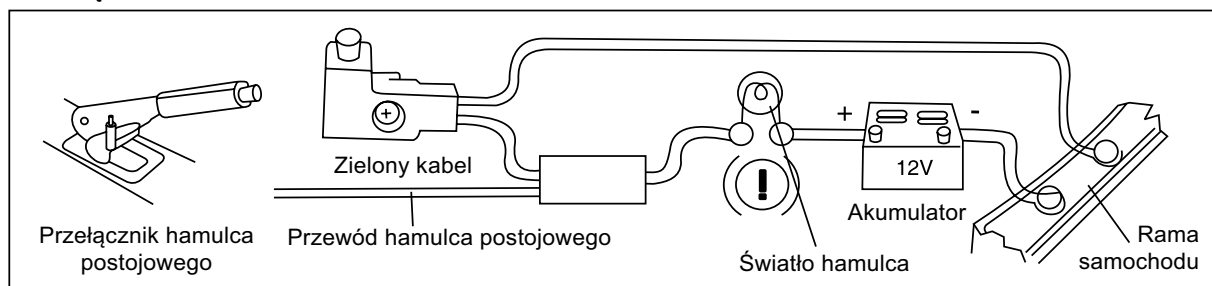


PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA

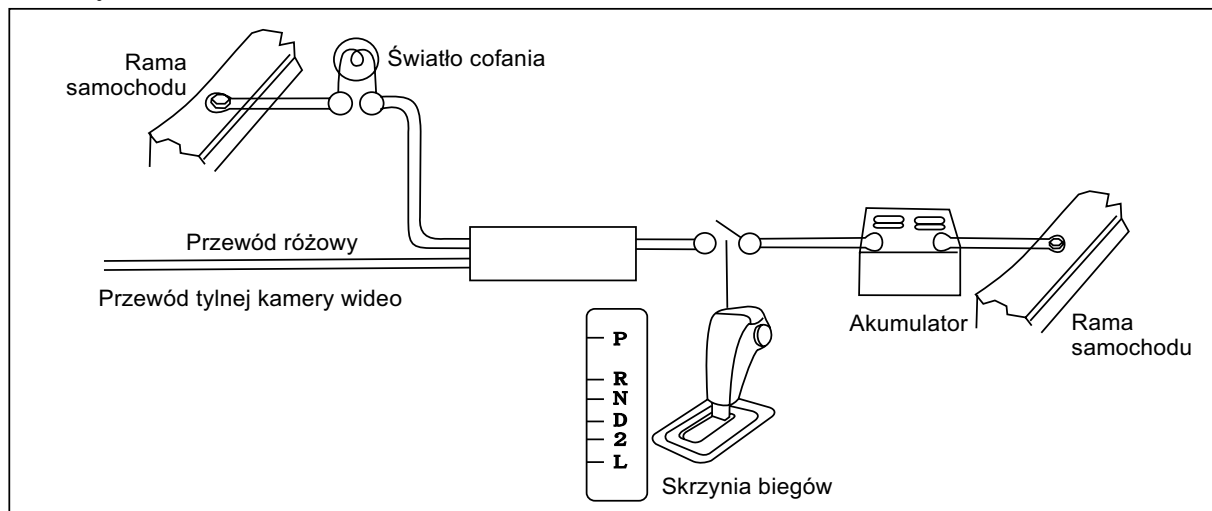
INFORMACJE PODSTAWOWE DOTYCZĄCE PODŁĄCZENIA

- Montażu należy dokonywać w centrum serwisowym.
- Radio samochodowe nie może być instalowane w miejscu ograniczającym widoczność.
- Aby uniknąć zwarcia w instalacji elektrycznej, należy upewnić się że ujemna kłema akumulatora została odłączona przed rozpoczęciem instalacji.
- Aby zapobiec zwarciom w okablowaniu i zniszczeniu urządzenia, należy zabezpieczyć wszystkie przewody zaciskami kabli lub taśmą izolacyjną. Prowadzić przewody w miejscach bezpiecznych, z daleka od źródeł ciepła, tak żeby nie dotykały żadnych ruchomych części takich jak dźwignia zmiany biegów, hamulec ręczny czy szyny foteli. Zapobiegnie się w ten sposób stopieniu się izolacji czy przetarciu przewodów.
- Nigdy nie przeciągać żółtego przewodu zasilającego przez otwór instalacyjny do komory silnika i nie podłączać do akumulatora. W takim przypadku występuje duże ryzyko wystąpienia zwarcia w instalacji elektrycznej.
- Zużyty bezpiecznik wymienić na nowy 15 A.
- Zużyty bezpiecznik wymienić na nowy 15 A. Użycie bezpiecznika o innych parametrach lub nie użycie żadnego bezpiecznika może uszkodzić urządzenie a nawet doprowadzić do pożaru. Jeśli problemy z instalacją trwają nawet po założeniu odpowiedniego bezpiecznika, należy zwrócić się do profesjonalnego serwisu.
- Nie podłączać innych urządzeń do akumulatora samochodowego, żeby go nie przegrzewać.
- Należy się upewnić, że wszystkie podłączenia i kable głośników są dobrze zaizolowane, w innym wypadku urządzenie może zostać uszkodzone przez zwarcie.
- Jeśli nie ma systemu ACC, należy podłączyć przewód ACC do kabla zasilającego z przełącznikiem.
- Jeśli podłączony jest zewnętrzny wzmacniacz, nie należy podłączać przewodu P.CONT do kabla zasilającego zewnętrznego wzmacniacza, grozi to wytworzeniem iskry lub inną formą uszkodzenia.
- Nigdy nie podpinąć wyjścia głośnika do masy, może to spowodować uszkodzenie wbudowanego wzmacniacza mocy.
- Minimalne parametry głośników podłączanych do urządzenia to 50 W i 4 do 8 Ω impedancji.

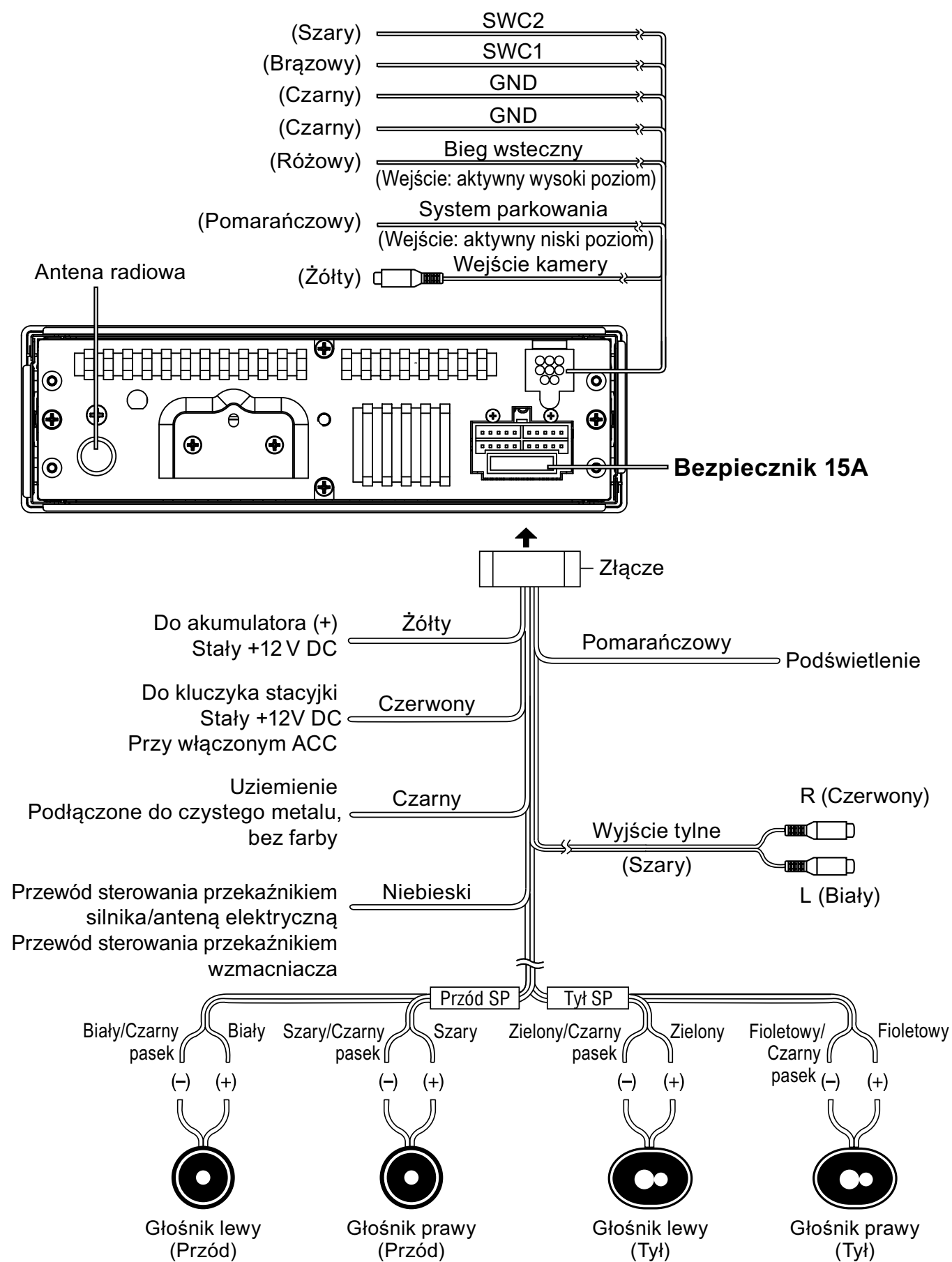
PODŁĄCZANIE DO HAMULCA POSTOJOWEGO



PODŁĄCZANIE DO SYSTEMU COFANIA



SCHEMAT OKABLOWANIA



PRZYGOTOWANIE DO INSTALACJI

PRZYGOTOWANIE

1) Odłączanie akumulatora

Przed rozpoczęciem zawsze odłączyć ujemną klemę akumulatora.

Uwaga:

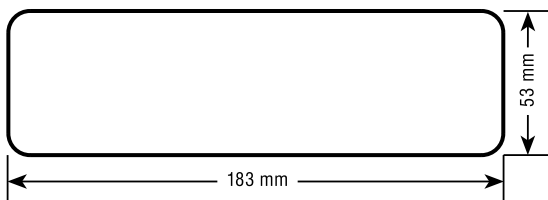
Jeśli urządzenie ma być instalowane w samochodzie wyposażonym w nawigację lub komputer pokładowy, nie należy odłączać kabla akumulatora. Jeśli kabel zostanie odłączony, można wymazać pamięć komputera. W tych warunkach należy bardzo uważnie prowadzić instalację, aby nie spowodować zwarcia.

2) Wyjmowanie urządzenia z kołnierza

Unieść zatrzaski na obu stronach kołnierza, by zdjąć pół-kołnierz z urządzenia.

INSTALACJA KOŁNIERZA MONTAŻOWEGO

- 1) Wysunąć kołnierz montażowy z korpusu urządzenia. Jeśli jest zatrzasknięty w swojej pozycji, użyć załączonych narzędzi do zwolnienia go.
- 2) Sprawdzić rozmiar otworu w desce rozdzielczej, wsuwając w niego kołnierz montażowy.



Jeśli otwór jest za mały ostrożnie wyciąć go lub spiliować, aż kołnierz łatwo się w niego wsunie. Nie wsuwać kołnierza na siłę, ponieważ może to spowodować jego zgięcie lub zniekształcenie.

Urządzenie może być instalowane w każdym kokpicie z odpowiednim otworem (183 mm długości i 53 mm wysokości) jak pokazano powyżej. Deska rozdzielcza powinna mieć od 4,75 do 5,56 mm grubości, aby stanowić odpowiednie wsparcie dla urządzenia.

- 3) Znaleźć rząd wygiętych wypustek na górze, dole i po bokach kołnierza montażowego. Przy kołnierzu w pełni wsuniętym w otwór na desce rozdzielczej należy wygiąć na zewnątrz tyle wypustek ile potrzeba by pewnie zablokować kołnierz w kokpicie.

- 4) Umieścić urządzenie z przodu otworu na desce rozdzielczej, tak by można było przeciągnąć okablowanie przez kołnierz. Kierując się wskazówkami schematu okablowania delikatnie i upewniając się, że wszystkie podłączenia są bezpieczne i zaizolowane kapturkami „wire nut” lub taśmą izolacyjną przeznaczoną do instalacji elektrycznych. Po zakończeniu podłączenia okablowania włączyć urządzenie by sprawdzić prawidłowość działania (musi być włączona stacyjka). Jeśli urządzenie nie działa należy sprawdzić po kolei wszystkie kable do momentu rozwiązania problemu.
- 5) Sprawdzić czy radio jest ustawione poprawną stroną w górze i ostrożnie wsunąć je do kołnierza montażowego do momentu pełnego umieszczenia w kołnierzu i zablokowania przez klips sprężynujący.
- 6) Korzystając ze śruby montażowej i gumowej podkładki, zamocować tylną część urządzenia do samochodu.
- 7) Sprawdzić działanie urządzenia korzystając z instrukcji obsługi funkcji.

ZESTAW MONTAŻOWY

Jeśli urządzenie wymaga użycia do instalacji zestawu montażowego, należy postępować według instrukcji dołączonej do zestawu montażowego by podłączyć urządzenie do płyty montażowej dołączonej do zestawu.

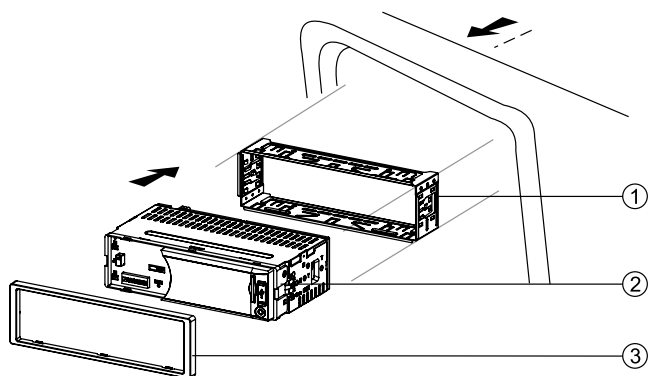
- 1) Podłączyć okablowanie i przetestować urządzenie zgodnie z powyższą instrukcją instalacji kołnierza montażowego.
- 2) Zainstalować urządzenie i płyty montażowe w desce rozdzielczej zgodnie z instrukcją załączoną do zestawu montażowego.
- 3) Umieścić z powrotem ramkę deski rozdzielczej.

INSTALACJA ISO

Urządzenie posiada rząd otworów na dole paneli bocznych korpusu. Mogą być one użyte z oryginalnymi fabrycznymi klamrami montażowymi niektórych pojazdów by zamontować radio w desce rozdzielczej.

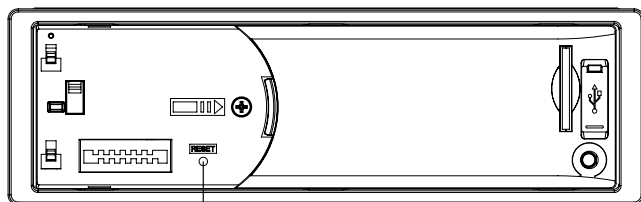
- 1) Usunąć fabrycznie zamontowane radio z deski rozdzielczej lub centralnego panelu. Zachować wszystkie części i klamry montażowe, będą one użyte z nowym radiem.
- 2) Delikatnie odłączyć plastikową ramkę maskującą z przedniej części nowego urządzenia. Ramkę zdjąć i odłożyć.

- 3) Usunąć zamontowane fabrycznie klamry i części montażowe ze starego urządzenia i podłączyć je do nowego. Należy używać załączonych wkrętów. Korzystanie z niewłaściwych wkrętów może uszkodzić części znajdujące wewnątrz korpusu urządzenia.
- 4) Podłączyć okablowanie zgodnie z instrukcją instalacji kołnierza montażowego.
- 5) Zamontować nowe urządzenie w desce rozdzielczej lub panelu centralnym postępując w sposób odwrotny niż opisany w kroku 1.



1. Kołnierz montażowy
2. Urządzenie
3. Ramka maskująca

RESET



Otwór RESET

Otwór **RESET** jest zlokalizowany za panelem frontowym i jest dostępny dopiero po otwarciu panelu. Resetowanie urządzenia skasuje ustawienia czasu i inne zapisy w pamięci. Czynność ta powinna być przeprowadzana jedynie po pierwszej instalacji, kiedy zostało wykonane w pełni całe okablowanie, lub kiedy w urządzeniu występują nieprawidłowości w działaniu jakichkolwiek przełączników lub przycisków.

BEZPIECZNIK

Przy wymianie bezpiecznika upewnić się, że nowy bezpiecznik jest prawidłowego typu oraz o właściwym prądzie znamionowym. Używanie nieprawidłowych bezpieczników może uszkodzić radio.

PONOWNE PODŁĄCZANIE AKUMULATORA

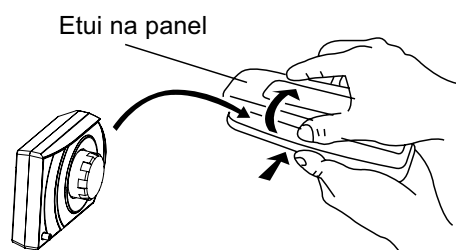
Po wykonaniu pełnego okablowania ponownie podłączyć ujemną klemę akumulatora.

SYSTEM ANTYKRADZIEŻOWY

Urządzenie zostało wyposażone w odłączalny panel przedni. Po jego zdjęciu nie można używać radia.

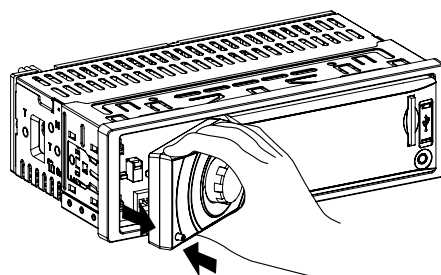
ZDEJMOWANIE PANELU

- 1) Nacisnąć przycisk , żeby wyłączyć urządzenie.
- 2) Nacisnąć przycisk , żeby odwrócić panel w dół.
- 3) Przytrzymać w rogu i odłączyć panel.
- 4) Umieścić panel w etui i zabrać ze sobą wychodząc z samochodu.



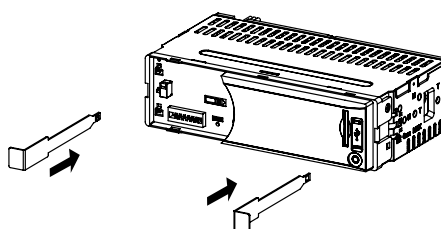
MONTAŻ PANELU

- 1) Trzymając panel ustawić go przodem do siebie, a prawą część włożyć w uchwyt panelu.
- 2) Docisnąć lewą stronę aż zablokuje się na miejscu.



WYJMOWANIE URZĄDZENIA

- 3) Zdjąć panel i ramkę zabezpieczającą
- 4) Zdjąć pierścień zabezpieczający, chwytając za jedną stronę i ciągnąc.
- 5) Włożyć oba klucze montażowe w otwory z przodu urządzenia aż do zablokowania, a następnie pociągnąć. Jeśli klucze nie zostaną włożone prosto a pod kątem, nie ustawią się prawidłowo i nie zwolnią zatrzasków urządzenia.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli podejrzewamy nieprawidłowe działanie, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i zaprzestać jego użytkowania. Uszkodzone lub błędnie działające urządzenie należy dostarczyć do serwisu lub do sprzedawcy. Nigdy nie próbować samodzielnych napraw – może to być niebezpieczne.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Ogólne		
Urządzenie nie włącza się.	Stacyjka nie jest włączona. Kable zostały podłączone niewłaściwie. Spalony bezpiecznik.	Włożyć kluczyk do stacyjki samochodu. Sprawdzić podłączenie kabli. Wymienić bezpiecznik na nowy o takich samych parametrach (pojemność).
Brak dźwięku.	Głośność ustawiona na minimum lub włączona jest funkcja MUTE.	Sprawdzić poziom głośności lub wyłączyć funkcję MUTE.
Urządzenie lub wyświetlacz nie działa normalnie.	Niestabilny system.	Nacisnąć przycisk RESET.
Tryb radio (tuner)		
Nie można odbierać stacji radiowych.	Nieprawidłowo podłączona antena.	Připojte správně anténu.
Zła jakość odbieranych stacji.	Antena nie jest rozwinięta w pełni lub jest uszkodzona / złamana.	Rozciągnąć w pełni antenę, lub wymienić na nową jeśli jest uszkodzona.
Zaprogramowane stacje zostały skasowane.	Kabel akumulatora nie został prawidłowo podłączony.	Podłączyć kabel zasilający urządzenia do kabla zasilającego samochodu.
Tryb USB/SD/MMC		
Nie można podłączyć urządzenia USB kart SD/MMC.	Karty pamięci lub nośnik USB są podłączone odwrotnie.	Włożyć nośnik inną stroną.
Urządzenie nie czyta nośnika USB lub kart SD/MMC	Nieobsługiwany format NTFS.	Sprawdzić czy system plików USB/SD/MMC to format FAT lub FAT32. Ze względu na różne formaty może się zdarzyć, że niektóre modele pamięci USB i odtwarzaczy MP3 nie będą mogły zostać odczytane.
Pilot		
Pilot nie działa lub działa nieprawidłowo.	Baterie są wyczerpane.	Wymienić baterie.

SPECYFIKACJE

Podstawowe

Zasilanie:	12 V DC (11 V – 16 V), testowe napięcie 14,4 V, minus na masie
Maksymalna moc wyjściowa:	40 W x 4 kanały
Stała moc wyjściowa:	20 W x 4 kanały (4 Ω 10% celk. harm. zkresl.)
Odpowiednia impedancja głośników:	4 – 8 ohmů
Napięcie wyjściowe przedwzmacniacza:	2,0 V (tryb odtwarzania: 1 kHz, 0 dB, obciążenie 10 k Ω)
Bezpiecznik:	15 A
Wymiary (D x W x G):	178 x 50 x 95 mm
Masa:	0,64 kg
Poziom wejścia AUX:	$\geq$ 500 mV

3 calowy (16:9) wyświetlacz TFT LCD

Rozdzielczość wyświetlacza (punkty):	400 (S) x 240 (W)
Obszar aktywny (mm):	38,88 x 64,8
Przekątna wyświetlacza:	3 cale
Współczynnik kontrastu:	250
Jasność:	200 nt

Radio Stereo FM

Zakres częstotliwości:	87,5 – 108,0 MHz (Europa) 87,5 – 107,9 MHz (Ameryka)
Czułość użytkowa:	8 dB μ
Pasma przenoszenia:	30 Hz – 15 kHz
Separacja stereo:	30 dB (1 kHz)
Odstęp sygnału użytecznego od lustrzanego:	50 dB
Odstęp częstotliwości pośredniej:	70 dB
Stosunek sygnału do szumu:	> 55 dB

Radio AM (MW)

Zakres częstotliwości:	522 – 1620 kHz (Europa) 530 – 1710 kHz (Ameryka)
Czułość użytkowa:	30 dB

Części

Kołnierz montażowy	1
Śruby M5x6 mm	4
Złącze kabli	1
Płyta maskująca	1
Klucze demontujące	2
Instrukcja obsługi	1
Pilot	1

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez powiadomienia.



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ.

W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCĄSAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen.

Materiały te po demontażu mogą zostać zutylizowane przez wyspecjalizowaną spółkę.

Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi. Kiedy urządzenie lub bateria /akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja

Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów.

Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami.

Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi.

Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

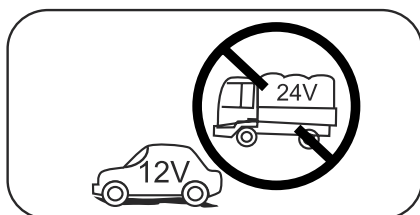
Producent: Hyundai Corporation, Seoul, Korea

Importer: DIGISON Polska sp. z o.o., ul. Krzemieniecka 46, Wrocław 54 613 Poland

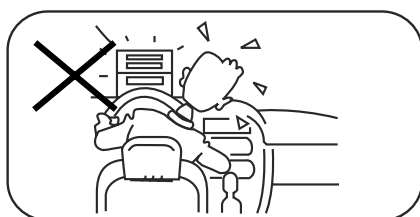
SAFETY PRECAUTIONS

Thank you for purchasing this product. Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, keep this manual in a safe place for future reference.

Only connect the unit to a 12-volt power supply with negative grounding.



Never install this unit where the operation & condition for safety driving is restrained.



Car radio with display is equipped with a system that prevents watching movies when driving. In the vehicle must be installed parking brake switch connected to the handbrake lever*. Brake switch disconnects display from the power supply. If you push the handbrake lever down. Watching movies on the display will not be possible. (see page 71 - parking brake cable connections).

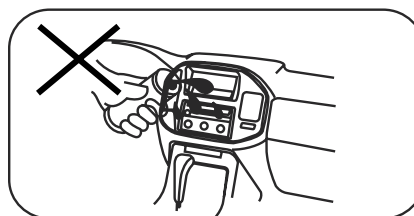
* In the case that the vehicle doesn't have parking brake switch, it is necessary to contact a service center to install this switch in the vehicle.

Never use the video display function in the front when driving to prevent the violation of laws & regulations and also to reduce the risk of traffic accident except using for rear view video camera.

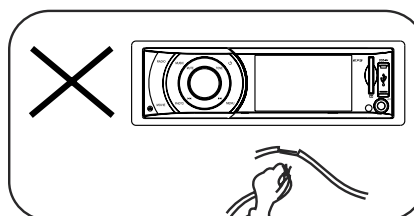


To ensure safe driving, please adjust the volume to a safe & comfortable level in case of emergency situations.

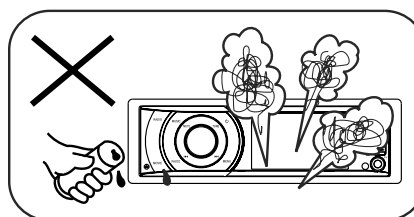
Never expose this unit, amplifier, and speakers to moisture or water for preventing electric sparks or fires.



Please don't change the fuse on the power cord without professional guidance, using improper fuse may cause damage to this unit or even cause fire.



Please power off this unit at once and send it back to the after-sales service center or the dealer/distributor you purchased from if one of the following symptoms is found:



- a) No audio output;
- b) No image output;
- c) Water or other obstacle enters the unit;
- d) Smoking;
- e) Peculiar smell.

To provide a clear demonstration and an alternative for easy understanding of the operation of this unit, graphic illustration was used. However, this illustration is not necessary printed as the actual image found on the unit.

CONTENTS

Safety Precautions	59
Features	60
Panel Controls	61
Remote Controls	62
Basic Operation	63
Rotary Knob Menu	64
Radio Mode	65
RDS (Radio Data System, optional)	66
USB/SD/MMC/MP3 Playback	67
Device Connections	71
Installation Guide	73
Anti-Theft System	74
Troubleshooting	75
Specifications	76

FEATURES

MP3 COMPATIBILITY

It is possible to playback MP3 files.

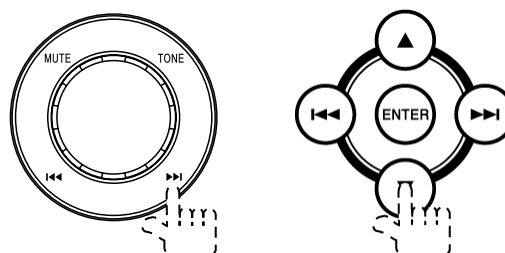
About MP3

Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue generating) realtime broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broad-casting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as payaudio or audio-on-dem and applications. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://www.mp3licensing.com>.

BUTTON OPERATION EXPLANATIONS

Some frequent operations

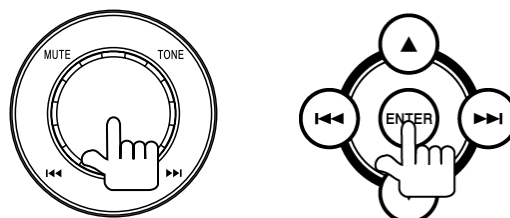
1) Move cursor



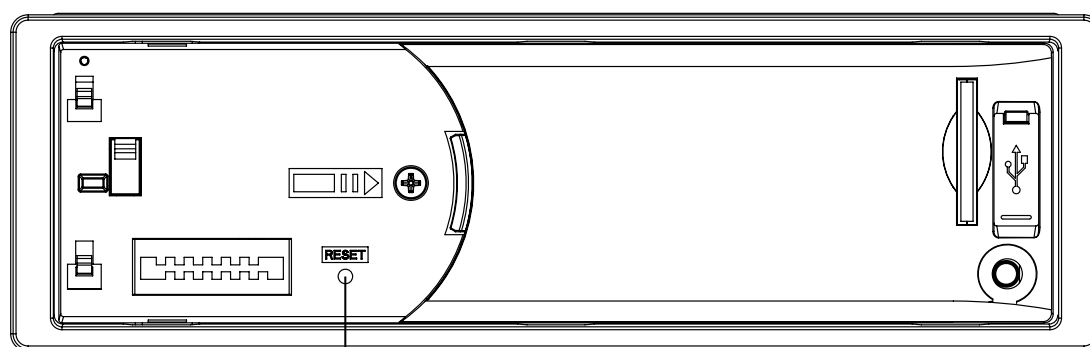
Note:

In Setting mode, the **VOL** knob has the same function as the ▲/▼ button to select setting items.

2) Confirm



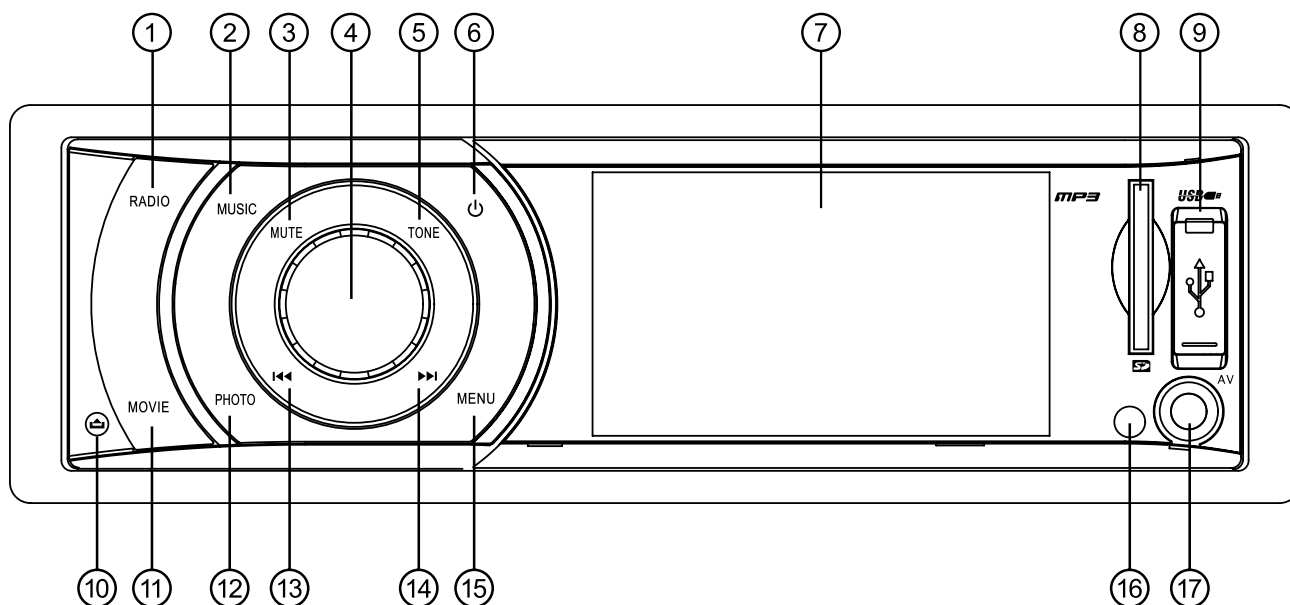
PRESS THE  BUTTON TO OPEN THE PANEL.



Reset Hole

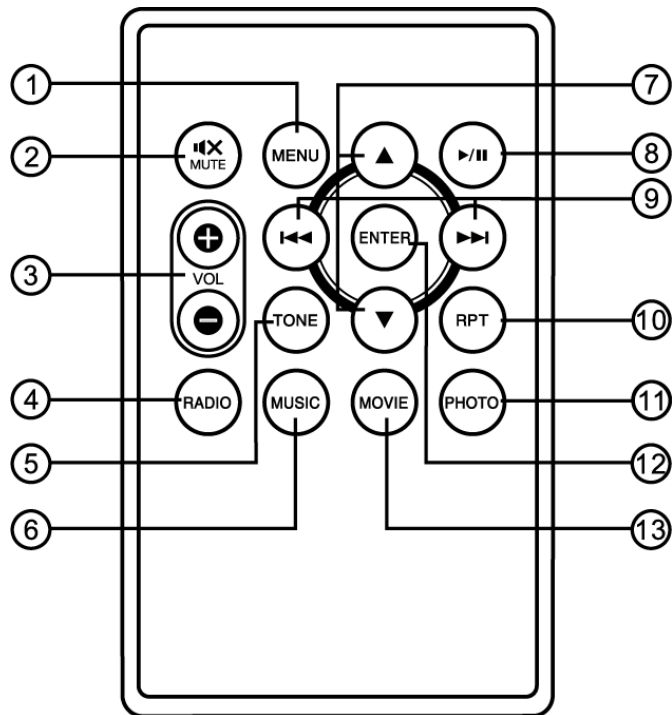
PANEL CONTROLS

POWER ON/OFF: PRESS  TO TURN ON/OFF THE UNIT



- 1) - Band switch: FM1–FM2–FM3–AM1–AM2.
- Long press to auto seek stations.
- In the other mode, short press to enter the radio mode quickly.
- 2) - Press for quick access to music playing.
- In music playing interface, press for selecting the USB or SD source.
- Long press to set AF on/off.
- 3) Mute on/off
- 4) - Rotate the knob to adjust volume level.
- Confirm operation (in settings mode).
- 5) Press to select Volume–BAS–TRE–BAL–FAD–EQ–LOUD, rotate the knob to adjust.
- 6) Power on/off
- 7) 3 inch TFT display
- 8) SD/MMC card slot
- 9) USB connector
- 10) Panel open
- 11) - Press for quick access to Movie List.
- In Movie List, press for selecting the USB or SD source.
- Long press to set TA on/off.
- 12) - Press for quick access to Photo List.
- In Photo List, press for selecting the USB or SD source.
- Long press to set PTY on/off.
- 13) - Search the previous station manually, and each press to seek step by step (press briefly, in Radio mode).
- Search the previous station automatically (press more than 2 seconds, in Radio mode).
- Press to search the previous track or chapter (in MP3 mode).
- Fast backward (press more than 2 seconds, in MP3 mode).
- 14) - Search the next station manually, and each press to seek step by step (press briefly, in Radio mode).
- Search the next station automatically (press more than 2 seconds, in Radio mode).
- Search the next track or chapter (in MP3 mode).
- Fast forward (press more than 2 seconds, in MP3 mode).
- 15) - Press to the home page, and rotate the knob to select playing mode (in Radio mode).
 - Radio
 - Music
 - Movie
 - Photo
 - Av in (front audio & video input. External peripheral devices can be connected with the unit.)
 - Setting
 - Cancel source select menu and return to previous menu (in MP3 mode).
- 16) Remote sensor
- 17) AV in

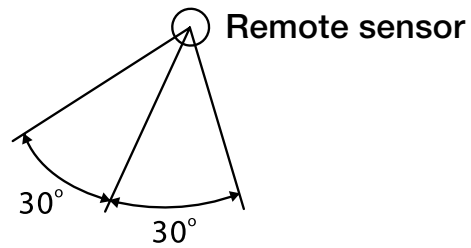
REMOTE CONTROLS



- 1) Menu
- 2) Mute
- 3) Volume
- 4) Radio band (in Radio mode)
- 5) Tone
- 6) Music
- 7) Menu cursor
- 8) Play/Pause
- 9) - Radio tune
- Track skip/seek
- 10) Repeat /ZOOM
- 11) Photo
- 12) Enter
- 13) Movie

REMOTE CONTROL OPERATING RANGE

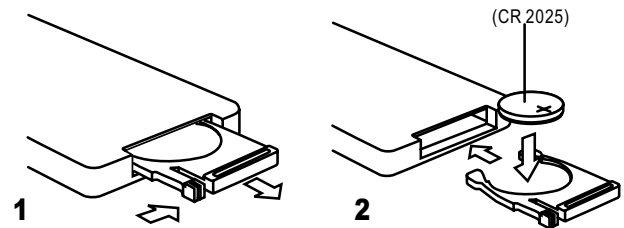
The remote control can operate within a distance of 3~5 m.



REPLACING THE LITHIUM BATTERY

When the range of operation of the card remote control becomes short or no function, replace the lithium battery with a new one. Make sure the battery polarity replacement is correct.

- 1) Pull out the battery holder while pressing the stopper.
- 2) Insert the button-type lithium battery with the (+) mark facing upward. Insert the battery holder into the remote control.



Warning

- Store the battery where children cannot reach. If a child accidentally swallows the battery, consult a doctor immediately.
- Do not recharge, short, disassemble or heat the battery or dispose it in a fire.
- Do not leave the battery with other metallic materials. Otherwise, the battery may start to give off heat, crack or catch fire.
- When throwing away or saving the battery, wrap it in tape and insulate

BASIC OPERATION

TURN ON/OFF THE POWER

- 1) Press  to turn on the unit.
The unit goes back to the last status after power on.
- 2) Press  more than two seconds to power off.

MUTE

Press the MUTE button to cut the sound.

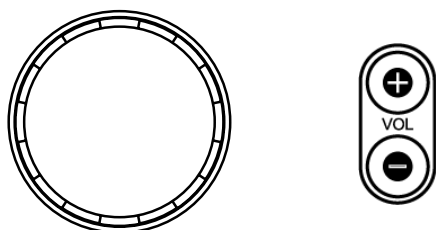
Note:

- Doing the operation above again or adjusting volume will release muting.
- Mute icon appears on the TFT during muting.

ADJUST THE VOLUME

Rotate the knob on the panel or press VOL +/- on the remote control to increase or decrease the volume.

The adjustable range of volume is 00 to 40.



PLAYING SOURCE SELECTION

- 1) Press the **MENU** button on the panel or remote control to display the home menu.
- 2) Rotate the knob on the panel or press the **▲/▼** button on the remote control to select the desired mode, press the knob on the front panel or **ENTER** button on the remote control to confirm.



Note:

- When some devices are not ready, they cannot be selected.
- You should stop switching when the playing source you desired has been selected and wait for some seconds, the unit will auto enter the playing source mode you have selected.

WHEN PARKING BRAKE APPLIED

- 1) If 'PRK SW' cable is connected to hand brake switch, the video display of the TFT monitor will be controlled by driving status.
- 2) When the car is moving ahead, if the video file is played, the screen appears "Parking is enabled, No video in driving". The above warning screen will prevent the driver watching images.

WHEN REVERSE DRIVING

If the rear view video camera is connected, the unit automatically switches to CAMERA source during reverse driving. The unit returns to the original work mode after the reverse driving is done.

ROTARY KNOB MENU

Each press the **TONE** button to change the AUDIO mode: Volume/BAS/TRE/BAL/FAD/EQ/LOUD, rotate the knob to adjust level.

Volume

Display shows the volume level.
Volume and number from 00 to 40.



BAS

Display shows the BASS level.
BASS range: -7 to +7.



TRE

Display shows the TREBLE level.
TREBLE range: -7 to +7.



BAL

Display shows the BALANCE level.
BALANCE range: L07 (full left) to R07 (full right).
L = left speaker, R = right speaker.



FAD

Display shows the FADER level.
FADER range: R07 (full rear) to F07 (full front).
R = rear speaker, F = front speaker.



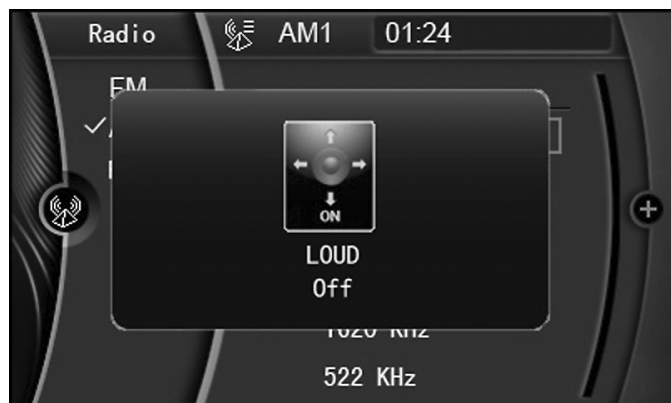
EQ: Rock/Pop/Flat/Classic

The Equalizer function applies preset sound effects to the unit's audio output signal. Turn the rotary encoder to select from the following equalizer options: Rock, Pop, Flat, Classic.



LOUDNESS: ON/OFF

When listening to music at low volumes, this feature will selectively boost certain bass and treble frequencies.



GENERAL SETTING

- 1) Press the **MENU** button on the panel or remote control to display the home menu.
- 2) Rotate the knob on the panel or press the **▲/▼** button on the remote control to select the Setting List, press the knob on the front panel or **ENTER** button on the remote control to confirm.



Language Setting

Select one language that you are familiar with to display system menu.

Date Setting

Press **◀/▶** or **▲/▼** button to set year, month and date, then press **OK** button on the front panel or **ENTER** button on the remote control to confirm.

Clock Mode

12 HOUR MODE: the clock displays in the type of 12 hours such as 11:18 AM.

24 HOUR MODE: the clock displays in the type of 24 hours such as 20:18.

Time Mode

Rotate the knob on the panel or press **◀/▶** or **▲/▼** button to set hour and minute. Each time you press the knob on the front panel or **ENTER** button on the remote control to select one segment of the clock display:

Hour-Minute

As you select segments of the clock display the segment selected will be highlighted. Then you can rotate the knob on the panel or press **◀/▶** or **▲/▼** button to put a clock right.

SWC: Volume+/Volume-/Mute/Prev/Next/Menu/Play/pause

Press the knob on the front panel or **ENTER** button on the remote control to select steering wheel control function.

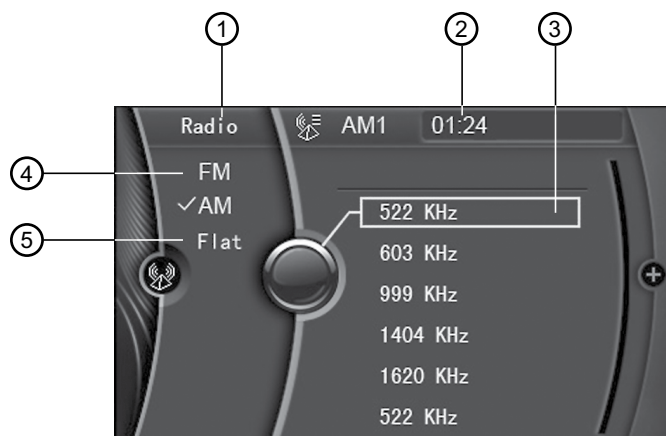
Factory default: Restore

If this item is selected, the unit will return to original setting.

RADIO MODE

ACCESSING RADIO MODE

Press the **RADIO** button on the front panel or remote control to switch to the Radio source.



- 1) Source Indicator
- 2) Time/Clock
- 3) Radio Station Frequency
- 4) AM/FM Band
- 5) EQ Indicator Selecting a Band

SELECTING A BAND

Press RADIO once or more to select FM1–FM2–FM3–AM1–AM2.
Display shows wave band and frequency if already stored.

SELECTING A STATION

Press the ►► or ◄◄ tuning button to tune to another station.

TUNING

- AUTO SEEK

Press and hold the ►► or ◄◄ buttons to seek the next/previous station automatically.

- MANUAL SEEK

Press the ►► or ◄◄ buttons to enter manual tuning mode. Press the buttons again to move the radio frequency number up or down one step.

STORING STATIONS

- Auto storing

- 1) Select a band (if needed).
- 2) Hold **RADIO** more than 2 seconds, the 6 strongest available stations will be automatically saved.

RECALLING A STATION

- 1) Select a band (if needed).
- 2) Long press the knob on the front panel until the circle flashed, then rotate the knob to select the corresponding stored station, and press the knob to confirm.

RDS (RADIO DATA SYSTEM, OPTIONAL)

RDS service availability varies with areas. Please understand if RDS service is not available in your area, the following service is not available.

RDS BASICS

AF (Alternative Frequency): When the radio signal strength is poor, enabling the AF function will allow the unit to automatically search another station with the same PI (program identification) as the current station but with stronger signal strength.

PS (Program Service name): The name of station will be displayed instead of frequency.

AF: ON/OFF

Long press the **MUSIC** button to set AF (Alternative Frequency) on or off.

AF ON: AF function is activated.

AF OFF: AF function is disabled.

Remark: AF indicator on LCD will flash until RDS information is received. If RDS service is not available in your area, turn off the AF mode.

TA: ON/OFF

Long press the **MOVIE** button to set TA (Traffic Announcements Identification) on or off.

When TA mode is turned on, the TA indicator will blink.

When traffic announcement is received, the TA indicator will display. The unit will temporarily switch to the tuner mode (regardless of the current mode) and begin broadcasting the announcement at TA volume level. After the traffic announcement is over, it will return to the previous mode and volume level. When TA is turned on, SEEK, SCAN, AMS function can only be received or saved when traffic program identification (TP) code is received.

TA VOLUME: 00–40

Rotate the knob to set TA–VOL level.

CT Service (Clock Time)

When receiving an RDS station, the CT (Clock Time) service automatically adjusts the time.

TRAFFIC ANNOUNCEMENTS

Some RDS FM stations periodically provide traffic information.

TP (Traffic Program Identification)

Broadcasting of traffic information

TA (Traffic Announcements Identification)

Radio announcements on traffic conditions

EON (ENHANCED OTHER NETWORKS)

When EON data is received, the EON indicator lights and the TA and AF functions are enhanced.

TA: Traffic information can be received from the current station or stations in other network.

AF: The frequency list of preset RDS stations is updated by EON data. EON enables the radio to make fuller use of RDS information. It constantly updates the AF list of preset stations, including the one that currently tuned into. If you preset a station around the area at your home, you will later be able to receive the same station at an alternative frequency, or any other station serving the same program, EON also keeps track of locally available TP stations for quick reception.

PTY RECEPTION (PROGRAM TYPE)
RDS FM stations provide a program type identification signal.
Example: news, rock, info, sport, etc.

PTY MODE:

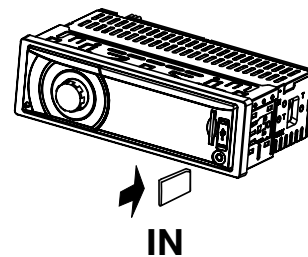
Long press the **PHOTO** button to turn on the Program Type reception, the previous PTY type is shown, then rotate the knob to select the desired program type. The selected PTY type is shown and press the knob to start searching. If there is no corresponding program type, NO PTY is shown and the unit will return to normal mode.

MUSIC TYPE	SPEECH TYPE
POP M	NEWS
	AFFAIRS
ROCK M	INFO
	SPORT
EASY M	EDUCATE
	DRAMA
LIGHT M	CULTURE
	SCIENCE
CLASSIC	VARIED
	WEATHER
OTHER M	FINANCE
	CHILDREN
JAZZ M	SOCIAL
	RELIGION
COUNTRY	PHONE IN
	TRAVEL
NATIONAL M	LEISURE
	DOCUMENT
OLDIES M	TEST
	ALARM
FOLK M	

USB/SD/MMC/MP3 PLAYBACK

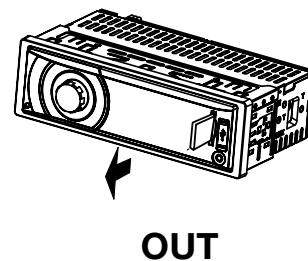
1) Load SD/MMC Card

Insert the SD/MMC card into the slot.
 The unit will play the music automatically.



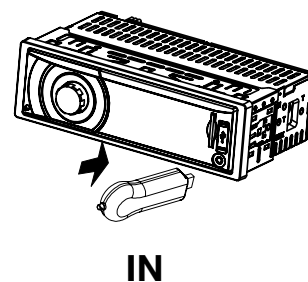
2) Take out SD/MMC Card

Press **RADIO** button to non-SD mode, press the SD/MMC card to pop out. Take out the card.



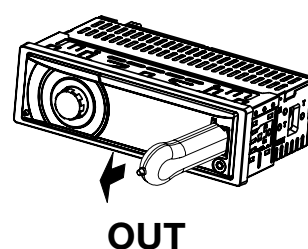
3) Load USB Device

Open the rubber cap, insert USB device into the USB jack. The unit will play the music in the USB memory automatically.



4) Take out USB Device

Press **RADIO** button to non-USB mode and take out the USB device from the USB jack, close the rubber cap.



USB/SD/MMC NOTES

USB functions (flash memory type) MP3 music play

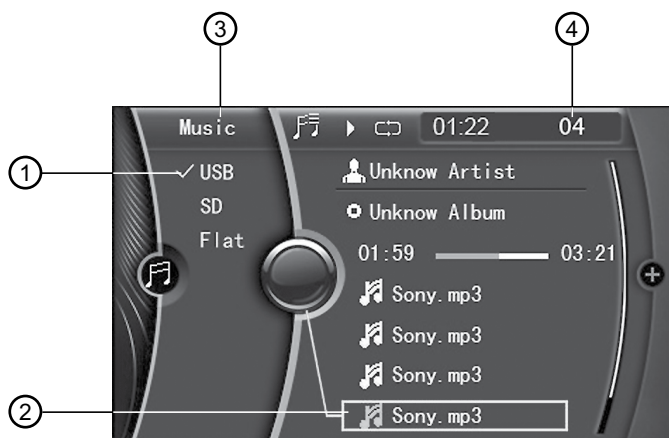
- 1) SD/MMC card support
- 2) USB flash memory 2 in 1 (SD/MMC) support
- 3) FAT 12/FAT 16, FAT 32 is possible
 - FAT 12/16 (dir: 180 support, file: 1500 support)
 - FAT32 (dir: 180 support, file: 1500 support)
- 4) Tag (id3 tag ver 2.0)
 - Title/artist/album: 30 byte support
- 5) Multi card reader not support
- 6) USB 1.1 support
USB 2.0 support
(it can not support USB 2.0 speed. Just, get the same speed with USB 1.1)

Note:

Not all kinds of USB devices are compatible with the unit.

ACCESSING USB/SD CARD MODE

To play files from an SD or USB that is already inserted, choose the SD or USB source. The playback screen is indicated below.



- 1) Source Indicator
- 2) Name of the Song Display
- 3) Audio/Video/Picture Folder
- 4) Current Track Track

FILE TYPE SUPPORTED

Audio file: MP3 (*.mp3)

Video file: MP4, AVI, MPEG 1 (*.dat)

Picture file: JPEG (*.jpg)

MP3 file: ISO 9660 or ISO 9660 + Joliet format – Max. 30 characters.

Max. nested directory is 8 levels.

The max. album number is 99.

The max. length of each track is 99 minutes 59 seconds.

Supported sampling frequency for MP3:

8 kHz to 48 kHz (44.1 kHz preferably).

Supported bit-rates of MP3 are: 32–320 kbps (128 kbps preferably).

File NOT Supported

*.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, MP3PRO files and files with DRM.

AUDIO/VIDEO/PICTURE FILE PLAYBACK

When AUDIO/VIDEO/PICTURE file is played, Category/Folder/File list will be displayed on the screen, and file/folder name being played will be displayed on top. Current selected item will be highlighted.

The list lets you see the list of track titles or folder names. If you select a folder on the list, you can view its contents.

For Audio Files

- 1) Press the **MENU** button on the panel or remote control to display the home menu.
- 2) Rotate the knob on the panel or press the **▲/▼** button on the remote control to select **MUSIC AUDIO** folders.
- 3) Press the knob on the front panel or **ENTER**, **▶II** on the remote control to display all available audio file folders.
- 4) Use **◀/▶** to enter file list and use **▲/▼** to select desired file, press the knob on the front panel or **ENTER**, **▶II** on the remote control to start play.
- 5) During the file playing, press the knob on the front panel or **▶II** on the remote control to stop, press **MENU** to return to previous menu.

For Video files

- 1) Press the **MENU** button on the panel or remote control to display the home menu.
- 2) Rotate the knob on the panel or press the **▲/▼** button on the remote control to select **MOVIE VIDEO** folders.
- 3) Press the knob on the front panel or **ENTER**, **▶II** on the remote control to display all available video file folders.
- 4) Use **◀/▶** to enter file list and use **▲/▼** to select desired file, press the knob on the front panel or **ENTER**, **▶II** on the remote control to start play.

For Picture files

- 1) Press the **MENU** button on the panel or remote control to display the home menu.
- 2) Rotate the knob on the panel or press the **▲/▼** button on the remote control to select **PHOTO PICTURE** folders.
- 3) Press the knob on the front panel or **ENTER**, **▶II** on the remote control to display all available picture file folders.
- 4) Use **◀/▶** to enter file list and use **▲/▼** to select desired file, press the knob on the front panel or **ENTER**, **▶II** on the remote control to slide show the pictures.

Note:

- 1) If the selected folder does not contain any playable track, the track list is not displayed.
- 2) During the folder selecting, press **MENU** to the upper folder (parent folder). If the uppermost folder is listed, **MENU** cannot be used.

MP3 NOTES

MP3 music files are digital audio files that are compressed to allow more files to be stored. This unit can play MP3 and video directly from files contained on a SD card or USB Device. Many types of software are available for converting audio files into MP3 formats. This unit can play MP3 (MPEG1, 2, 2.5 Audio Layer 3). However, the MP3 recording media and accepted formats are limited.

Entering ID3 Tag

This unit supports ID3 tag version 2.0.

For character codes, refer to the table to the below.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p			■	°	À	Ð	à	ð
1			!	1	A	Q	a	q			¡	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r			¢	²	Â	Ò	â	ò
3			#	3	C	S	c	s			£	³	Ã	Ó	ã	ó
4			\$	4	D	T	d	t			¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u			¥	µ	Å	Ö	å	ö
6			&	6	F	V	f	v			¦	¶	Æ	Ø	æ	ø
7			'	7	G	W	g	w			§	·	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x			¨	†	È	Ø	è	ø
9			)	9	I	Y	i	y			©	¹	É	Ù	é	ù
A			*	:	J	Z	j	z			ª	º	Ê	Ú	ê	ú
B			+	;	K	[	k	{			«	»	Ë	Û	ë	û
C			,	<	L	\	l				¬	¼	Ì	Ü	ì	ü
D			-	=	M	]	m	}			®	½	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~			®	¾	Î	Þ	î	þ
F			/	?	O	_	o	■			¯	¿	Ï	ß	ï	ÿ

Entering File and Folder Names

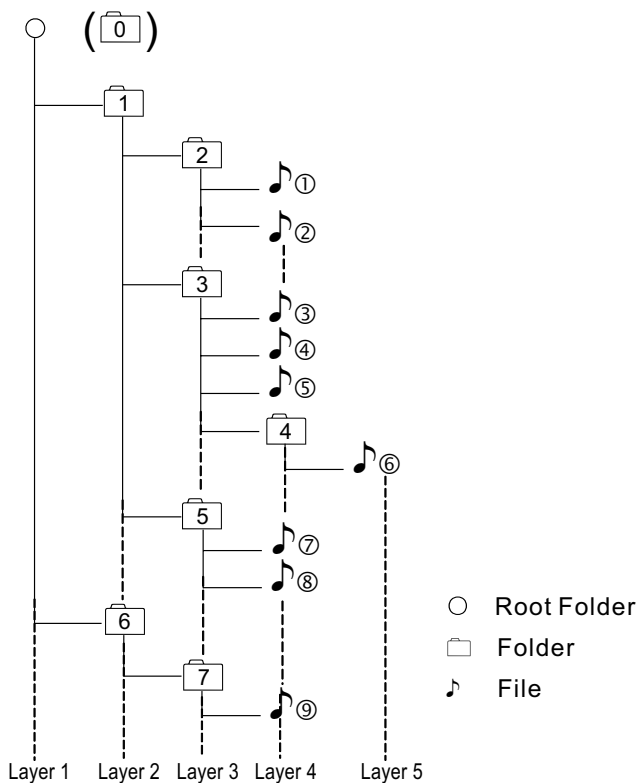
Names using the code list characters are the only file names and folder names that can be entered and displayed. Using any other character will cause the file and folder names to be displayed incorrectly. The unit recognizes and plays only files with the MP3 extension.

Note:

A file name entered with characters not on the code list may not play correctly.

MP3 Playing Order

When selected for play, files and folders (Folder Search, File Search or Folder Select) are accessed in the order in which they were written to the media. As a result, the order in which they are expected to be played may not match the order in which they are actually played. You may be able to set the order in which MP3 files are to be played by assigning file names beginning with play sequence numbers such as "01" to "99". For example, a medium with the following folder/file hierarchy is subject to Folder Search, File Search or Folder Select as shown below.



The player will only recognize three folder levels and does not display folders containing only other folders. In the example above, the unit will display folders 3, 4, 6, and 8, but not 2 and 7 since they do not contain any tracks directly. Folder 5 is not recognized at all since it is at the fourth level.

Electronic Shock Protection

- >45 seconds for MP3 recorded at 44.1 kHz, 128 kbps

Stop Playback Temporarily

- During playback, press ►|| to pause playback.
- The sound will be muted.
- Display "II" in the TV screen.

Press ►|| again to continue playback.

To resume normal play, repeat the operation.

Stop Playback Entirely

During MP3 playback:

- 1) Press ►|| key once stopping the playback and the relevant location is saved, press ►|| to resume the playback from the saved location.

Select Desired Track

- Press ◀◀ or ▶▶ to skip to the next track.

Fast Forward/Backward During Playback

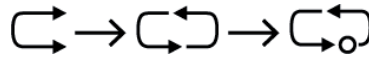
Press ◀◀ or ▶▶ for more than 2 seconds once or more to fast backward or forward track during playback.

- During the fast forward or backward operation, the volume will be muted.

Repeat

During playback, press **RPT** once or more.

- RPT icon will appear on the display.



- For File: Display appears Repeat One → Repeat All → Repeat Off.

ZOOM

Press **RPT** button, the picture will be zoomed accordingly.

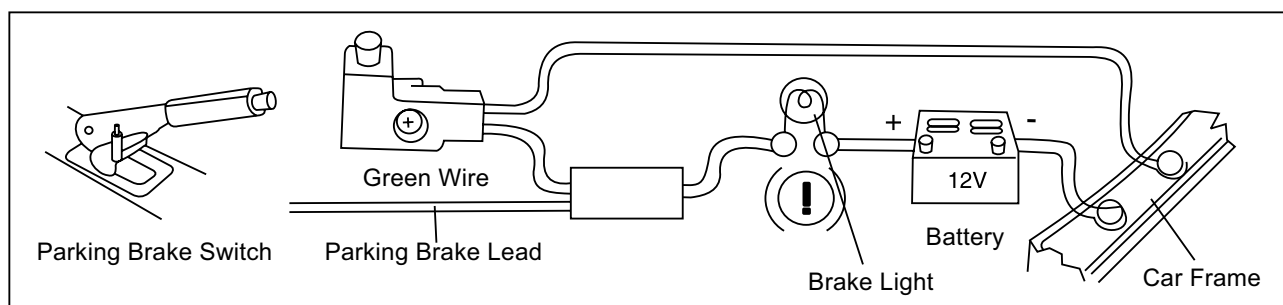
Zoom 1 → Zoom 2 → Zoom 3 → Zoom Off

DEVICE CONNECTIONS

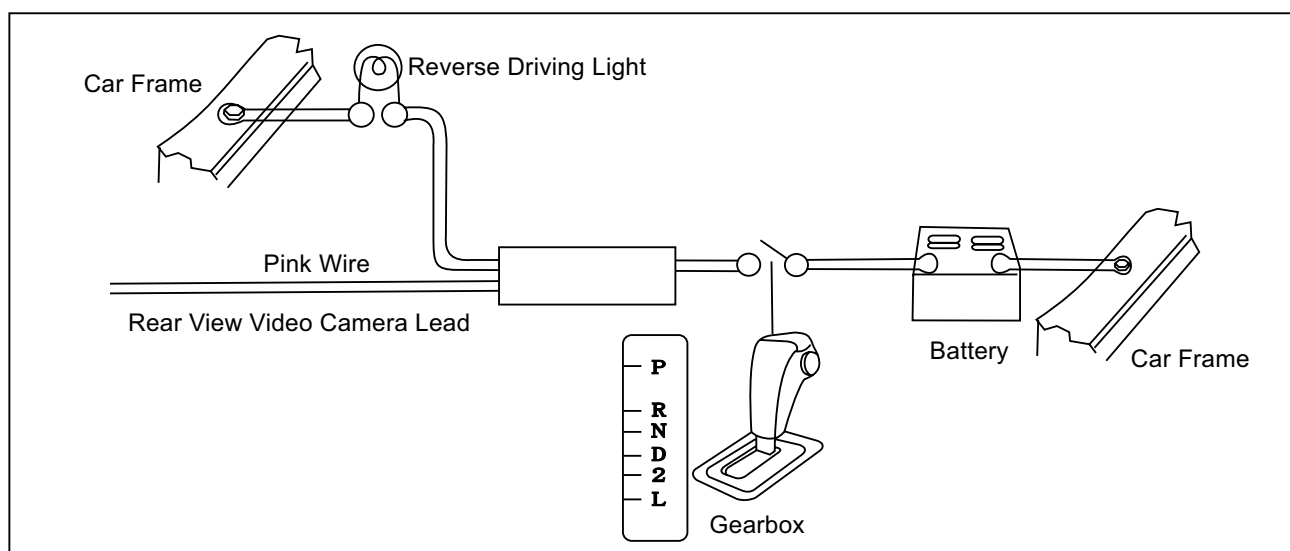
NOTES OF CONNECTION

- Assembly is necessary to do in the service center.
- The car radio must not be installed in the excluded zone of head impact!
- To avoid short circuit in the electrical system, ensure that the negative battery cable is disconnected before installation.
- To prevent short circuit in the wiring and damaging to this unit, secure all wirings with cable clamp or adhesive tape. Route the wirings in a secured, out of heating place without touching any moving parts such as gear shift, handbrake, and seat rails to prevent the wiring insulation being melted / wore off.
- Never pass the yellow power cord through the installation hole into the engine compartment and connect to the car battery. Otherwise, a high possibility of serious short circuit to the electrical system may be occurred.
- Replacing a new fuse with 15 A rating when the old one is broken, using no fuse or fuse with improper rating may cause damage to this unit or even fires. If a proper fuse is installed and electrical problems still occur, please contact with any professional car shops for inquiry.
- DO NOT connect other equipments with the car battery to avoid battery overheating.
- Please make sure all the wiring connections & the cables of the Speakers are wellinsulated. Otherwise, this unit may be damaged by short circuit.
- If there is no ACC available, please connect ACC lead to the power supply with a switch.
- If an external power amplifier is connected, please don't connect P.CONT lead to the power lead of the external power amplifier, otherwise, electric spark or other damage may be resulted.
- Never ground the speaker output to prevent the damage to the built-in power amplifier.
- The minimum rating of the speakers connected to this unit is 50 W with 4 to 8 Ω impedance.

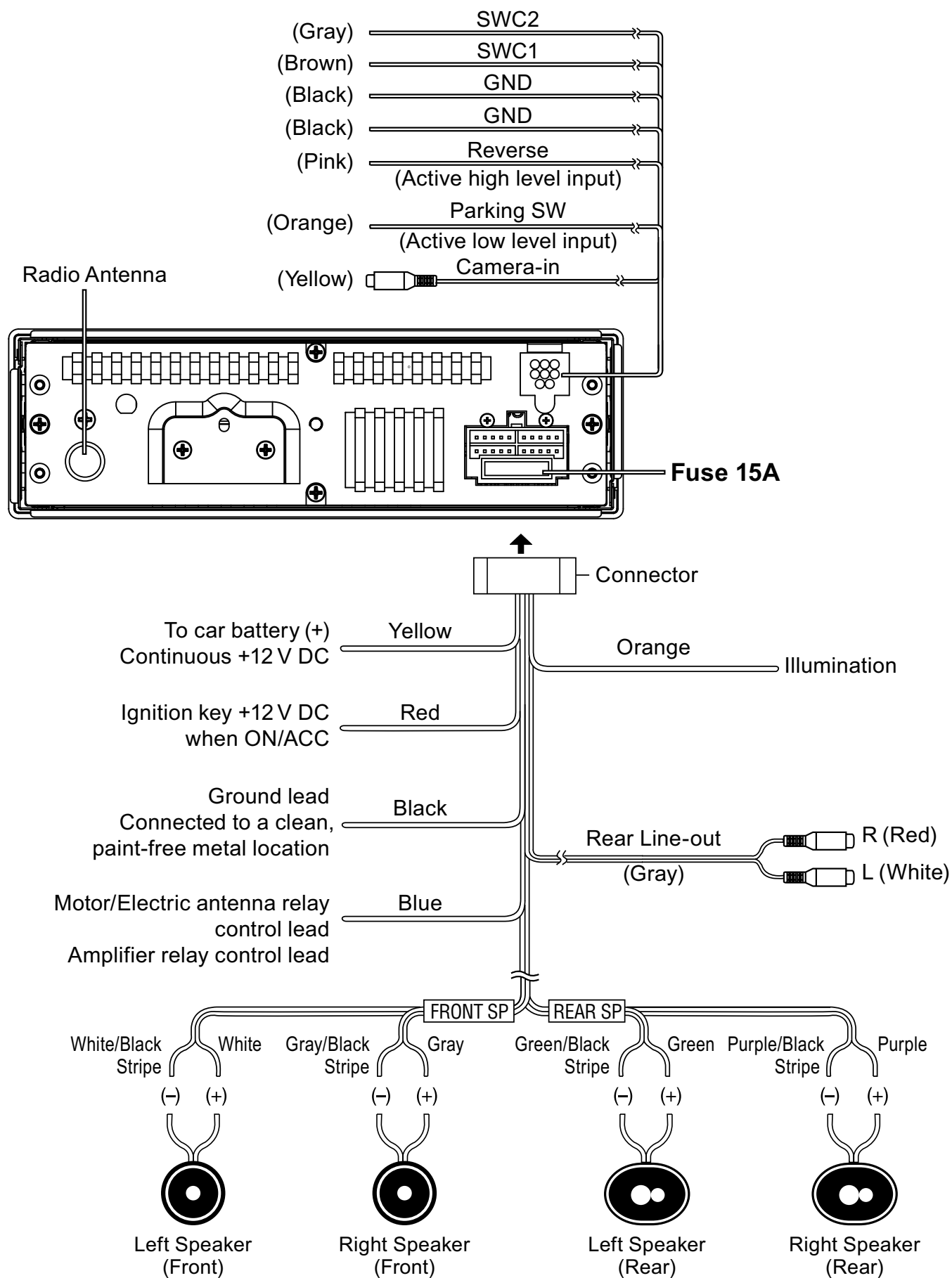
PARKING BRAKE CABLE CONNECTIONS



REVERSE DRIVING CABLE CONNECTIONS



WIRING DIAGRAM



INSTALLATION GUIDE

PREPARATION

1) Disconnect battery

Before you begin, always disconnect the battery negative terminal.

Note:

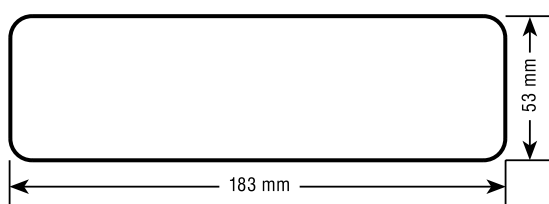
If the unit is to be installed in a car equipped with an on-board drive or navigation computer, do not disconnect the battery cable. If the cable is disconnected, the computer memory may be lost. Under these conditions, use extra caution during installation to avoid causing a short circuit.

2) Remove unit from sleeve

Lift latches on both sides of sleeve to remove half-sleeve from the unit.

MOUNTING SLEEVE INSTALLATION

- 1) Slide the mounting sleeve off the chassis. If it is locked into position, use the removal tools (supplied) to disengage it.
- 2) Check the dashboard opening size by sliding the mounting sleeve into it.



If the opening is too small, carefully cut or file as necessary until the sleeve easily slides into the opening. Do not force the sleeve into the opening or cause it to bend or bow. Check for sufficient space behind the dashboard for the unit chassis.

This unit can be installed in any dashboard with a suitable 183 mm (W) x 53 mm (H) opening as shown above. The dashboard should be 4.75 mm – 5.56 mm thick in order to be able to support the unit.

- 3) Locate the series of bend tabs along the top, bottom, and sides of the mounting sleeve. With the sleeve fully inserted into the dashboard opening, bend as many of the tabs outward as necessary to firmly secure the sleeve to the dashboard.

- 4) Place the unit in front of the dashboard opening so the wiring can be brought through the mounting sleeve. Follow the wiring diagram carefully and make certain all connections are secure and insulated with wire nuts or electrical tape. After completing the wiring connections, turn the unit on to confirm operation (vehicle ignition must be on). If the unit does not operate, re-check all wiring until the problem is corrected.
- 5) Make sure the radio is right-side up, then carefully slide the radio into the mounting sleeve until it is fully seated and the spring clips lock it into place.
- 6) Secure the rear of the unit to the car body using the mounting bolt and rubber cushion.
- 7) Test the unit using the "Operation" instructions that follow.

KIT INSTALLATION

If your vehicle requires the use of an installation kit to mount this unit, follow the instructions included with the installation kit to attach the unit to the mounting plate supplied with the kit.

- 1) Wire and test the unit as outlined in the Mounting Sleeve Installation instructions.
- 2) Install the radio/mounting plate assembly to the sub-dashboard according to the instructions in the installation kit.
- 3) Replace the dashboard trim panel.

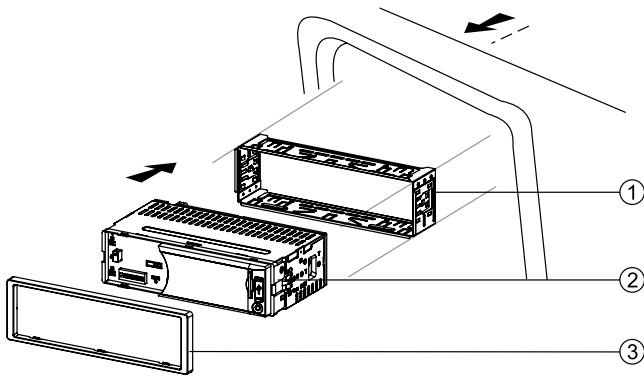
ISO INSTALLATION

This unit has threaded holes in the chassis side panels which may be used with the original factory mounting brackets of some vehicles to mount the radio to the dashboard.

Please consult with your local car stereo shop for assistance on this type of installation.

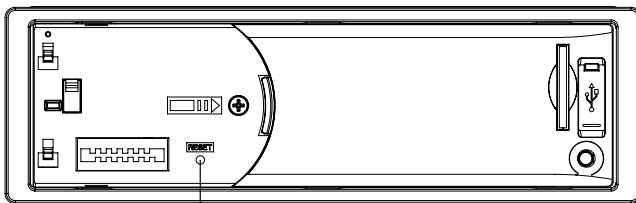
- 1) Remove the existing factory radio from the dashboard or center console mounting. Save all hardware and brackets as they will be used to mount the new radio.
- 2) Carefully unsnap the plastic frame from the front of the new unit chassis. Remove and discard the frame.
- 3) Remove the factory mounting brackets and hardware from the existing unit and attach them to the new unit. Do not exceed M5x9 mm maximum screw size. Longer screws may damage components inside the chassis.
- 4) Wire the new unit as outlined in the Mounting Sleeve Installation instructions.

- 5) Mount the new unit assembly to the dashboard or center console using the reverse procedure of step 1



1. Mounting sleeve
2. The unit
3. Trim plate

RESET



Reset Hole

The **RESET** button is located behind the front panel and can only be accessed with the front panel opened. Resetting the unit will erase the time and preset memories. It should only be activated upon initial installation after all wiring is complete, or if there is a malfunction of any of the switches on the unit. In these circumstances, pressing the **RESET** button will clear the system and return the unit to default operation.

FUSE

When replacing a fuse, make sure the new fuse is the correct type and amperage. Using an incorrect fuse could damage the radio.

RECONNECT BATTERY

When wiring is complete, reconnect the battery negative terminal.

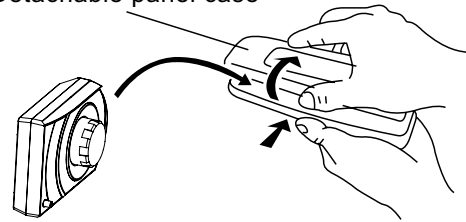
ANTI-THEFT SYSTEM

This unit is equipped with a detachable panel. Panel can be detached and taken with you, helping to deter theft.

REMOVE THE PANEL

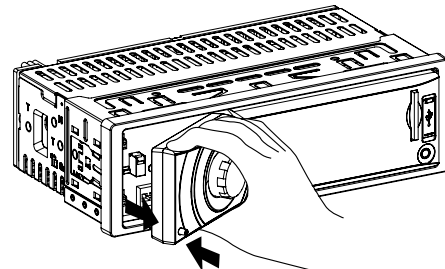
- 1) Press button to switch off the power of the unit.
- 2) Press button to flip down the panel.
- 3) At an angle hold the panel to pull it out.
- 4) Place the panel into the case and take it with you when you leave the car.

Detachable panel case



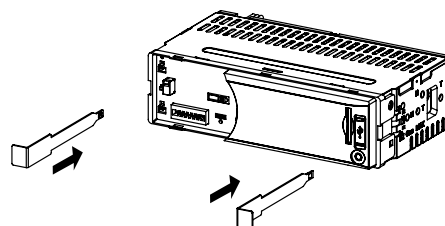
INSTALLING THE PANEL

- 1) Hold the panel and ensure the panel faces toward you, and set the right side of the panel in the panel bracket.
- 2) Press the left side of the panel until it locks.



REMOVING THE UNIT

- 1) Remove the panel and the trim plate.
- 2) Remove the trim ring by firmly grasping one side and pulling.
- 3) Insert the removal keys straight back until they lock, then pull the radio out. If the removal keys are inserted at an angle, they will not lock properly and will not release the unit.



TROUBLESHOOTING

If you suspect something is wrong, immediately switch power off. Immediately stop using it and call the store where you purchased it. Never try to repair the unit by yourself because it is dangerous to do so.

Problem	Possible cause	Solution
General		
No Power.	Car ignition is not on. Cable is not properly connected. Fuse is burnt.	Turn your car key in the ignition. Check cable connection. Replace fuse with a new fuse of the same capacity.
No sound.	Volume is set at minimum or the mute function is on.	Check the volume or switch the mute function off.
The unit or screen does not function normally.	The unit system is unstable.	Press the RESET button.
TUNER mode		
Unable to receive stations.	The antenna is not connected properly.	Connect the antenna properly.
Poor quality reception of radio station.	The antenna is not fully extended or it is broken.	Fully extend the antenna and if broken, replace it with a new one.
Preset stations are lost.	The battery cable is not properly connected.	Connect the permanent live on the unit to the permanent live on the vehicle.
USB/SD/MMC mode		
Unable to insert USB device or SD/MMC card.	The memory card or USB device has been inserted the wrong way round.	Insert it the other way around.
The USB device or SD/MMC card cannot be read.	NTFS format is not supported.	Check that the USB/SD/MMC file system is in FAT or FAT32 format. Due to different formats, some models of USB storage devices or MP3 players may not be read.
Remote control		
The remote control is not working or does not work properly.	The batteries are low or empty.	Change the batteries.

SPECIFICATIONS

General

Power supply:	12 V DC (11 V–16 V), Test voltage 14.4 V, negative ground
Maximum power output:	40 W x 4 channels
Continuous power output:	20 W x 4 channels (4 Ω 10% T.H.D.)
Suitable speaker impedance:	4–8 ohm
Pre-Amp output voltage:	2.0 V (Play mode: 1 kHz, 0 dB, 10 k Ω load)
Fuse:	15 A
Dimensions (W x H x D):	178 x 50 x 95 mm
Weight:	0.64 kg
Aux-in level:	≥ 500 mV

3 Inch (16:9) TFT LCD

Display resolution (dot)	400 (W) x 240 (H)
Active area (mm)	38.88 x 64.8
Screen size (inch)	3 (Diagonal)
Contrast ratio	250
Brightness	200 nits

FM Stereo Radio

Frequency range:	87.5–108.0 MHz (Europe) 87.5–107.9 MHz (America)
Usable sensitivity:	8 dB μ
Frequency response:	30 Hz–15 kHz
Stereo separation:	30 dB (1 kHz)
Image response ratio:	50 dB
IF response ratio:	70 dB
Signal/noise ratio:	> 55 dB

AM (MW) Radio

Frequency range:	522–1620 kHz (Europe) 530–1710 kHz (America)
Usable sensitivity (S/N = 20 dB)	30 dB

Components

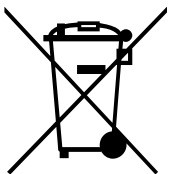
Mounting sleeve	1
Machine screws M5x6 mm	4
Wire connector	1
Trim plate	1
Removal key	2
Operating Instructions	1
Remote control	1

Specifications and the design are subject to change without notice due to improvements.



WARNING: Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are repairable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal

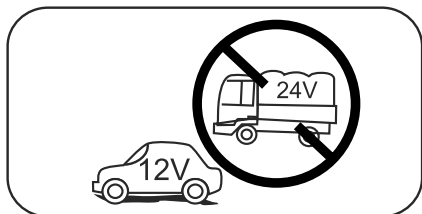


This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

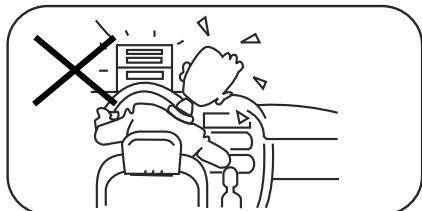
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta. Kérjük a készülék használata érdekében olvassa el a használati utasítást. Miután elolvasta, tegye azt el biztonságos helyre a készülék későbbi használatához.

A készüléket csak 12-voltos DC negatív földelt elektromos rendszerben használja.



Ne telepítse a készüléket ott, ahol az veszélyeztetheti a biztonságos vezetést.



Az autórádió kijelző található a videó fájlok lejátszásához, ami a vezető látómezőjében van elhelyezve és olyan eszközzel van felszerelve, amely nem engedi a vezetőnek, hogy a kijelzőt vezetés közben nézze. Szerelje be a kocsiba a kapcsolót, amely a kézifékhez van csatlakoztatva. Mikor a kézifék ki van engedve, a kapcsoló lekapcsolja a kijelzőt a tápellátásról és megakadályozza, hogy a vezető a kijelzőt nézze (90. oldal – Kézifék kábeles csatlakoztatása)

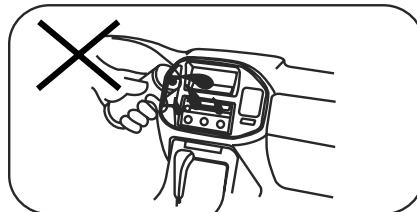
* Abban az esetben, ha a kocsi nincs felszerelve ilyen kapcsolóval, forduljon szakemberhez, amely felszereli ezt a kapcsolót a kocsiba.

Soha ne használja a videó funkciót vezetés közben, így elkerülheti a törvény megsértését és csökkentheti a baleset veszélyét (kivéve ha a kamerát az autó hátsó részén használja).

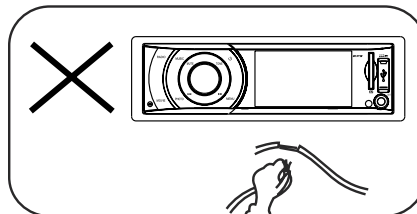


A biztonságos vezetés érdekében a hangerőt olyan szintre állítsa be, hogy lehessen hallani a külső figyelmeztető hangokat (szirénák, stb...).

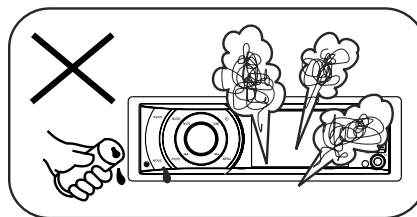
Soha ne tegye ki a készüléket, erősítőt és hangszórókat nedvességnek, vagy víznek a szikrázás, illetve tűz elkerülése érdekében.



Ne cserélje ki a biztosítékot a tápkábelben hozzáértő szakember felügyelete nélkül. Rossz biztosíték használata a készülék meghibásodását, vagy tüzet okozhat.



Ha megjelenik az alábbiak közül valamelyik szituáció, akkor kapcsolja ki a készüléket és vigye azt el szakszervizbe, vagy az értékesítőhöz, ahol a készüléket vásárolta:



- a) Nincs hang;
- b) Nincs kép;
- c) A készülékbe bele ment a víz, vagy más idegen tárgy;
- d) A készülék füstöl;
- e) A készülék szokatlan szagot bocsát ki.

A készülék működésének könnyű megértése érdekében egyértelmű rajzokat és alternatívákat használtunk. Ezek az illusztrációk nem felelnek meg mindig pontosan az eredeti készüléknek, kinézetüket tekintve lehetnek eltérések.

TARTALOM

Biztonsági óvintézkedések	78
Funkciók	79
Panel vezérőí	80
Távírányító vezérőí.....	81
Általános mőködés	82
Forgató gomb menője	83
Rádió mód	84
RDS (Radio Data System, választható)	85
USB, SD/MMC és MP3 lejátszása	86
Berendezések összekapcsolása	90
Telepítési útmutató	92
Lopás elleni rendszer	93
Hibaelhárítás	94
Mőszaki adatok.....	95

FUNKCIÓK

MP3 KOMPATIBILITÁSA

MP3 fájlak lejátszhatóak.

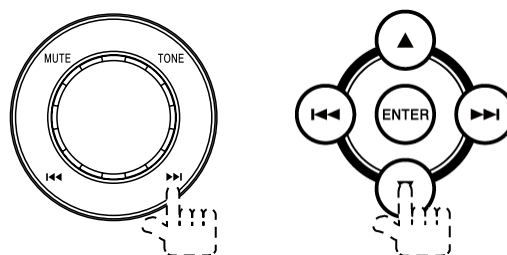
MP3ról

A termék megvásárlásával engedélyezett a saját célú használat, azonban annak megvásárlása nem jogosít kereskedelmi célú használatra (azaz jövedelemtermelő használatra) valós idejő közvetítésben történő (földi, mőholdas, kábeles és (vagy) más média), internetes, intranetes és (vagy) más hálózatu használatra, illetve szintén tilos más rendszerek/streaming elektronikus tartalmának közvetítése, mint fizetős audio, vagy igény szerinti audio és azok alkalmazásai. Ehhez a közvetítéshez független engedély szükséges. Részletek: <http://www.mp3licensing.com>.

GOMBOK FUNKCIÓINAK BEMUTATÁSA

Gyakran használt funkciók

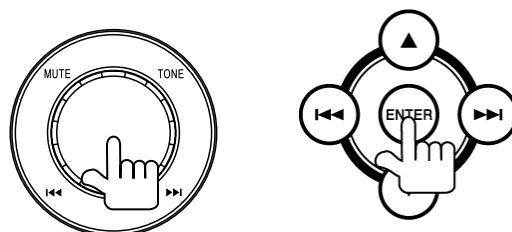
1) Kurzor mozgatása



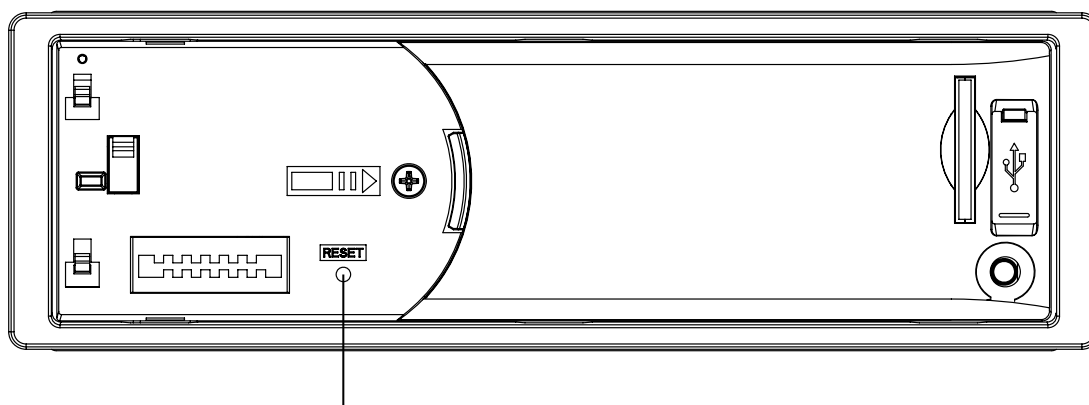
Figyelmeztetés:

Beállítási módban a VOL gombnak ugyanaz a funkciója van, mint a ▲/▼ gomboknak a beállítási tételek kiválasztásánál.

2) Megerősítés



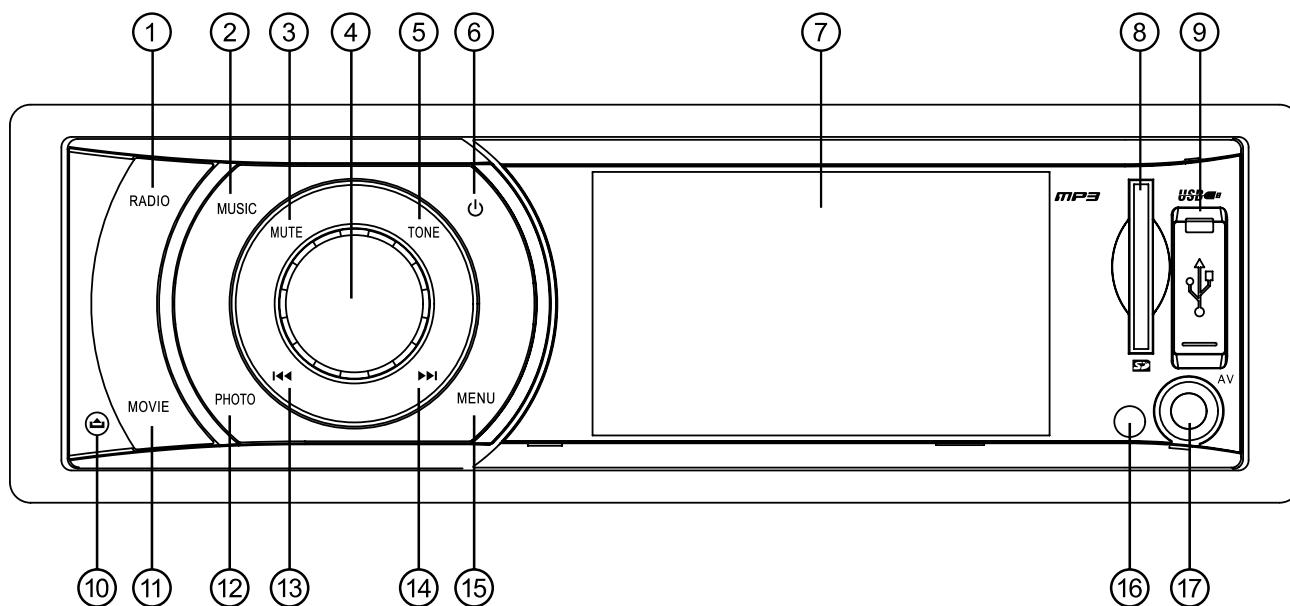
GOMBBAL NYISSA KI A PANELT.



Reset nyílás

PANEL VEZÉRLŐI

BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS:  MEGNYOMÁSÁVAL KAPCSOLJA BE- ÉS KI- A KÉSZÜLÉKET



- 1) - Sávok váltása: FM1–FM2–FM3–AM1–AM2.
- Hosszú megnyomással keresi a csatornákat.
- Ennek a gombnak más módban történő megnyomásával gyorsan be lehet lépni a rádió módba.
- 2) - Megnyomásával gyorsan lehet belépni zene lejátszási módba.
- Lejátszási módban történő megnyomásával kiválaszthatja az USB, vagy SD forrást.
- Hosszú megnyomással kapcsolja be, vagy ki a AF funkciót.
- 3) Hang kikapcsolása
- 4) - Gomb forgatással kiválaszthatja a hangerőt.
- Megerősítés (beállítási módban).
- 5) Megnyomásával választhat a Hangerő-bassz – magasság-jobb-bal egyensúly- első-hátsó egyensúly- hangszínszabályozó – hangerő kiemelésé között. Gomb forgatással válassza ki a beállítást.
- 6) Bekapcsolás/kikapcsolás
- 7) Teljesen lapos TFT 3 hüvelykes (7,6 cm) kijelző
- 8) SD/MMCártya aljzat
- 9) USB konnektor
- 10) Panel eltávolító gomb
- 11) - Megnyomásával azonnal be lehet lépni a filmek listájába.
- A filmek listájában válasszon az USB, vagy SD forrás között.
- Hosszú megnyomással kapcsolja be, vagy ki a TA funkciót.
- 12) - Megnyomással azonnal be lehet lépni a képek listájába.
- Képek listájában válasszon az USB, vagy SD forrás között.
- Hosszú megnyomással kapcsolja be, vagy ki a PTY funkciót.
- 13) - Előző csatorna manuális keresésénél, minden megnyomással egy lépést lehet lépni (rövid megnyomás rádió módban).
- Előző csatorna automatikus keresésénél (nyomja meg és tartsa megnyomva több, mint 2 másodpercig rádió módban).
- Megnyomással keresse meg az előző számot, vagy fejezetet (MP3 módban).
- Gyorsan hátra (nyomja meg és tartsa megnyomva több, mint 2 másodpercig, MP3 módban).
- 14) - Következő csatorna manuális keresésénél, minden megnyomással egy lépést lehet lépni (rövid megnyomással rádió módban).
- Következő csatorna automatikus keresésénél (nyomja meg és tartsa megnyomva több, mint 2 másodpercig rádió módban).
- Megnyomással keresse meg következő számot, vagy fejezetet (MP3 módban).
- Gyorsan előre (nyomja meg és tartsa megnyomva több, mint 2 másodpercig, MP3 módban).

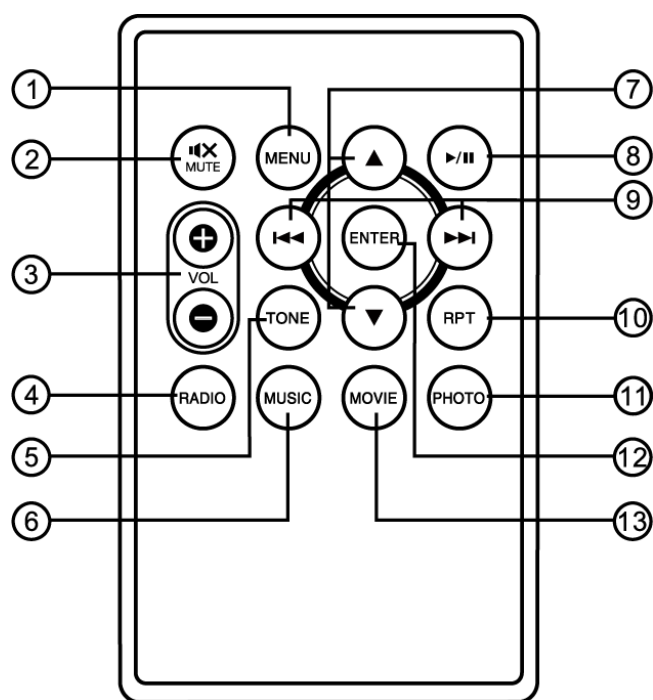
- 15) - Megnyomásával lépjen a főoldalra és a gomb forgatásával állítsa be a lejátszási módot (rádió módban).

- Radió
- Zene
- Film
- Fotó
- AV bemenet (első audio és videó bemenet. A készülékhez lehet külső berendezést csatlakoztatni.)
- Beállítás
- A forrás kiválasztás menüből történő kilépés, valamint visszaugrás az előző menübe (MP3 módban).
- Automatikus keresés megállítása (rádió módban).

16) Távirányító szenzor

17) AV IN bemenet

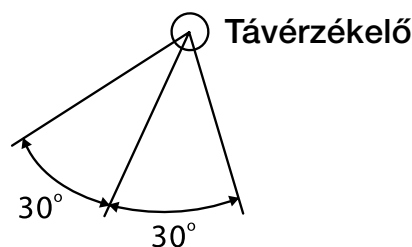
TÁVIRÁNYÍTÓ VEZÉRLŐI



- 1) Menü
- 2) Hang kikapcsolása
- 3) Hangerő
- 4) Rádió sáv (rádió módban)
- 5) Hang beállítás
- 6) Zene
- 7) Menü kurzor
- 8) Lejátszás/Szünet
- 9) - Csatornák keresése
- Átugrás/szám keresés
- 10) Ismétlés / ZOOM
- 11) Fotó
- 12) Megerősítés
- 13) Film

TÁVIRÁNYÍTÓ MŰKÖDÉSI TARTOMÁNY

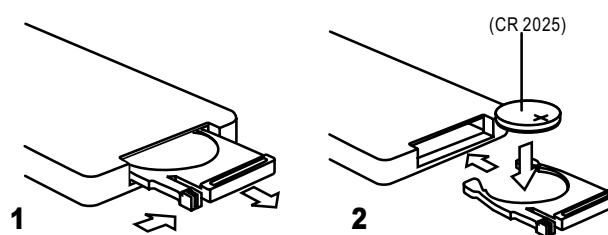
A távirányító 3–5 m tartományban működik.



LITHIUM ELEM CSERE

Ha a távirányító működési tartománya csökken, vagy nem működnek a funkciói, akkor cserélje ki az elemet. Győződjön meg arról, hogy megfelelő-e a polaritása.

- 1) Nyomja meg az elem aljzatát fedelét és húzza ki az elemtartót.
- 2) Tegye be a gomb elemet (+) jellel felfele. Tolja vissza az elemtartót.



Figyelmeztetés

- Tartsa az elemeket távol a gyermekektől. Ha a gyermek véletlenül lenyeli az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne töltse az elemet fel, hogy az ne okozzon rövidzárlatot, ne szedje szét és ne dobja be a tűzbe azokat.
- Ne tárolja az elemeket más fémes anyagokkal, illetve más elemekkel együtt. Ellenkező esetben ez elem elkezdhet felmelegedni, elrepedhet, vagy elkezdhet égni.
- Ha szeretné kidobni, vagy tárolni szeretné az elemet, ragasszon rá ragasztó szallagot, majd szigetelje azt.

ÁLTALÁNOS MŰKÖDÉS

BEKAPCSOLÁS ÉS KIKAPCSOLÁS

- 1)  gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket.
A készülék abba a módba kapcsol be, amelybe be volt kapcsolva kikapcsolása előtt.
- 2)  megnyomásával és annak több, mint 2 másodpercig történő megtartásával kapcsolja ki a készüléket.

HANG KIKAPCSOLÁSA

 gomb megnyomásával I kapcsolja ki a hangot.

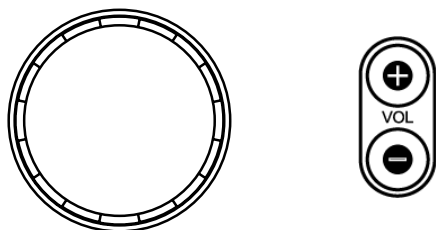
Figyelmeztetés:

- Ha megnyomja újra a gombot, vagy beállítja a hangerőt, a hang kikapcsolása kikapcsol.
- A hang kikapcsolása közben a kijelzőn megjelenik a hang kikapcsolási ikon.

HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA

Állítsa be a hangerőt a panelen lévő forgató gomb forgatásával, vagy a távirányítón lévő VOL +/- gombok segítségével.

Állítható hangerő tartomány 0–40.



KIVÁLASZTOTT FORRÁS LEJÁTSZÁSA

- 1) Nyomja meg a MENU gombot az előlő panelen, vagy a távirányítón, majd megjelenik a főmenü.
- 2) A panelen lévő gomb forgatásával, vagy a távirányítón lévő ▲/▼ gombokkal válassza ki a kívánt gombot. Erősítse meg az előlő panelen lévő gomb megnyomásával, vagy a távirányítón lévő **ENTER** gombbal.



Figyelmeztetés:

- Ha bármely berendezés nem áll készen, nem lehet azokat választani.
- Amikor megtalálja a kívánt forrást, várjon néhány másodpercig. A készülék automatikusan átkapcsol a kiválasztott módba.

HA A KÉZIFÉK BE VAN HÚZVA

- 1) Ha a kézifék kapcsolójához csatlakoztatva van a „PRK SW” kábel, akkor a videó kijelző szabályozva lesz a vezetési állapottal.
- 2) Ha a kocsi előre fele mozog és a készülék lejátsza a videót, a kijelzőn megjelenik a „Vezetés közben ne nézze a videót”. Ez a figyelmeztetés nem engedi a sofőrnek nézni a videót.

TOLATÁSNÁL

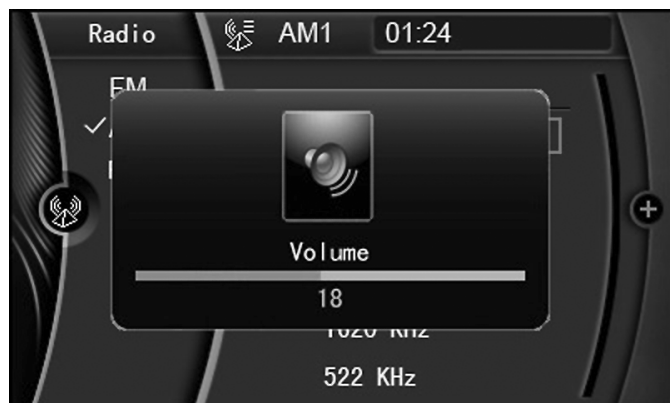
Ha csatlakoztatva van a hátsó kamera, a készülék tolatásnál automatikusan átkapcsol a KAMERA forrásra. A tolatás befejezése után a készülék visszakapcsol az előző módba.

FORGATÓ GOMB MENÜJE

A **TONE** gomb minden megnyomásával változtathatja a hang beállítását: Hangerő/ bassz/magasság/jobb-bal egyensúly/első-hátsó egyensúly/hangszínsabályzó/hangerő kiemelése. Forgassa el a gombot a beállításhoz.

Hangerő

A kijelzőn megjelenik a hangerő szintje. A számérték lehet 00–40 között.



Basz

A kijelzőn megjelenik a basz szintje. Basz tartománya: -7-től +7-ig.



Magasság

A kijelzőn megjelenik a magasság szintje. Magasság tartománya: -7-től +7-ig.



Jobb-bal egyensúly

A kijelzőn megjelenik a jobb-bal egyensúly szintje.

Jobb-bal egyensúly tartománya: L07 (teljesen bal)-tól R07 (teljesen jobb)-ig.

L = bal hangszóró, R = jobb hangszóró.

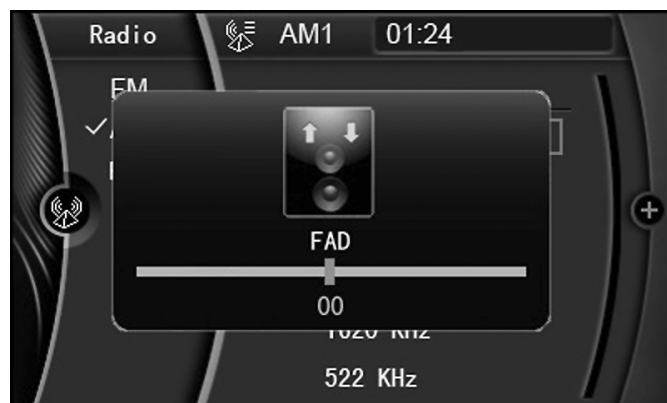


Első-hátsó egyensúly

A kijelzőn megjelenik az első-hátsó egyensúly szintje.

Első-hátsó egyensúly tartománya R07 (teljesen hátul)-tól F07 (teljesen elől)-ig.

R = hátsó hangszóró, F = első hangszóró.



Hangszínsabályzó:

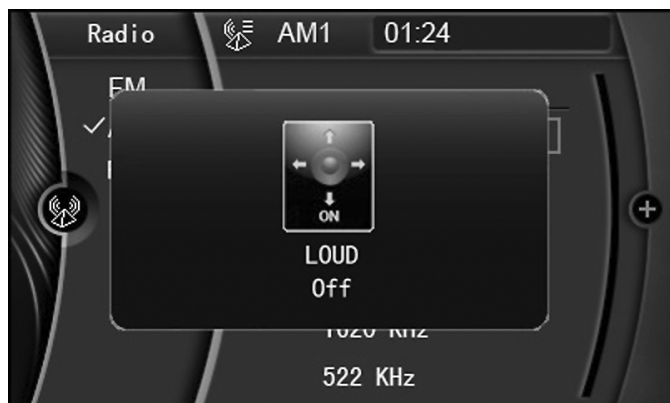
Rock/Pop/Neutrál/Klasszikus

A hangszínsabályzó funkció megengedi használni az előre beállított hang effektusokat a kimenő hangra. A gomb elforgatásával a következő lehetőségek közül lehet választani: Rock, pop, semleges, klasszikus.



Hangerő kiemelése: BE./KI.

Az alacsony hangerővel történő zene hallgatásnál ez a funkció kiemeli a mély és a magas hangok frekvenciáit.



ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁS

- 3) Nyomja meg az elülső panelen, vagy a távirányítón lévő MENU gombot, majd megjelenik a fő menü.
- 4) Az elülső panelen lévő forgató gomb forgatásával, vagy a távirányítón lévő ▲/▼ gombokkal válassza ki a beállítási listát. Erősítse meg a panelen lévő gomb, vagy a távirányítón lévő ENTER gomb megnyomásával.



Nyelv beállítása

Válassza ki azt a nyelvet, amelyet ismer és amelyen szeretné, hogy megjelenjen a kijelző menüje.

Dátum beállítása

◀/▶, vagy ▲/▼ gombok segítségével állítsa be az év, hónap és napot, majd ezután erősítse meg az elülső panelen lévő gomb, vagy a távirányítón lévő ENTER gomb megnyomásával.

Óra mód

12 ÓRÁS MÓD: az idő megjelenik 12 órás módban, például 11:18 AM.

24 ÓRÁS MÓD : az idő megjelenik 24 órás módban, például 20:18.

Idő mód

Az elülső panelen lévő gomb elforgatásával, vagy ◀/▶, ill. ▲/▼ gombokkal válassza ki az órát és a percet.

A panelen lévő gomb, vagy a távirányítón lévő ENTER gomb minden megnyomásával megjelenik egy óra megjelenési szegmens:

ÓRA, vagy PERC

A szegmens kiválasztása után a kiválasztott szegmens a kijelölt marad. Utána be lehet állítani az órát a panelen lévő gomb forgatásával, vagy ◀/▶, ill. ▲/▼ gombokkal.

A vezérlő (kerek) gomb segítségével (SWC): Hangerő+/Hangerő-/Hang kikapcsolása/Előző/Következő/Menü/Lejátszás/Szünet

A panelen lévő gomb, vagy a távirányítón lévő ENTER gomb megnyomásával válassza ki a Vezérlő kerek gomb segítségével a funkciót.

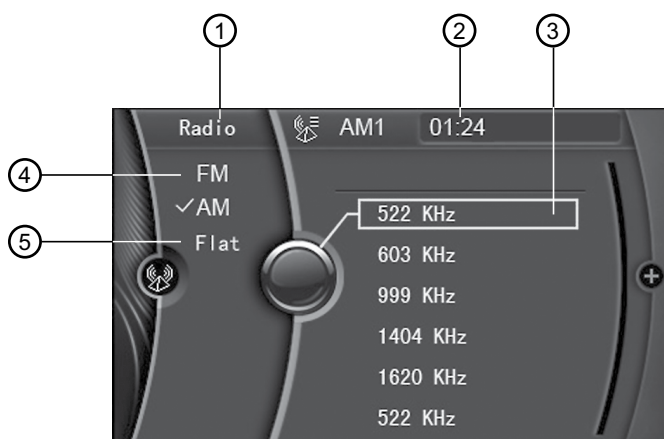
Gyári alapbeállítás: visszaállítása

Ha kiválasztja ezt a funkciót, a készülék visszaállítja magát alapértelmezett beállításba.

RÁDIÓ MÓD

ÁTKAPCSOLÁS RÁDIÓ MÓDBA

Nyomja meg elülső panelen, vagy a távirányítón lévő RADIO gombot a rádió módba való belépéshez.



- 1) Forrás indikátora
- 2) Idő/óra
- 3) Rádió csatorna frekvenciája
- 4) AM/FM sáv
- 5) Hangszínszabályozó indikátora

SÁV KIVÁLASZTÁSA

Egy, vagy több BAND gomb megnyomásával válassza ki az FM1–FM2–FM3–AM1–AM2-öt. A kijelzőn megjelenik a sáv, frekvencia és az előre beállított csatorna száma, ha be van

állítva.

CSATORNA KIVÁLASZTÁSA

A ◀◀ és ▶▶ hangoló gombok segítségével válassza ki a csatornát.

HANGOLÁS

- AUTOMATIKUS KERESÉS

Nyomja meg és tartsa megnyomva a ◀◀, vagy ▶▶ a következő, vagy előző csatorna kiválasztásához.

- MANUÁLIS KERESÉS

A ◀◀, vagy ▶▶ gombbal kapcsoljon át manuális hangolás módba. A gombok következő megnyomásával válthatja a rádió frekvenciát át, mindig egy lépessel lejjebb, vagy feljebb.

CSATORNÁK MENTÉSE

- Automatikus mentés

- 1) Válassza ki a sávot (ha szükséges).
- 2) Nyomja meg a **RADIO** gombot több, mint 2 másodpercig. A készülék automatikusan lementi azt a 6 legerősebb csatornát, amelyeket észlel.

Csatorna előhívása

- 1) Válassza ki a sávot (ha szükséges).
- 2) Nyomja meg és tartsa megnyomva az előlő panelen lévő gombot, amíg a gyűrű meg nem jelenik. Utána a gomb forgatásával válassza ki a kívánt csatornát és erősítse azt meg a gomb megnyomásával.

RDS (RADIO DATA SYSTEM)

Az RDS szolgáltatás elérhetősége a területekkel változik.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ha az RDS szolgáltatás az Ön területén nem érhető el, akkor a következő szolgáltatások nem állnak majd rendelkezésre.

RDS ALAP FUNKCIÓ

AF (Alternatív frekvencia): Amikor a rádió jel erőssége gyenge, az AF funkció lehetővé teszi, hogy a készülék automatikusan megkeressen egy másik állomást, amely azonos PI-vel (Program Identification) rendelkezik, mint az aktuális csatornánk, de erősebb rádió jellel.

PS (Állomás neve): Az állomás neve jelenik meg a kijelzőn a frekvencia helyett.

AF (alternatív frekvenció): BE./KI.

MUSIC gomb hosszú megnyomással kapcsolja be, vagy ki az AF funkciót.

AF BE.: AF funkció aktív

AF KI.: AF funkció nem aktív

Megjegyzés: Az AF indikátor a kijelzőn villogni fog, amíg az RDS információk nem elérhetőek. Ha az Ön területén nem elérhető az RDS szolgáltatás, kapcsolja ki az AF módot.

TA (közlekedési információ): BE./KI.

Nyomja meg a MOVIE gombot több, mint 2 másodpercig a TA funkció be/ki kapcsolásához. Amikor a TA mód be van kapcsolva, a TA indikátor villogni fog. Amikor elérhető a közlekedési információ, a TA indikátor világítani fog. A készülék ideiglenesen átvált tuner módba (függetlenül az aktuális módtól) és elkezd közvetíteni a közlekedési információkat TA hangerővel. A közlekedési információk közvetítésének befejezése után a készülék átkapcsol az előző módba és hangerőre. Amikor a TA be van kapcsolva a keresés, szkenelés és AMS funkciók csak akkor használhatóak, amikor a TP kód elérhető.

Közlekedési közvetítés hangereje TA: 00–40

A gomb forgatásával állítsa be a hangerő szintjét TA-VOL.

CT Szolgáltatás (Óra)

Amikor megkapja az RDS jelet, azzal együtt a CT szolgáltatás automatikusan beállítja az időt.

KÖZLEKEDÉSI INFORMÁCIÓK

Néhány RDS FM állomás rendszeresen nyújt forgalmi információkat.

TP (Közlekedési műsor azonosítása)

Közlekedési információk közvetítése.

TA (Közlekedési információk azonosítása)

A rádió közvetíti a közlekedési információkat.

EON (ENHANCED OTHER NETWORKS) – MÁS HÁLÓZATOK ÉSZLELESE

Amikor EON adatok elérhetőek, az EON indikátor világít és a TA, valamint az AF funkciók erősebbek.

TA: Közlekedési információk érhetőek el az aktuális csatornából, vagy más hálózatban lévő csatornákból.

AF: A beállított RDS csatornák listáját erősítik az EON adatok.

Az EON lehetővé teszi, hogy a rádió jobban használja az RDS információkat. Folyamatosan frissíti az AF a beállított csatornák listáját, beleértve az aktuális csatornát. Ha beállítja a csatornát otthon, később lehetséges lesz ugyanazt a csatornát hallgatni egy alternatív frekvencián, vagy más csatornát ugyanazzal a műsorral. Az EON figyeli a gyors vétel érdekében az elérhető területi TP csatornákat.

PTY VÉTEL (MŰSOR TÍPUSA)

RDS FM csatornák biztosítják a műsor típus azonosító jelét.

Példaul: hírek, rock, info, sport, stb.

PTY MÓD:

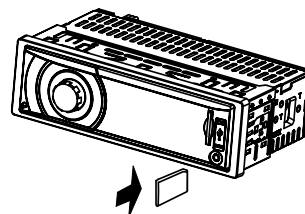
A **PHOTO** gomb hosszú megnyomásával kapcsolja be a PTY módot és megjelenik az előző műsor típusa. Utána a gomb forgatásával válassza ki a kívánt műsor típusát. Megjelenik a kiválasztott PTY (műsor típusa) és a gomb megnyomásával indul a keresés. Ha nem található a kívánt műsor típusa, akkor megjelenik a „NO PTY” és a készülék visszaállítja magát normál módba.

ZENE TÍPUSA	BESZÉD TÍPUSA
POP M (Pop)	NEWS (Hírek)
ROCK M (Rock)	AFFAIRS (Események)
	INFO (Információk)
EASY M (Könnyű zene)	SPORT (Sport)
LIGHT M (Könnyű klassz. zene)	EDUCATE (Oktatás)
	DRAMA (Dráma)
CLASSICS (Klasszikus zene)	CULTURE (Kultúra)
OTHER M (Más zene)	SCIENCE (Tudomány)
	VARIED (Különféle)
JAZZ M (Jazz)	WEATHER (Időjárás)
COUNTRY (Country)	FINANCE (Pénzügyi)
	CHILDREN (Gyerek)
NATIONAL M (Népzene)	SOCIAL (Szociális)
	RELIGION (Vallásos)
OLDIES M (Régi slágerek)	PHONE IN (Beszélgetés)
FOLK M (Folk)	TRAVEL (Utazás)
	LEISURE (Szabadidő)
	DOCUMENT (Dokumentum)
	TEST (Teszt)
	ALARM

USB, SD/MMC ÉS MP3 LEJÁTSZÁSA

1) SD/MMC kártya behelyezése

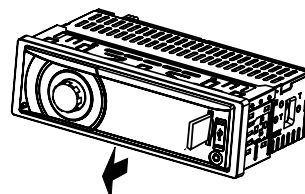
Tegye be az SD/MMC kártyát a nyílásba. A készülék automatikusan elkezd lejátszani a zenét.



BEFELE

2) SD/MMC kártya eltávolítása

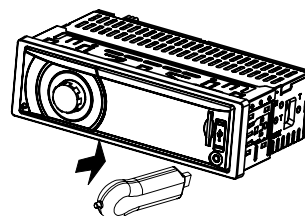
A **RADIO** gomb megnyomásával kapcsoljon át a kártya módból más módba. Enyhén nyomja meg a kártyát, ezzel a kártya kiugrik.



KIFELE

3) USB berendezés csatlakoztatása

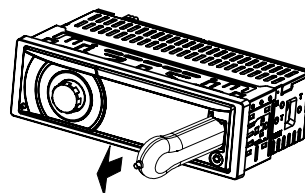
Nyissa ki a gumis fedelet és az USB konnektorhoz csatlakoztassa az USB berendezést. A készülék automatikusan elkezd lejátszani a zenét.



BEFELE

4) USB berendezés eltávolítása

A **RADIO** gomb megnyomásával kapcsolja át az USB módból más módba. Távolítsa el az USB berendezést és tegye vissza a gumis fedelet.



KIFELE

MEGJEGYZÉSEK USB ÉS SD/MMC-HEZ

USB funkciója (flash memória típusa) – MP3 zene lejátszása

1) SD/MMC kártya támogatás

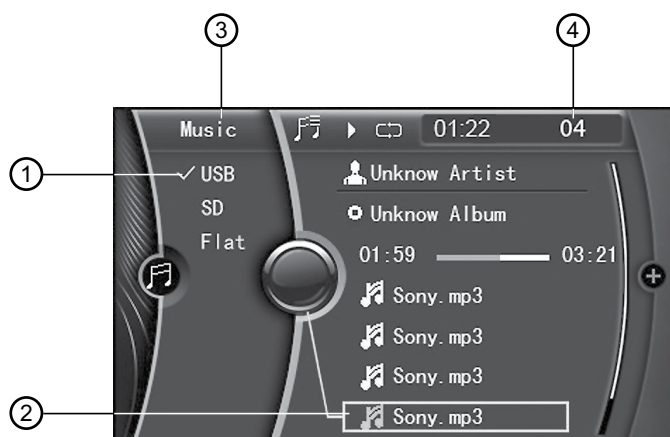
- 2) USB 2 az 1ben flash memória támogatása (SD/MMC)
- 3) FAT 16 és FAT 32 lehetséges támogatás
 - FAT 12/16 (mappák: támogatott 180, fájlok: támogatott 1500)
 - FAT 32 (mappák: támogatott 180, fájlok: támogatott 1500)
- 4) Tag (tag ID3 verzió 2.0)
 - Cím/előadó/album: 30 byte támogatása
- 5) Több kártya típus olvasása nem támogatott.
- 6) Támogatott USB 1.1
Támogatott USB 2.0
(USB 2.0 sebessége nem támogatott.
Ugyanaz a sebesség, mint az USB 1.1-nél)

Megjegyzés:

Nem minden USB berendezés kompatibilis ezzel a készülékkel.

BELÉPÉS USB, VAGY SD KÁRTYA MÓDBA

Ha SD, vagy USB berendezésről szeretné a fájlokat lejátszani, amely már csatlakoztatva van, válassza ki az SD, vagy USB forrást. A lejátszási képernyő az alábbi ábrán látható.



- 1) Forrás indikátor
- 2) Aktuális dal címe
- 3) Audio, videó, vagy képek mappája
- 4) Aktuális szám

TÁMOGATOTT FÁJL TÍPUSOK

Audio fájlok: MP3 (*.mp3)

Videó fájlok: MP4, AVI, MPEG 1

Kép fájlok: JPEG (*.jpg)

Kép fájlok: ISO 9660 vagy ISO 9660 + Joliet formátum – max. 30 karakter.

Max. 8 mappa szint

Albumok maximális száma 99.

Minden szám maximális hossza 99 perc 59 másodperc.

MP3 lemez támogatott frekvencia:

8 kHz–48 kHz (preferált 44.1 kHz)

MP3 lemez támogatott bit sebességek:

32–320 kbps (preferált 128 kbps).

Nem támogatott fájlok

*.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, MP3 PRO és fájlok DRM-el.

AUDIO, VIDEÓ, VAGY KÉP FÁJLOK LEJÁTSZÁSA

Az audio, videó, vagy kép fájlok lejátszása közben megjelenik a kijelzőn a kategória/ mappa/fájl és fent megjelenik az aktuális fájl/ mappa neve. Az aktuális kiválasztott tétel ki lesz jelölve.

A lista tartalmazza a lemezen lévő számok, vagy mappák neveit. Ha kiválaszt egy mappát a listáról, látható lesz annak a tartalma.

Audió fájlok

- 1) Nyomja meg először a panelen, vagy a távirányítón lévő **MENU** gombot és megjelenik a fő menü.
- 2) A panelen lévő gomb forgatásával, vagy a **▲/▼** gombok segítségével válassza ki a **ZENE AUDIO** mappát.
- 3) A panelen lévő gomb, vagy a távirányítón lévő **ENTER**, **▶II** gomb megnyomásával megjelennek az összes elérhető audio fájlok mappái.
- 4) **◀/▶** gombokkal lépjen be a listába és a **▲/▼** segítségével válassza ki a kívánt fájlt. A panelen lévő gomb, vagy a távirányítón lévő **ENTER**, **▶II** gomb megnyomásával elindítja a lejátszást.
- 5) A lejátszást megállíthatja a panelen lévő gomb, vagy a távirányítón lévő **▶II** gomb megnyomásával. A **MENU** gomb megnyomásával vissza léphet az előző menübe.

Video fájlok

- 1) Nyomja meg elülső panelen, vagy a távirányítón lévő **MENU** gombot, majd megjelenik a fő menü.
- 2) A gomb forgatásával, vagy a ▲/▼ gombok segítségével valassza ki a FILM VIDEO mappát.
- 3) Az elülső panelen lévő gomb, vagy a távirányítón lévő **ENTER**, ►|| gomb megnyomásával megjelenik minden elérhető mappa a video fájlokkal.
- 4) Az ◀/▶ gombokkal lépjen be a fájlok listába és a ▲/▼ gombok segítségével válassza ki a kívánt fájlt. Az elülső panelen lévő gomb, vagy a távirányítón lévő **ENTER**, ►|| gomb megnyomásával elindítja a lejátszást.

Kép fájlok

- 5) Nyomja meg az elülső panelen, vagy a távirányítón lévő **MENU** gombot, majd megjelenik a fő menü.
- 6) A gomb forgatásával, vagy a ▲/▼ gombok segítségével válassza ki a FOTO KÉPEK-et.
- 7) Az elülső panelen lévő gomb, vagy a távirányítón lévő **ENTER**, ►|| gomb megnyomásával megjelenik minden elérhető mappa kép fájlokkal.
- 8) Az ◀/▶ gombokkal lépjen be a fájlok listába és a ▲/▼ gombok segítségével válassza ki a kívánt fájlt. Az elülső panelen lévő gomb, vagy a távirányítón lévő **ENTER**, ►|| gomb megnyomásával elindítja a képek prezentációját.

Megjegyzés:

- 1) Ha a kiválasztott mappa nem tartalmaz semmilyen lejátszható fájlt, akkor a fájlok listája nem jelenik meg.
- 2) A mappa kiválasztása közben a **MENU** gomb megnyomásával beléphet magasabb mappába (fő mappába). Ha megjelenik a legmagasabb mappa, a **MENU** gombot nem lehet használni.

MEGJEGYZÉSEK MP3-HOZ

Zene fájlok MP3 digitális hang fájlok tömörítve vannak, azért hogy lehessen menteni több fájlt. A készülék képes lejátszani MP3-t és videót közvetlen az SD kártyáról, vagy az USB lemezről. Elérhető nagyon sokféle szoftver típus az MP3 formátumok létrehozásához. A készülék képes MP3 (MPEG1, 2, 2.5 Audio Layer 3) formátumokat lejátszani. A médiák MP3 felvétele, valamint a kompatibilis formátumok korlátozottak.

ID3 Tag felirat beillesztése

A készülék támogatja az ID3 Tag 2.0 verziót. Kódok az alábbi táblázatban láthatóak.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0				0	@	P	`	p			■	°	À	Ð	à	ð
1			!	1	A	Q	a	q			ı	±	Á	Ñ	á	ñ
2			"	2	B	R	b	r			ç	²	Â	Ò	â	ò
3			#	3	C	S	c	s			£	³	Ã	Ó	ã	ó
4			\$	4	D	T	d	t			¤	´	Ä	Ô	ä	ô
5			%	5	E	U	e	u			¥	µ	Å	Ö	å	ö
6			&	6	F	V	f	v			ı	¶	Æ	Ø	æ	ø
7			'	7	G	W	g	w			§	·	Ç	×	ç	÷
8			(	8	H	X	h	x			¨	†	È	Ø	è	ø
9			)	9	I	Y	i	y			©	¹	É	Ü	é	ü
A			*	:	J	Z	j	z			ª	º	Ê	Ú	ê	ú
B			+	;	K	[	k	{			«	»	Ë	Û	ë	û
C			,	<	L	\	l				¬	¼	Ì	Ü	ì	ü
D			-	=	M	]	m	}			®	½	Í	Ý	í	ý
E			.	>	N	^	n	~			®	¾	Î	Þ	î	þ
F			/	?	O	_	o	■			—	¿	Ï	ß	ï	ÿ

Fájlok és mappák neveinek beadása

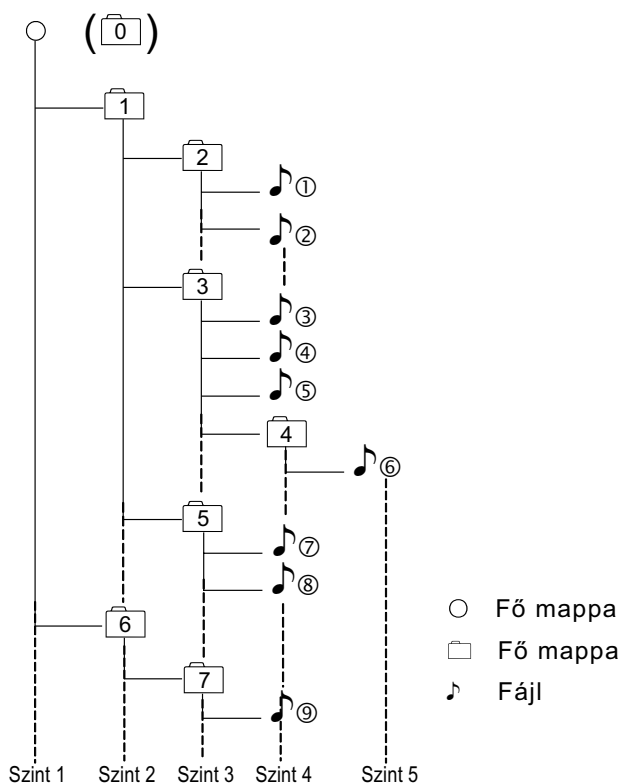
Azok a fájlok és mappák nevei, amelyeket a karakterek kódlistáiból használ, azok az egyetlen fájlok és mappák nevei, amelyeket be lehet adni és meg lehet jeleníteni. Más karakter használata esetén lehetséges, hogy a fájl, vagy mappa neve nem jelenik meg rendesen. A készülék csak az MP3 kiterjesztésű fájlokat képes felismerni és lejátszani.

Megjegyzés:

Azokat a fájlokat, amelyeknek a neve olyan karaktereket tartalmaz, amelyek nem találhatók a kódlistában, előfordulhat, hogy nem lehet megfelelően lejátszani.

MP3 lejátszási sorrend

Ha kivannak választva a fájlok a lejátszáshoz, akkor a készülék olyan sorrendben fogja lejátszani a fájlokat és mappákat (mappa keresése, fájl keresése, vagy mappa kiválasztása), ahogyan azok le lettek mentve a lemezre. Előfordulhat, hogy a felhasználó által várható lejátszási sorrend néha nem egyezik meg azzal a sorrenddel, amelyben a készülék lejátszsa a fájlokat. A sorrendet, amelyben szeretné játszani az MP3 fájlokat, belehet állítani úgy, hogy a fájl neveihez hozzárendel számokat, amelyek lejátszási sorszámmal fognak kezdődni, például „01”–„99”-ig. A mappákat/fájlokat a következő hierarchiával szabályozhatja mappa keresési, fájl keresési, vagy mappa kiválasztási prioritás szerint, az alábbi ábra alapján:



A lejátszó csak 3 mappa szintjét ismeri fel és nem jeleníti meg meg azokat a mappákat, amelyeket más mappák tartalmaznak. A fenti példában a készülék megjeleníti a 3, 4, 6 és 8-as mappákat, de a 2 és 7-est nem, mert azok nem tartalmaznak semmilyen számot. A készülék nem ismeri fel az 5-ös mappát, mert az a negyedik szinten van.

Sokkok elleni elektronikus védelem

- >45 másodpercig 44.1 kHz/128 kbps MP3 fájlnál

Lejátszás ideiglenes leállítása

- A lejátszást le lehet állítani lejátszás közben a ►|| gomb megnyomásával.
- A hang le lesz halkítva.
- A kijelzőn megjelenik a „||”.

Ha újra megnyomja a ►|| gombot, a lejátszás automatikusan folytatódik. Ha szeretné visszaállítani a normális lejátszást, ismétlje meg a folyamatot.

Lejátszás leállítása

MP3 lejátszásnál:

- 1) A ►|| gomb egy megnyomásával állítsa le a lejátszást és mentse le az aktuális pozíciót a lemezen. Ha újra megnyomja a ►|| gombot, a lejátszás újra elkezdődik a lementett pozíciótól.

Kívánt szám kiválasztása

- A ◀◀ és ▶▶ gombokkal ugorjon át más számra.

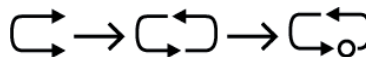
Gyorsan előre/hátra lejátszás

A ◀◀, vagy ▶▶ gomb több, mint 2 másodpercig történő megnyomásával válassza ki lejátszás közben a gyors mozgást előre, vagy hátra. A gyors mozgás előre, vagy hátra történő lejátszása közben ki lesz kapcsolva a hang.

Ismétlés

Lejátszás közben nyomja meg egyszer, vagy többször az **RPT** gombot.

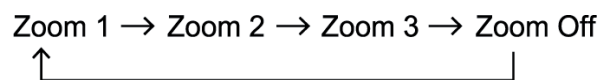
- A kijelzőn megjelenik az RPT ikon.



- Fájl esetén: A kijelzőn megjelenik az Ismétlés egy → Ismétlés minden → Ismétlés kikapcsolva.

ZOOM

A **RPT** gomb megnyomásával nagyítható a kép a következők szerint:

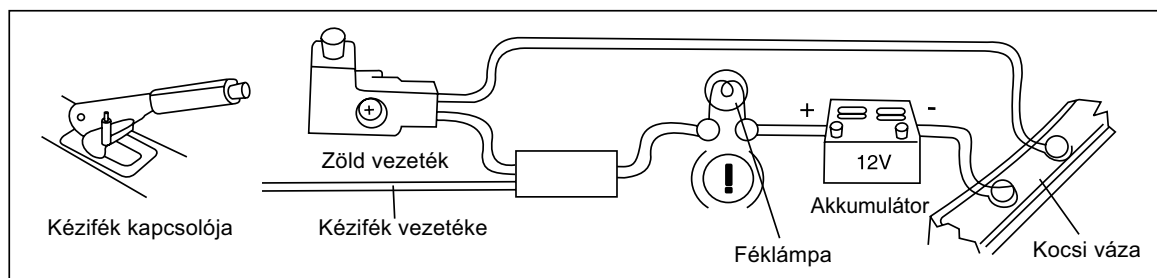


BERENDEZÉSEK ÖSSZEKAPCSOLÁSA

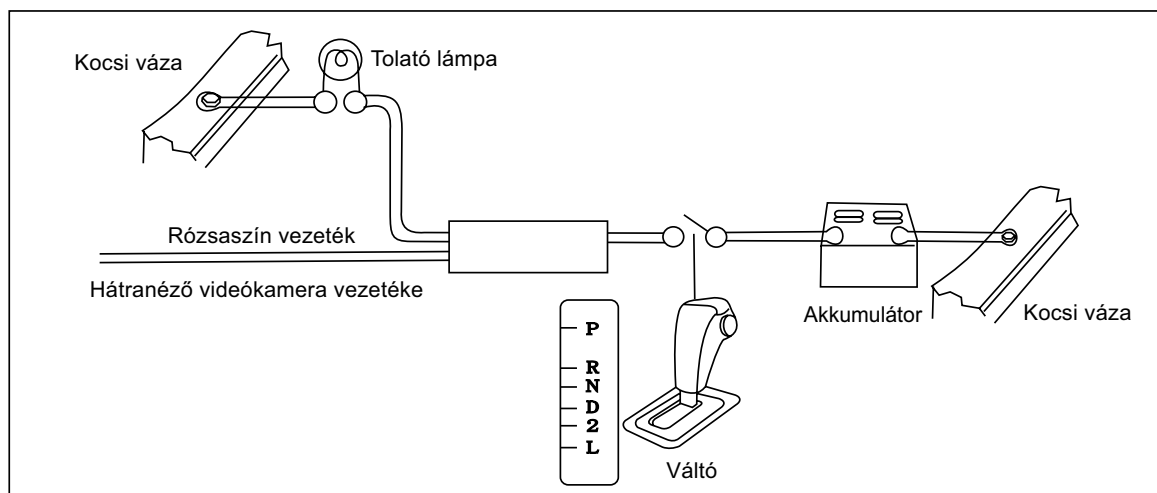
MEGJEGYZÉSEK AZ ÖSSZEKAPCSOLÁSHOZ

- Az összeszerelést a szakszerviz végzi.
- Az autórádiót nem szabad a fej ütközési zónájának magasságába telepíteni!
- Annak érdekében, hogy ne történjen rövidzárlat, ellenőrizze a telepítés előtt, hogy ki van-e húzva az akkumulátor negatív kábele.
- Hogy ne történjen rövidzárlat a vezetékben és a készülék ne sérüljön meg, biztosítson minden vezetékét kábelrögzítővel, vagy ragasztó szalaggal. A vezetékeket vezesse el biztonságos területeken, ahol nem meledgedhetnek fel és ahol nem érnek hozzá mozgó részek, mint például sebességváltókar, ézi fék és üléssín, annak érdekében, hogy ne olvadjanak meg, vagy ne sérüljön meg a vezetékek szigetelése.
- Soha nem vezesse be a sárga tápkábelt a motorházba és ne csatlakoztassa azt az autó akkumulátorához, mert az az elektromos rendszer rövidzárlatát okozhatja.
- Ha kiég a biztosíték, cserélje azt ki egy új 15A-s biztosítékra. Ha másfajta biztosítékot használ, akkor megsérülhet a készülék, vagy tűz keletkezhet.
- Ha megfelelő biztosítékot használt és az elektromos probléma megmarad, akkor forduljon szakértőhöz.
- Ne csatlakoztasson az akkumulátorhoz más berendezést, így elkerülheti a túlmelegedést.
- Győződjön meg arról, hogy minden elektromos csatlakozás, valamint a hangszórók kábelei rendesen szigetelve vannak. Ellenkező esetben megsérülhet a készülék, rövidzárlat léphet fel.
- Ha váltakozó elektromos áramkör nem érhető el, akkor csatlakoztasson ACC vezeték az elektromos tápegységhez kapcsolóval.
- Ha csatlakoztatva van a külső aktív erősítő, ne csatlakoztasson P.CONT kábelt a külső aktív erősítő tápkábeléhez, ellenkező esetben szikrázás, vagy más károsodás történhet.
- Soha ne földelje a hangszóró kimenetét, annak érdekében hogy ne hogy megsérüljön a beépített aktív erősítő.
- A csatlakoztatott hangszórók minimális teljesítménye 50 W, 4 és 8 ohm közötti impedanciával.

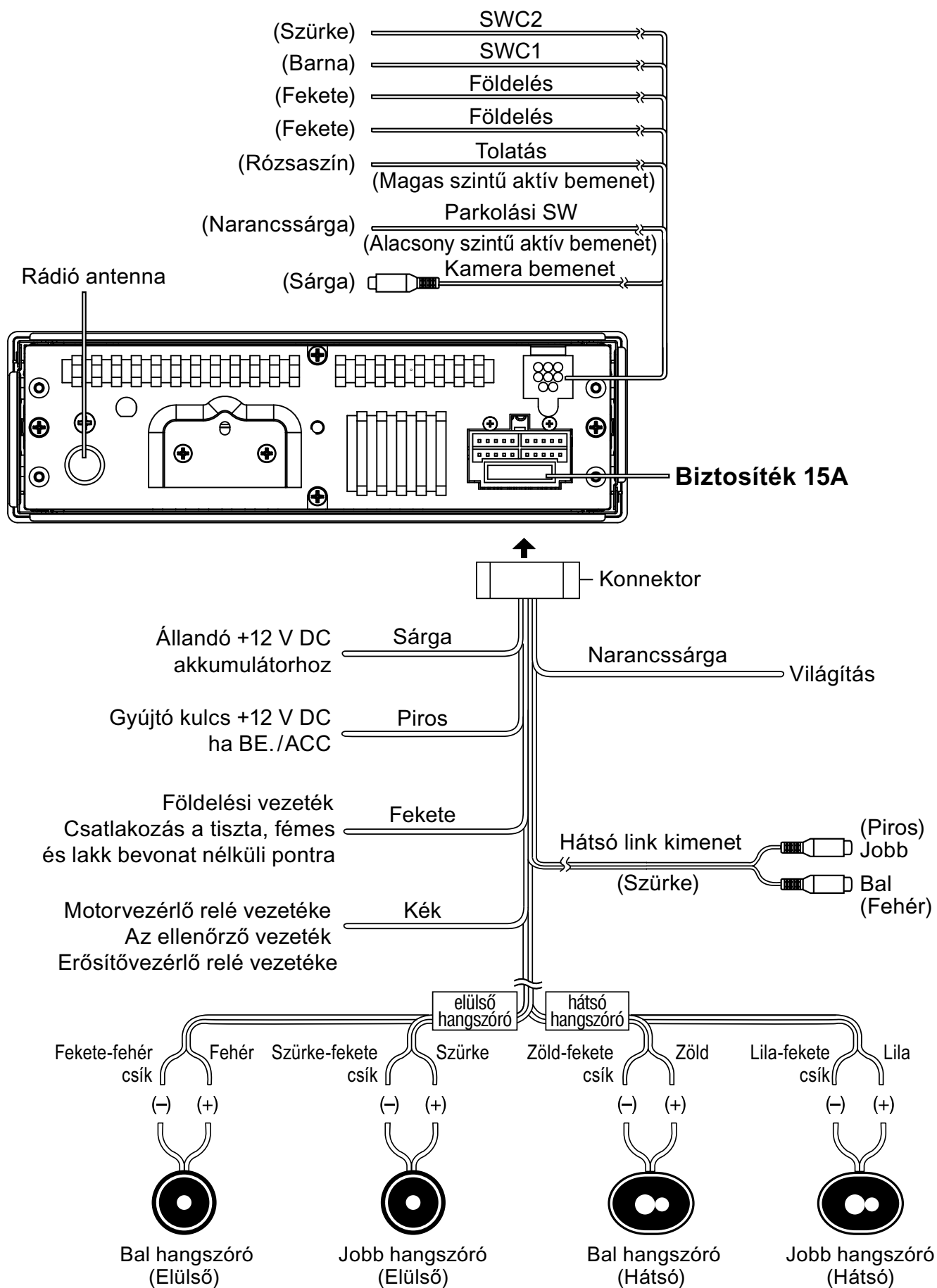
KÉZIFÉK KÁBELES CSATLAKOZTATÁSA



TOLATÁS KÁBELES CSATLAKOZTATÁSA



KAPCSOLÁSI RAJZ



TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

ELŐKÉSZÍTÉS

1) Az akkumulátor lecsatlakoztatása

Mielőtt elkezdené az akkumulátort lecsatlakoztatni, mindig húzza ki az akkumulátor negatív terminálját.

Megjegyzés:

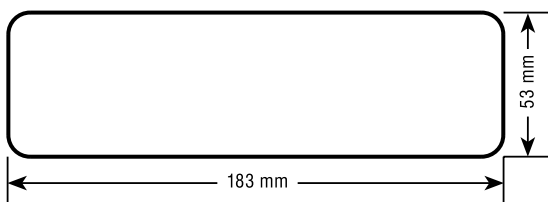
Ha olyan gépjárműben szeretné a készüléket telepíteni, amely fel van szerelve ellenőrző, vagy navigációs számítógéppel, akkor ne csatlakoztassa le az akkumulátort, ellenkező esetben kitörölheti a számítógép memoriáját. Ebben az esetben figyeljen arra oda, hogy ne okozzon rövidzárlatot.

2) Vegye ki a készüléket a szerelési vázból

Használja a szerelési kulcsokat a szerelési váz mindkét oldalán és vegye le a keretet.

SZERELÉSI VÁZ TELEPÍTÉSE

- 1) Húzza ki a szerelési vázat a készülékből.
Ha rögzítve van, használja a szerelési kulcsokat (csomagolásban megtalálható).
- 2) Ellenőrizze a műszerfalban lévő nyílás méreteit úgy, hogy beteszi a szerelési vázat.



Ha a nyílás kicsi, óvatosan vágja ki a szükséges anyagot, amíg a szerelési váz könnyen be nem csúszik az aljzatba. Ne próbálja betenni a vázat erővel és ne hajlítsa, vagy nyomja azt. Ellenőrizze, hogy a műszerfal mögött van-e elegendő hely a készülék számára.

A készülék beszerelhető bármelyik műszerfalba megfelelő nyílással a fenti ábra szerint: 183 mm (szélesség) x 53 mm (magasság). A műszerfalnak 4,75 mm–5,56 mm vastagnak kell lennie annak érdekében, hogy képes legyen támasztani a készüléket.

- 3) Keresse meg a hajlítható kiállások sorát a szerelési váz felső, alsó és oldalsó részein. Amikor a szerelési váz teljesen be van dugva a nyílásba, hajlítsa kifelé a lehetséges legtöbb kiállást, annak érdekében, hogy rendesen rögzítse a szerelési vázat a műszerfalba.

- 4) Fogja meg a készüléket a nyílás előtt úgy, hogy lehetséges legyen a vezetékeket becsúsztatni a szerelési vázba. A kapcsolási rajz szerint ellenőrizze, hogy az összes csatlakozás rendesen van-e csatlakoztatva és szigetelve a kábelrögzítővel, vagy ragasztó szalaggal. Elektromos csatlakozás után ellenőrizze, hogy a készülék működik-e, ezt tegye úgy, hogy kapcsolja azt be. (a gépjárműnek beindított állapotban kell lennie). Ha a készülék nem működik, akkor ellenőrizze újra az összes csatlakozást, addig amíg meg nem oldja a problémát.
- 5) Győződjön meg arról, hogy a készüléket a megfelelő oldalán felfele fogja –e, majd utána óvatosan tegye azt be ütközésig a szerelési vázba, amíg a rugalmas reteszek be nem zárnak.
- 6) Rögzítse a készülék hátsó oldalát a kocsi karosszériájához rögzítő csavar és a gumis alátét segítségével.
- 7) Próbálja ki a készülék működését a használati útmutató szerint.

SZERELÉSI KÉSZLET

Ha a készülék telepítéséhez szükséges a szerelési készletet használni, akkor kövesse a mellékelt szerelési készlet útmutatóját és rögzítse a készüléket a szerelőlaphoz a készletben.

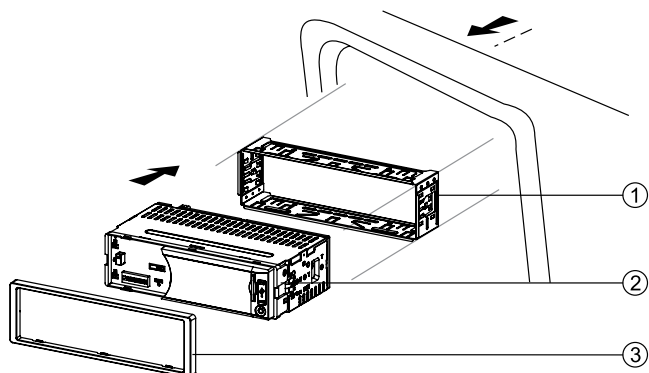
- 1) Csatlakoztassa és próbálja ki a készüléket a telepítési útmutató szerint.
- 2) Telepítse a készüléket a szerelőlappal a műszerfalba a szerelési készletben lévő útmutató szerint.
- 3) Tegye vissza a műszerfal keretét.

ISO TELEPÍTÉS

A készülék mindegyik oldalán nyílásokkal van felszerelve, amelyeket az eredeti gyári szerelési gyűrűkkel lehet használni (néhány kocsi modelleknél) a készülék műszerfalba történő telepítéséhez. Ehhez a telepítési módhoz, kérjük forduljon szakértőhöz, vagy az értékesítőhöz.

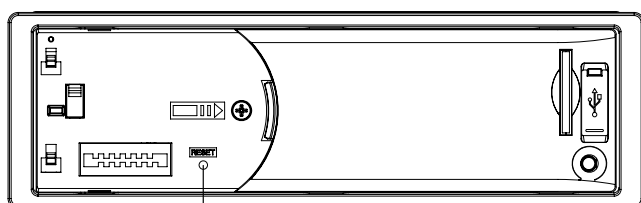
- 1) Vegye ki a gyári rádiót a műszerfalból, vagy a középső konzolból. Tartsa meg az összes részét és a gyűrűt, mert szüksége lesz rá az új rádió telepítésénél.
- 2) Óvatosan vegye le a műanyag keretet az új készülék elülső oldaláról. A keretet távolítsa el és dobja ki.

- 3) Vegye ki az eredeti készülékből a rögzítő gyűrűket és az alkatrészeket, majd szerelje azokat az új készülékre. Ne lépje túl a maximális csavar méretét M5x9 mm. Hosszabb csavarok károsíthatják a készülék belső részeit.
- 4) Csatlakoztassa az új készüléket a szerelési váz útmutatója szerint.
- 5) Szerelje fel az új készüléket a műszerfalba, vagy a középső konzolba az 1. lépés fordított sorrendjében.



1. Szerelési váz
2. Készülék hátsó oldala
3. Keret

VISSZAÁLLÍTÁS (RESET)



Reset nyílás

A **RESET** gomb az elülső panel mögött található és csak akkor lehet hozzáférni, ha le van szedve az elülső panel. A készülék visszaállításával kitörli az időt és a memóriát. Ez csak az első telepítésnél a vezetékek csatlakoztatása után ajánlott, vagy ha nem működik valamelyik vezérlő gomb. Ebben az esetben törölje ki a **RESET** gomb segítségével a rendszert és állítsa vissza a készüléket eredeti állapotba.

BIZTOSÍTÉK

Biztosíték cseréjénél figyeljen arra, hogy az új biztosíték azonos típusú és intenzitású legyen.

AKKUMULÁTOR VISSZA CSATLAKOZÁSA

Amikor befejezi az összes vezeték csatlakoztatását, csatlakoztassa vissza az akkumulátor negatív terminálját.

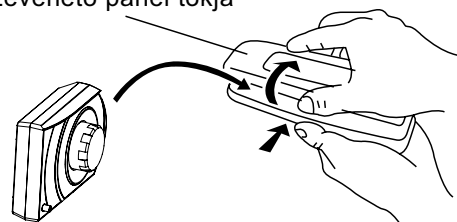
LOPÁS ELLENI RENDSZER

Ez a készülék egy levehető panellel van felszerelve. A panelt magával viheti, amivel elkerülheti, hogy ellopják a készüléket.

LEVEHETŐ PANEL ELTÁVOLÍTÁSA

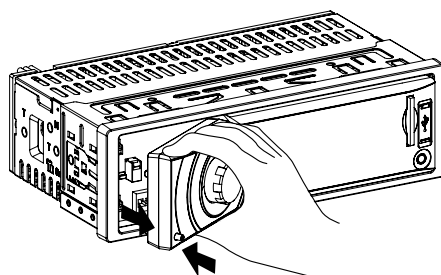
- 1) gomb megnyomásával kapcsolja ki a készüléket.
- 2) gomb megnyomásával engedje ki a panelt.
- 3) Fogja meg a panelt és vegye azt le.
- 4) Tegye be a panelt a tokba és vigye magával amikor elhagyja a gépjárművet.

Levehető panel tokja



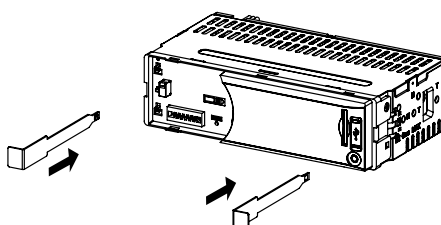
LEVEHETŐ PANEL SZERELÉSE

- 5) Helyezze be a panel jobb oldalát a készüléken lévő aljzatba.
- 6) Nyomja meg a panel bal oldalát, amíg nem hall egy kattantást.



KÉSZÜLÉK ELTÁVOLÍTÁSA

- 1) Vegye le a panelt és a keretet.
- 2) Vegye le a keretet úgy, hogy fogja meg az egyik oldalát erősen és húzza azt ki.
- 3) Tegye be a szerelési kulcsokat a lyukba ütközésig, a készülék elülső oldalán. Húzza ki a készüléket. Ha nem teszi be a szerelési kulcsokat helyesen, a készüléket nem lehet kihúzni.



HIBAELHÁRÍTÁS

Ha úgy gondolja, hogy a készülék nem működik megfelelően, azonnal kapcsolja ki azt. Ne használja tovább és forduljon az értékesítőhöz, ahol a készüléket vásárolta. Soha ne próbálja a készüléket egyedül javítani, mert az veszélyes!

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
Általános		
A készülék nem kapcsolódik be.	Nincs a gépjármű elindítva. A kábelek nincsenek rendesen csatlakoztatva. Kiegyezett a biztosíték.	Indítsa el gépjárművét. Ellenőrizze a csatlakozásokat. Cserélje ki a biztosítékot egy azonos típusra.
Nincs hang.	Hangerő le van halkítva, vagy MUTE funkció be van kapcsolva.	Ellenőrizze a hangerőt, vagy kapcsolja ki a MUTE funkciót.
A készülék nem működik normálisan.	A készülék rendszere nem stabil.	Nyomja meg RESET gombot.
RÁDIÓ mód		
A készülék nem képes jelet fogadni.	Az antenna nincs csatlakoztatva helyesen.	Csatlakoztassa az antennát helyesen.
Alacsony minőségű rádió jel.	Az antenna nincs kihúzva teljesen ,vagy el van törve.	Húzza ki az antennát teljesen, vagy ha sérült, cserélje ki egy újra.
Beállított csatornák eltűntek.	Tápkábel nincs helyesen csatlakoztatva.	Csatlakoztassa a tápkábelt helyesen.
USB/SD/MMC mód		
Nem lehetséges bedugni az USB eszközt, vagy az SD/MMC kártyát.	A memória kártya, vagy az USB eszköz helytelenül van behelyezve.	Helyezze be az eszközt helyesen.
Az USB eszközt, vagy az SD/MMC kártyát nem lehet leolvasni.	Az NTFS formátum nem támogatott.	Ellenőrizze, hogy a fájlrendszer FAT, vagy FAT32 formátumú. Különböző formátumok miatt néhány memória eszköz, vagy mp3 lejátszó olvashatatlanok.
Távirányító		
A távirányító nem működik, vagy nem megfelelően működik.	Az elemek gyengék, vagy lemerültek.	Cserélje ki az elemeket.

TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK

Általános

Tápfeszültség:	12 V DC (11 V – 16 V), Vizsgálati feszültség 14,4 V, negatív földelés
Maximális teljesítmény:	40 W x 4
Folyamatos teljesítmény:	20 W x 4 (4 Ω 10% T.H.D.)
Hangszóró impedancia:	4 – 8 ohm
Pre-Amp kimeneti feszültség:	2,0 V (CD lejátszási mód: 1 kHz, 0 dB, 10 kΩ)
Biztosíték:	15 A
Méret:	178 x 50 x 95 mm
Súly:	0.64 kg
Aux-in:	≥ 500 mV

Lapos kijelző LCD 3 hüvelyk (7,6 cm) (16:9)

Kijelző felbontás	400 × 240
Aktív terület (mm)	38.88 × 64.8
Képernyőméret (hüvelyk)	3 (diagonál)
Kontraszt arány	250
Kontraszt arány	200 nit

FM stereo Rádió

Frekvencia tartomány:	87,5 – 108,0 MHz (Európa) 87,5 – 107,9 MHz (Amerika)
Használható érzékenység:	8 dBμ
Csatorna elválasztás:	30 Hz – 15 kHz
Stereo elválasztás:	30 dB (1 kHz)
Kép válasz arány:	50 dB
IF válasz arány:	70 dB
Jel/zaj arány:	> 55 dB

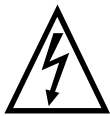
AM (MW) Rádió

Frekvencia tartomány:	522 – 1620 kHz (Európa) 530 – 1710 kHz (America)
Használható érzékenység:	30 dB

Komponensek

Szerelési váz	1
Csavarok M5x6 mm	4
Kábel konnektor	1
Panel kerete	1
Szerelési kulcs	2
Használati utasítás	1
Távírányító	1

A specifikációk és a kinézet a technológiai fejlesztések miatt előzetes bejelentés nélkül változhatnak.



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT VAN.

Környezetvédelmi információk

Megtettünk lehető legjobbat a csomagolóanyagok mennyiségének csökkentése érdekében: lehetővé tettük azok egyszerű szétválasztását 3 anyagra: kartonpapír, papírzúzalék és olvasztott polipropilén. A készülék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szétszerelés után speciális üzemekben újrahasznosíthatók. Kérjük, tartsa be a csomagolóanyagok, kimerült elemek és régi berendezések kezelésére vonatkozó helyi előírásokat.

Használt elektromos berendezések, elemek és akkumulátorok megsemmisítése



Ez a jel a készüléken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Élettartamának letelte után a terméket vagy az elemet (amennyiben tartalmaz) adja le az illetékes hulladékgyűjtő helyen, ahol az elektromos berendezést és elemet újrahasznosítják. Az Európai Unióban és a többi európai államban vannak gyűjtőhelyek a kiszolgált elektromos berendezések számára. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével nagyban hozzájárul a nem megfelelő

hulladékkezelés által a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető kockázatok megelőzéséhez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink. Ezért kérjük, ne dobja a kiszolgált elektromos berendezést és elemet/akkumulátort a háztartási hulladék közé. A kiszolgált elektromos berendezések ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkért forduljon eladójához, a községi hivatalhoz. A használt elemek és akkumulátorok ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkat szintén az eladójától, a községi hivataltól.

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravdivého čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **www.hyundai-electronics.cz**

Případné další dotazy zasílejte na **info@hyundai-electronics.cz**

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku: **CMRXD 7238 SU**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

ZÁRUČNÝ LIST**ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsať štyri mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamacii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku.
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom.
- nesprávnej údržby výrobku.
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: **www.hyundai-electronics.cz**

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte **info@hyundai-electronics.cz**

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja: **CMRXD 7238 SU**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .
- 8) Gwarancją nie są objęte:
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem (np. znaczące zabrudzenie urządzenia, zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz, zalanie płynami itp.) lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
 - zużycie towaru przekraczające zakres zwykłego użytkowania przez indywidualnego odbiorcę końcowego (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
 - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
 - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
 - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
 - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
 - kable przyłączeniowe, piloty zdalnego sterowania, słuchawki, baterie
 - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
 - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
 - zapisane na urządzeniu dane w formie elektronicznej (w szczególności Gwarant zastrzega sobie prawo do sformatowania nośników danych zawartych w urządzeniu, co może skutkować utratą danych na nich zapisanych)
 - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz całkowite koszty transportu urządzenia pokrywa nabywca.

- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.
- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 a także kiedy naprawa wiązałaby się z poniesieniem przez Gwaranta kosztów niewspółmiernych do wartości urządzenia Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach.
W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może wymienić jedynie zwrócone części urządzenia lub dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, pilota, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu przeprowadzenia procedury reklamacyjnej bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: Digison Polska Sp. z o.o., Tel. (071) 3577027, Fax. (071) 7234552, internet: <http://www.digison.pl/sonline/>, e-mail: serwis@digison.pl

Nazwa: CMRXD 7238 SU	Pieczęć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:

Vážený zákazníku,

Zakoupil jste si produkt na který se vztahuje možnost získat prodlouženou 40 ti měsíční záruku (**HYUNDAI ZÁRUKA 40 měsíců**).

Věnujte prosím pozornost níže uvedeným pokynům:

Službu **HYUNDAI ZÁRUKA 40 měsíců** poskytuje společnost HP TRONIC Zlín, se sídlem Zlín, Prštné – Kútiky 637, PSČ 760 01, IČ: 49973053 (dále jen HP TRONIC), nad rámec zákonné záruky, v období od 25. do 40. měsíce od zakoupení zboží u prodejce. HYUNDAI ZÁRUKA 40 měsíců končí bez dalšího uplynutím lhůty, tedy posledním dnem 40. měsíce následujícího po uzavření kupní smlouvy.

- **Nárok na tuto službu nevzniká automaticky po zakoupení zboží, ale je podmíněno aktivací této služby zákazníkem na webových stránkách www.hyundai-electronics.cz, v sekci ZÁRUKA.**
- Aktivaci služby **HYUNDAI ZÁRUKA 40 měsíců** provede zákazník na webových stránkách www.hyundai-electronics.cz tím, že pravdivě vyplní elektronický formulář. Data zapsaná do tohoto formuláře se uloží do Certifikátu **HYUNDAI ZÁRUKA 40 měsíců**, který si zákazník vytiskne. Předložení Certifikátu spolu s prodejním dokladem jsou podmínkou při uplatnění a řešení reklamace HYUNDAI ZÁRUKY 40 měsíců.
- Aktivace služby musí být na webových stránkách www.hyundai-electronics.cz provedena nejpozději v termínu do 60 dnů od zakoupení zboží. Rozhodné datum nákupu je uvedeno na prodejním dokladu.

UPLATNĚNÍ HYUNDAI ZÁRUKY 40 MĚSÍCŮ – ŘEŠENÍ REKLAMACE

- uplatnění HYUNDAI ZÁRUKY 40 měsíců je možno v prodejně, kde zákazník výrobek kupoval nebo v autorizovaném servisu.
- Při reklamaci je nutno přiložit:
 - Tištěnou verzi certifikátu, který zákazník získal při registraci HYUNDAI ZÁRUKY 40 měsíců
 - Řádný prodejní doklad k výrobku
 - Reklamovaný výrobek
- Lhůta pro vyřízení reklamace HYUNDAI ZÁRUKY 40 měsíců je maximálně 60 dnů. Pokud nedorazí do této doby k vyřízení reklamace, považuje se výrobek za neopravitelný.
- Jde-li o vadu, kterou lze odstranit, má zákazník právo, aby byla vada odstraněna. Není-li tento postup možný, má zákazník právo na výměnu věci.
- HP TRONIC neodpovídá a HYUNDAI ZÁRUKA 40 měsíců je neplatná na závady výrobku způsobené zejména:
 - Nevhodnými provozními podmínkami
 - Použitím výrobku v rozporu s návodem k obsluze a v rozporu s charakterem výrobku
 - Neodborným nebo neoprávněným zásahem do výrobku
 - Vlivem neodvratné události (např. živelné pohromy)
 - Mechanickým poškozením
 - Připojením výrobku na jiné než předepsané napájecí napětí
 - Neodborným uvedením do provozu
 - Spojením nebo použitím výrobku s nestandardním příslušenstvím
 - Nebo v jiných případech, na které se nevztahuje záruční doba dle Občanského zákoníku.

DALŠÍ PODMÍNKY A UJEDNÁNÍ

- Další náležitosti spojené s uplatněním reklamace výrobku v rámci HYUNDAI ZÁRUKY 40 měsíců se řídí Obchodními podmínkami služby HYUNDAI ZÁRUKA 40 měsíců, které jsou k dispozici na webových stránkách **www.hyundai-electronics.cz** v sekci záruka.
- Aktivací služby HYUNDAI ZÁRUKA 40 měsíců zákazník souhlasí s Obchodními podmínkami služby HYUNDAI ZÁRUKA 40 měsíců.
- Dále zákazník souhlasí a se zpracováním všech údajů, které uvedl při registraci. Tyto údaje budou využity společností HP TRONIC při uplatnění služby HYUNDAI ZÁRUKA 40 měsíců a pro účely marketingu (zasílání obchodních nabídek). Souhlas lze vypovědět písemnou formou, prokazatelně doručenou do sídla společnosti HP TRONIC.
- HYUNDAI ZÁRUKA 40 měsíců se neuplatní, jeli kupujícím právnická osoba nebo fyzická osoba podnikající.

Vážený zákazník,

Zakúpil ste si produkt, na ktorý sa vzťahuje možnosť získať predĺženú 40 mesačnú záruku (**HYUNDAI ZÁRUKA 40 mesiacov**).

Venujte prosím pozornosť nižšie uvedeným pokynom:

Službu **HYUNDAI ZÁRUKA 40 mesiacov** poskytuje spoločnosť ELEKTROSPED, a. s. sídlom Bratislava, Teslova 12, IČ: 35765038 (ďalej len ELEKTROSPED), nad rámec zákonnej záruky, v období od 25. do 40. mesiaca od zakúpenia výrobku u predajcu. HYUNDAI ZÁRUKA 40 mesiacov končí bez ďalšieho uplynutia lehoty, teda posledným dňom 40. mesiaca nasledujúceho po uzavretí kúpnej zmluvy.

- **Nárok na túto službu nevzniká automaticky po zakúpení výrobku, ale je podmienené aktiváciou tejto služby zákazníkom na webových stránkach www.hyundai-electronics.cz, v sekcii ZÁRUKA.**
- Službu **HYUNDAI ZÁRUKA 40 mesiacov** zákazník aktivuje na webových stránkach www.hyundai-electronics.cz tak, že pravdivo vyplní elektronický formulár. Dáta zapísané do tohto formuláru sa uložia do Certifikátu **HYUNDAI ZÁRUKA 40 mesiacov**, ktorý si zákazník vytlačí. Predloženie Certifikátu spolu s predajným dokladom sú podmienkou pri uplatnení a riešení reklamácie HYUNDAI ZÁRUKY 40 mesiacov.
- Aktivácia služby musí byť na webových stránkach www.hyundai-electronics.cz najneskôr v termíne do 60 dní od zakúpenia výrobku. Rozhodujúci dátum nákupu je uvedený na predajnom doklade.

UPLATNENIE HYUNDAI ZÁRUKY 40 MESIACOV – RIEŠENIE REKLAMÁCIE

- uplatnenie HYUNDAI ZÁRUKY 40 mesiacov je možné v predajni, kde zákazník výrobok kupoval, alebo v autorizovanom servise.
- Pri reklamácií je nutné priložiť:
 - Vytlačenú verziu certifikátu, ktorý zákazník získal pri registrácii HYUNDAI ZÁRUKY 40 mesiacov
 - Riadny predajný doklad k výrobku
 - Reklamovaný výrobok
- Doba pre vybavenie reklamácie HYUNDAI ZÁRUKY 40 mesiacov je maximálne 60 dní. Po-kiaľ nedôjde do tejto doby k vybaveniu reklamácie, považuje sa výrobok za neopraviteľný.
- Ak ide o poruchu, ktorú je možné odstrániť, má zákazník právo, aby bola porucha odstránená. Ak tento postup nie je možný, má zákazník právo na výmenu vecí.
- ELEKTROSPED neodpovedá a HYUNDAI ZÁRUKA 40 mesiacov je neplatná na poruchy výrobku spôsobené hlavne:
 - Nevhodnými prevádzkovými podmienkami
 - Použitím výrobku v rozpore s návodom na obsluhu a v rozpore s charakterom výrobku
 - Neodborným alebo neoprávneným zásahom do výrobku
 - Vplyvom neodvratné udalosti (napr. živelné pohromy)
 - Mechanickým poškodením
 - Pripojením výrobku na iné než predpísané napájacie napätie
 - Neodborným uvedením do prevádzky
 - Spojením alebo použitím výrobku s neštandardným príslušenstvom
 - Alebo v iných prípadoch, na ktoré sa nevzťahuje záručná doba podľa Občianskeho zákonníku

- Ďalšie náležitosti spojené s uplatnením reklamácie výrobku v rámci HYUNDAI ZÁRUKY 40 mesiacov sa riadia Obchodnými podmienkami služby HYUNDAI ZÁRUKA 40 mesiacov, ktoré sú k dispozícii na webových stránkach **www.hyundai-electronics.cz** v sekcii záruka.
- Aktiváciou služby HYUNDAI ZÁRUKA 40 mesiacov zákazník súhlasí s Obchodnými podmienkami služby HYUNDAI ZÁRUKA 40 mesiacov.
- Ďalej zákazník súhlasí so spracovaním všetkých údajov, ktoré uviedol pri registrácii. Tieto údaje budú využité spoločnosťou ELEKTROSPED pri uplatnení služby HYUNDAI ZÁRUKA 40 mesiacov a pre účely marketingu (zasielanie obchodných ponúk). Súhlas je možné vypovedať písomnou formou, preukázateľne doručenou do sídla spoločnosti ELEKTROSPED.
- HYUNDAI ZÁRUKA 40 mesiacov sa neuplatní, ak je kupujúcim právnická osoba alebo fyzická osoba podnikajúca.

PŘÍLOHA K NÁVODU K POUŽITÍ (OBCHODNÍ DOKUMENTACI)

PROHLÁŠENÍ O SHODNOSTI VÝROBKU

Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy
České republiky pod číslem schválení:

3111/I, č.j.: 1024/2013-150-SCH ze dne 4. 4. 2013

ATEST
8 SD
3111/I

ŠTÍTEK POVINNÉHO ZNAČENÍ

<i>eta</i>	ETA a. s., Praha
Typ: Hyundai CMRXD 7238 SU	
ATEST 8 SD 3111/I	

Výrobce: Huizhou Foryou General Electronics Co., Ltd., Čína
Dovozce: ETA a. s., Zelený pruh 95/97, 147 00 Praha 4 – Braník

HYUNDAI

Licensed by Hyundai Corporation, Korea